

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
Учреждение Российской академии наук
Институт Дальнего Востока РАН

ЯПОНИЯ НАШИХ ДНЕЙ

№1(7), 2011

Москва
ИДВ РАН
2011

УДК [308+32/33+908](520)
ББК 66.3(5Япо)
Я70

Рецензенты:

к. и. н. А. А. Козлов, к. э. н. Е. Л. Леонтьева,
д. и. н. В. Д. Стрельцов

Редколлегия:

д. и. н. В. О. Кистанов, к. и. н. В. Н. Павлятенко,
О. И. Казаков (ответственный секретарь)

Я70 Япония наших дней. № 1(7), 2011. — М. : ИДВ РАН, 2011. — 200 с.

ISBN 978-5-8381-0195-2

Настоящий выпуск ежеквартального сборника (издаётся с 2009 г.) затрагивает широкий спектр вопросов, связанных с нашим дальневосточным соседом — Японией. В номере представлены материалы по специальной теме — трагедия в Японии, вызванная землетрясением 11 марта 2011 г. и последовавшим за ним цунами. Рассмотрены актуальные политические, экономические, социальные, культурные и другие проблемы этой страны. Особое внимание уделено различным аспектам российско-японских отношений.

Сборник рассчитан на широкий круг читателей.

УДК [308+32/33+908](520)
ББК 66.3(5Япо)

ISBN 978-5-8381-0195-2

© ИДВ РАН, 2011

Содержание

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕМА: ТРАГЕДИЯ В ЯПОНИИ	7
<i>Мещеряков А. Н.</i> Японские бедствия	7
<i>Кистанов В. О.</i> Шок и трепет Японии	12
<i>Калмычек А. Н.</i> Энергетический комплекс Японии после землетрясения: залечивание ран или коренная реконструкция?	18
<i>Кузьминков В. В.</i> Землетрясение в Японии глазами очевидца	32
<i>Казаков О. И.</i> О реакции России на трагедию в Японии	36
ПОЛИТИКА	51
<i>Калмычек П. А., Тебин Н. П.</i> Япония: трудности перехода власти	51
<i>Хирочи Кимура.</i> Истинные причины визита Президента РФ Медведева на остров Кунашир	63
<i>Казаков О. И.</i> Курильская парадигма Медведева	74
ИСТОРИЯ	85
<i>Куланов А. Е.</i> Василий Ощепков: путь из ниоткуда в никуда	85
НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ	102
<i>Гаврилова Н. Д.</i> В науке нет коротких путей	102
<i>Корчагина Т. И.</i> О конференции «Методика преподавания японского языка»	111

АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ	120
К вопросу о модернизации российской экономики	120
VOX POPULI	128
Об отношении к Японии и спорных островах	128
Ситуация в Японии и ядерная энергетика	129
Россия—Япония: история отношений	132
ЯПОНИЯ О СЕБЕ	134
Швеция как модель для Японии	134
Новая оборонная стратегия Японии	136
<i>Хисахико Окадзаки</i> . Что случилось с Японией?	140
ЯПОНИЯ О РОССИИ	144
<i>Кэнъити Ито</i> . Северные территории. Не время пока предпринимать конкретные действия	144
Улучшая отношения с Россией	148
КИТАЙ И КОРЕЙСКИЙ ПОЛУОСТРОВ НА ЯПОНСКОМ «РАДАРЕ»	150
<i>Кондзи Минэмура</i> . Китай официально объявил о строительстве авианосца	150
<i>Дженнифер Линд</i> . Япония должна подготовиться к краху Северной Кореи	153
ОФИЦИАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ	157
О поездке министра регионального развития Российской Федерации В. Ф. Басаргина на Кунашир	157
Д. А. Медведев о развитии Сахалина и Курильских островов, а также о российско-японских отношениях	158
Комментарий МИД России о реакции Токио на посещение южных Курильских островов российским руководством	160

Заявление МИД России о так называемом «Дне северных территорий» в Японии	160
Об устном представлении посольству Японии в Москве	162
О переговорах Министра иностранных дел России С. В. Лаврова с министром иностранных дел Японии С. Маэхарой	162
Ответы на вопросы газеты «Иомиури» (Япония)	163
О переговорах министров иностранных дел России и Японии	165
МИД России отвечает на вопросы	167
Комментарий МИД России в связи с так называемым «осмотром с воздуха» южных Курильских островов Генеральным секретарем кабинета министров Японии Ю. Эдано	169
О встрече заместителя Министра иностранных дел России А. Н. Бородавкина с послом США в Москве Дж. Байерли	170
Комментарий МИД России в связи с высказываниями Генерального секретаря кабинета министров Японии Ю. Эдано и Министра иностранных дел Японии С. Маэхары	171
Комментарий официального представителя МИД России А. К. Лукашевича относительно решения японской стороны не привлекать к ответственности лиц, надругавшихся над флагом России 7 февраля	172
Комментарий Департамента информации и печати МИД России в связи с высказываниями Министра иностраных дел Японии Т. Мацумото	173
О встрече Министра иностранных дел России С. В. Лаврова с Министром иностранных дел Японии Т. Мацумото	174
Ответ МИД России на вопрос СМИ	175

ДОКУМЕНТЫ	176
Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о сотрудничестве в мирном использовании атомной энергии	176
КНИЖНАЯ ПОЛКА	195
Повесть о смуте годов Хэйдзи	195
Авторы	197
Контакты	199

СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕМА: ТРАГЕДИЯ В ЯПОНИИ

А. Н. Мещеряков

ЯПОНСКИЕ БЕДСТВИЯ

Япония предстаёт в нашем сознании как страна, которую трясёт каждый день. И это правда. Землетрясения здесь случаются настолько часто, что толчки в 3—4 балла, от которых раскачивается люстра, обычно даже не становятся предметом кухонных пересудов. Разумеется, в истории Японии были и более сильные землетрясения. Однако как это ни покажется парадоксальным, в старой японской литературе мы найдём о них не так уж много данных. Почему? Основных причин две.

Землетрясение наносит главный удар по городам. Именно горожане и погибают в первую очередь: под обломками зданий, в огне пожаров. Но такие условия жизни — реалии сравнительно недавнего времени. В древности и средневековье городов было мало, большинство из них напоминали большие деревни. Высоких строений, за исключением буддийских храмов, не было. Кроме того, традиционный японский дом выстроен с учётом угрозы землетрясений: его каркас сработан из дерева, его «стены» — это бумага, фундамент отсутствует. Опорные столбы не вкопаны в землю, они опираются на камни. При незначительном толчке эта конструкция подпрыгивает вверх и становится на прежнее место. В случае толчка посильнее она может и развалиться, но не причиняя людям особенно больших

увечий. Поэтому в Древней Японии намного больше боялись засух, чем землетрясений. Основная сельскохозяйственная культура Японии — это рис, который приносит богатый урожай (больше, чем любые другие зерновые), но требует много влаги. Во второй половине лета дожди в Японии — редкость, и засуха нередко приводила к недородам и голоду. Однако постепенно с этой проблемой удалось справиться — за счёт строительства разветвлённой сети водохранилищ.

Вторая причина, по которой у нас мало сведений о землетрясениях в Японии, является чисто идеологической. В политической философии Японии (как и всего Дальнего Востока) считалось, что землетрясение служит наказанием Неба за плохое и несправедное управление. В связи с этим и тот человек, который осмелился бы описать землетрясение или же изобразить его на картине, попадал в категорию критиков власти. Японская власть, как и всякая другая, оппозиционеров не жаловала.

Нежелание описывать природные катаклизмы относится не только к землетрясениям, но и к извержениям вулканов. Гора Фудзи воспринимается ныне как символ Японии и красоты её природы. Однако так было не всегда. Фудзи долгое время была действующим вулканом, и люди не только восхищались ею, но и боялись её. Последнее извержение Фудзи случилось в 1707 г. после серии землетрясений. Весь город Эдо (нынешний Токио) был завален пеплом. Однако в источниках того времени очень немного упоминаний об этом. Что же касается художников, то не существует вообще ни одного произведения, на котором было бы изображено извержение. Художники предпочитали по-прежнему рисовать красивую и спокойную Фудзи, как если бы ничего не случилось.

По-настоящему японцы стали бояться землетрясений только в XX в. Рост населения, его концентрация в тесных городах, постепенный отказ от деревянных строений в пользу кирпичных приводили к тому, что ущерб от разгула стихии стал увеличиваться. Люди стали больше селиться на побережье и гибель нескольких сотен людей во время тайфуна стала явлением обыденным. Однако самым страшным стихийным бедствием, постигшем Японию в XX в., стало землетрясение, которое случилось 1 сентября 1923 г. в районе Токио-Йокогама. В большом Токио

проживало тогда около 3 млн человек. В столице сгорели заживо, погибли под обломками зданий и утонули около 100 тыс. человек. Вышли из строя система электроснабжения, телеграф, телефон, водопровод. Каждый подсчитывал свои убытки. Сгорел весь запас почтовых марок. В том числе и серия марок, выпущенных по случаю свадьбы наследного принца Хирохито (будущего императора Сёва).

Эпицентр землетрясения находился под заливом Сагами, но ветер перебрасывал пламя с крыши на крышу стоявших вплотную домов, деревянный город горел жарко, монеты спекались в слитки. Из-за недостатка воды пожары продолжались три дня. Сгорело 221 718 домов. Из 675 мостов было уничтожено 360. Не могли помочь делу 824 пожарных императорской столицы с их 50 автомобилями. Пожрав дерево, огонь упирался в реки и пустыри и останавливался сам. Токио лишился всех каменных зданий, о которых с восторгом рассказывали путеводители. Был разрушен и знаменитый православный Воскресенский собор, построенный радениями отца Николая в 1891 г. Устоял только «Отель Империял», возведённый за год до того знаменитым Фрэнком Ллойдом Райтом. Этот отель был первым в Японии антисейсмическим каменным зданием.

Землетрясение случилось в тот момент, когда домохозяйки готовили обед. Пламя газовых плит, очагов и керосинок уничтожило город. Спасаясь от огня, люди собирались в парках, на территориях храмов и святилищ, бросались в пруды и реки. На площади перед императорским дворцом собралось 300 тыс. человек — такого количества людей она ещё не видела никогда. Эти люди лишились крыши над головой. Общий ущерб, нанесённый землетрясением, превосходил годовой бюджет страны в 4 раза.

Однако и в этом хаосе японцы продолжали оставаться японцами. Они погибали стойко. Борис Пильняк писал: «Когда, после пожаров, оставшиеся в живых пришли раскапывать мертвецов, эти живые увидели, что эти мертвецы умерли, обуглились в совершеннейшем порядке, строгими шпалерами, — живые под мертвецами нашли живых детей. Взрослые, организованно обугливаясь, умерли без паники, почти без паники и — во всяком случае, обугливаясь, — углем своих тел — спасали детей». Польский дипломат Станислав Патэк наблюдал, как среди

этого ужаса отцу удалось обнаружить свою дочь. «Они не бросились друг другу в объятия, — нет, — они поклонились друг другу тем глубоким поклоном, которым кланяется японская вежливость, с руками на коленях и с шипением губ, они поздравили друг друга добрым вечером, они не коснулись друг друга».

Все эти события сопровождалось погромами корейцев и китайцев, которых ксенофобски настроенные японцы посчитали виновниками пожаров. Но многие наблюдатели отмечали, что землетрясение одновременно пробудило в японцах чувство общности. Общее горе делало людей людьми. Великий писатель Акутагава Рюноске говорил: «После того как Великое землетрясение наконец утихло, люди, которые, спасаясь от землетрясения, покинули свои дома, стали дружелюбными и приветливыми. Повсюду... можно было видеть сцены, когда люди, независимо от того, были они соседями или нет, приветливо беседовали между собой, предлагали друг другу сигареты, сладости, нянчили детей... картина невиданного добросердечия, царившего среди множества людей, собравшихся на газоне, поистине прекрасна. Память об этом я сохраняю навсегда».

Через двенадцать дней после землетрясения к берегам Японии подошло советское судно «Ленин» с грузом продовольствия и лекарств. Согласно некоторым источникам, там было достаточно продовольствия для пропитания 20 тыс. человек в течение двух месяцев. Это был первый иностранный корабль, прибывший с грузом гуманитарной помощи. Портовые власти Иокогамы предложили передать груз военным, которые займутся его распределением. Однако советские ответственные лица заявили, что продовольствие собрано рабочими Владивостока, а потому они могут передать его только непосредственно японским рабочим. Кораблю было предложено покинуть порт. Японские власти заявили, что пароход прибыл с агитационными целями, а на его борту находится пропагандистская литература. Видимо, они были недалеко от истины, поскольку на «Ленине» находился, по крайней мере, один японский коммунист, которого советское руководство собиралось нелегально переправить на берег.

Подобные действия советских коммунистов не вызывают симпатии, однако следует заметить, что и для японской власти идеологические соображения оказались тогда важнее гумани-

тарных. Обе стороны использовали стихийное бедствие в своих собственных целях.

Следующее крупное землетрясение силой в 7,2 балла случилось в районе Кобэ-Осака 17 января 1995 г. Оно унесло жизни 6 тыс. человек и обнаружило множество конструктивных недостатков в строительстве и организации спасательных работ. Недовольство нерасторопностью правительства было настолько велико, что организованная преступность (*якудза*) пришла на помощь, занимаясь доставкой воды и продуктов пострадавшим. Таким образом, на первый план вышла солидарность всех японцев, а не корыстные устремления. Ни о каком мародерстве речи не было. Оставшиеся без крова голодные люди не грабили магазины, а спокойно стояли в очередях к пунктам раздачи питания.

После землетрясения 1995 г. было извлечено много важных уроков, требования к сейсмостойкости и качеству строительства стали ещё жёстче. Обучение всего населения тому, как следует себя вести в экстремальных ситуациях, проводилось ещё более последовательно. Опыт нынешнего ужасного землетрясения уже показал, что от собственно землетрясения пострадало не так уж много людей. Однако против цунами всё равно не нашлось противоядия. Я историк, а не инженер, и мне трудно сказать, возможно ли оно в принципе. Однако я абсолютно убежден, что строительство атомных электростанций в сейсмоопасной зоне явилось крупнейшей ошибкой. Многие специалисты указывали на это, но соображения развития экономики и увеличения потребления всё равно оказались решающими. Современное общество более-менее научилось справляться с возникающими проблемами тактического плана, но его многие стратегические приоритеты нуждаются как минимум в уточнении, а, может быть, и пересмотре. Эта проблема стоит не только перед Японией, но и перед всеми другими странами, уповающими на технологии, которые представляют собой огромную угрозу для человека. В настоящее время дешёвое электричество означает одновременно и дешёвизну человеческой жизни.

В. О. Кистанов

ШОК И ТРЕПЕТ ЯПОНИИ

Вот уже который день весь мир, затаив дыхание, пристально следит за тем, что происходит в Японии. После того как 11 марта 2011 г. недалеко от её северо-восточного побережья вздыбилось морское дно, породив чудовищные цунами, один за другим стали взрываться расположенные на этом побережье блоки атомной электростанции «Фукусима». Драматический парадокс ситуации заключается в том, что на фоне постепенного, хотя и крайне медленного, затухания природных катаклизмов стремительно нарастают катастрофические последствия не до конца просчитанной деятельности человека. Никто, конечно, не сомневается в том, что трудолюбивый и мужественный японский народ «вынесет всё» и рано или поздно вернётся к нормальной жизни. Вопрос лишь в том, когда это произойдёт, и какую цену японцы за это заплатят.

Сильнейший удар по экономике и людям

Уже очевидно, что беспрецедентное по силе землетрясение и цунами не только свели «на нет» экономику Северо-восточного района Японии (Тохоку), но и нанесли колоссальный ущерб хозяйству страны в целом.

В 1995 г. Япония пережила мощное землетрясение в районе Хансин на Юго-западе страны. Тогда также была разрушена инфраструктура и пострадали многие предприятия. Но это сти-

хийное бедствие было ограничено указанным районом, а главным образом, портовым городом Кобе и его окрестностями. На этот раз территория бедствия значительно шире.

В районе Тохоку расположено много заводов, которые выпускают полупроводники и другие детали для электробытовой, электронной техники и автомобилей. Производство автомобилей и электронной техники с их последующим экспортом являются «двумя китами» японской промышленности, на которых во многом держится вся экономика страны. Автоконцерны «Тоёта», «Нисан» и другие с 14 марта остановили свои заводы по всей Японии в связи с отсутствием деталей, необходимых для сборки автомобилей. Встали также предприятия электронной промышленности и ряда других отраслей. Из-за нехватки электроэнергии серьёзно нарушена работа транспорта и связи.

Знаменитая рациональность японцев сыграла с ними злую шутку. В Японии высокая эффективность производства обеспечивается в значительной степени за счёт экономии на складских запасах. Детали и компоненты для сборки доставляются непосредственно от одного предприятия к другому в чётко оговоренные сроки и «с колес» идут в дело. Однако эта особенность оказалась и уязвимой стороной «производства по-японски».

По первоначальным оценкам японских экономистов, стоимость ущерба от нынешнего землетрясения составит 10 трлн иен. Для сравнения: «Великое землетрясение Хансин» 1995 г. обошлось стране в 12,5 трлн иен. Тогда погибло около 6,5 тыс. человек. Сейчас число погибших и пропавших без вести уже приближается к трем десяткам тысяч. Японские власти назвали предположительную стоимость восстановительных работ после землетрясения и цунами — 25 трлн иен (300 млрд долл.), почти 5 % ВВП Японии. Во что выльется окончательная сумма — совершенно не предсказуемо из-за продолжающихся подземных толчков, непрекращающихся опасных аварий на АЭС и постоянных перебоев в подаче электроэнергии. Один лишь владелец АЭС «Фукусима» — компания «Токио дэнрёку» планирует занять до 25 млрд долл. на восстановление станции и погашение долгов.

На экономический район Тохоку, включающий шесть префектур, в том числе наиболее пострадавшие Мияги и Фукусима, приходится 6,4 % ВВП Японии. По расчётам специалистов,

экономический ущерб, нанесённый этому району, замедлит прирост ВВП в первом квартале этого года на 0,25—0,5 процентных пункта и 0,5—1,0 пункта — во втором квартале.

Неуверенность в ближайших перспективах японской экономики вылилась в резкое падение деловых показателей. Индекс Nikkei упал во вторник 15 марта на 10 %, а за понедельник и вторник — в общей сложности на 17 %. Это является беспрецедентным обвалом.

В то же время курс иены в понедельник 14 марта поднялся до отметки в 80,49 иен за доллар, достигнув наивысшего показателя с ноября 2010 г. Этот парадоксальный, на первый взгляд, феномен объясняется тем, что японские промышленные и финансовые компании, расходы которых у себя в стране в чрезвычайных условиях резко растут, конвертируют свои зарубежные активы в иену и репатрируют капиталы.

Однако дорогая иена бьёт по экспорту (важной опоре японской экономики), поэтому Банк Японии заявил в понедельник 14 марта утром о вливании в валютный рынок 10 трлн иен. Это тут же вернуло иену к курсу чуть менее 83 иен за один «зелёный». Можно уверенно ожидать, что и в дальнейшем Банк Японии в случае необходимости будет без колебаний прибегать к масштабным валютным интервенциям.

Моральная мобилизация

Тяжёлый удар по экономике и социальной жизни японцев не мог не сказаться на их морально-психологическом состоянии, в том числе некоторых политических деятелей. Так, известный своими националистическими воззрениями престарелый губернатор Токио Синтаро Исихара заявил вдруг, что разрушительное землетрясение и цунами, обрушившиеся на восточное побережье Японии — это «божественное наказание» (*тэмбацу*) японского народа, который «погряз в эгоизме». Правда, позже под градом критики он дезавуировал своё высказывание.

Премьер-министр Наото Кан, со своей стороны, в обращении к нации случившееся бедствие назвал сильнейшим вызовом Японии со времен Второй мировой войны. Однако, демонстри-

руя свой оптимизм, он сказал, что японцам предстоит реализовать масштабную «Новую программу подъёма Японии». Стоит отметить, что деятельность правительства во главе с Каном по борьбе с кризисными явлениями, вызванными землетрясением и цунами, пока, в общем, получает положительную оценку и поддержку общественности. Это, видимо, поможет ему продлить своё пребывание в премьерском кресле, хотя ещё за какую-то неделю до катастрофы казалось, что дни его нахождения на посту премьер-министра сочтены. Вместе с тем уже нарастает и серьёзная критика Кана, его кабинета министров и правящей Демократической партии за недостаточно эффективное руководство деятельностью по ликвидации последствий этой катастрофы.

Очевидно, что уроки, извлечённые из «Великого землетрясения Хансин» 1995 г., умение нации спланироваться в трудные времена, а также запас прочности крупнейшей третьей экономики мира (Япония уступила по размерам ВВП 2-е место Китаю в прошлом году) позволит стране преодолеть последствия нынешнего столь масштабного природного бедствия с меньшим финансово-экономическим ущербом, чем любому другому государству.

Возможно, что с грозящей ядерной катастрофой японцы, по печальной иронии судьбы пережившие единственную (и дай Бог, последнюю!) атомную бомбардировку, также справятся с меньшими людскими и материальными потерями. В Хиросиме, например, есть больницы, где до сих пор лечатся *хибакуся* — люди пострадавшие от той американской бомбардировки. Как говорится, не было бы счастья, да несчастье помогло: в стране накоплен не имеющий аналогов опыт лечения лучевой болезни.

Восстановление не за горами?

В связи с неуверенным выходом Японии из сильнейшего за всё послевоенное время кризиса 2008—2009 гг. ожидалось, что после некоторого снижения ВВП в конце 2010 г. его рост восстановится во втором квартале 2011 г. Однако из-за мартовской катастрофы, судя по всему, восстановление темпов роста откладывается как минимум на конец года.

Сколько времени и средств потребует реконструкция экономики в целом пока трудно сказать. Но какие-то ориентиры даёт пример землетрясения 1995 г. в Кобе. Тогда некоторые специалисты считали, что на восстановление промышленного производства понадобится 10 лет. Однако его удалось восстановить на 98 % всего через 15 месяцев после землетрясения. В то время на реконструкцию экономики было затрачено около 100 млрд долл., из которых 3 млрд ушло на страховые выплаты. Сейчас же в связи серьёзным ущербом, нанесённым авариями на АЭС, ожидают, что одни только страховые выплаты потребуют свыше 34 млрд долл.

Пока ясно только одно — восстановление экономики потребует огромных сумм. Изыскать их будет очень непросто в условиях колоссального государственного долга Японии (около 200 % её ВВП) и бюджетного дефицита (примерно 10 % ВВП).

Правительство уже готовит пакет мер в виде дополнительного бюджета, которые должны помочь восстановить экономику района Тохоку. Для его финансирования оно, видимо, прибегнет к дополнительному выпуску облигаций, что ещё больше увеличит долговое бремя. В свою очередь, Банк Японии, в связи с тем, что его процентная ставка уже практически равняется нулю, будет облегчать ситуацию с ликвидностью путем расширения покупки гособлигаций, а также с помощью более массивно предоставленного низкопроцентных кредитов частным финансовым структурам.

По мнению некоторых аналитиков, после определённого отката, вызванного землетрясением и цунами, экономика Японии может показать достаточно высокие темпы роста. Другими словами, повторится послевоенный сценарий: разруха явится мощным экономическим стимулом.

Мир встревожен

Кризисные явления в третьей экономике планеты не могут не сказаться на мировом хозяйстве. Вышеупомянутое обвальное падение на фондовой бирже в Японии во вторник 15 марта тут же отозвалось эхом в США и Западной Европе. Это даёт ос-

нование для алармистских заявлений о том, что японская трагедия приведёт к некоторому замедлению наметившегося после кризиса роста мировой экономики. Хотя в среду 16 марта индекс Nikkei уже отыграл около 3 %, что объясняется, видимо, верой бизнес-сообщества в то, что фундаментальные основы японской экономики остаются незыблемыми. По единодушному мнению экспертов, влияние катастрофы в Японии на мировую экономику также будет весьма ограниченным.

Есть и другие негативные прогнозы. Так, поскольку Япония является одним из крупнейших покупателей казначейских бумаг США, то репатриация капиталов, необходимых для восстановления экономики, может снизить курс доллара и увеличить стоимость заимствований в США в то время, когда госдолг этой страны и без того вызывает опасения. Из-за глубокой интеграции Японии в мировое хозяйство снижение в ней производства оборудования и деталей для других стран может отрицательно сказаться на промышленном производстве в этих странах. А поскольку она является одним из крупнейших потребителей энергоресурсов в мире, то после относительно недолгого падения спроса резкое увеличение потребности в них в период восстановления экономики, наряду с известной ситуацией на Ближнем Востоке, может взвинтить мировые цены на энергоносители.

Могут быть и другие негативные последствия. Например, нежелание покупать японскую продукцию в связи с её возможным радиоактивным заражением. Так, ряд стран, включая Россию, уже приступил к проверке на радиоактивность импортируемых из Японии как сельскохозяйственных, так и промышленных товаров.

А. Н. Калмычек

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ЯПОНИИ ПОСЛЕ ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ: ЗАЛЕЧИВАНИЕ РАН ИЛИ КОРЕННАЯ РЕКОНСТРУКЦИЯ?

Землетрясение магнитудой почти 9 и последовавшее за ним цунами, потрясшие Японию во второй половине дня 11 марта, стали причиной крупнейшей (а в этом уже нет сомнений) техногенной катастрофы современности. Только предварительный подсчёт ущерба, понесённого Японией в результате разгула стихии и последовавшей за ним цепочки аварий, пожаров и взрывов на каскаде атомных электростанций и других промышленных предприятиях, расположенных вдоль тихоокеанского побережья страны, показывает, что вторая экономическая держава мира потеряла не менее 10 % своего валового национального продукта, достигшего в 2010 г. 5,47 трлн долл. Только потери движимого и недвижимого имущества оцениваются в 300—350 млрд долл., хотя работы по оценке последствий катастрофы и их минимизации ещё далеки от своего завершения.

Нет смысла говорить о том, что «большое» землетрясение не стало неожиданностью для японцев — тема грядущей катастрофы прослеживается в исследованиях японских учёных, произведениях литературы, кинематографии и других видов искусства как минимум последние шестьдесят лет. Однако, как это часто бывает, ждали не там и не тогда... Политикам, экономистам, да и простым японцам ещё предстоит оценить реальный (и зачас-

тую невосполнимый — особенно, когда это касается человеческих жизней) ущерб от произошедшей катастрофы, но уже сейчас понятно, что более других отраслей экономики Японии пострадал её энергетический комплекс. Народная мудрость гласит: где тонко, там и рвётся. Зависимость Японии от поставки энергоресурсов из-за рубежа общеизвестна. Созданная в послевоенный период сверхвысокотехнологичная инфраструктура импорта, переработки и потребления энергетического сырья понесла, видимо, невосполнимые потери, в связи с чем задача её восстановления и реконструкции станет едва ли не первоочередной для правительства Японии на ближайшие годы.

Пока ещё не пришло время для глубокого анализа причин и последствий катастрофы, постигшей энергетику Японии (а вместе с ней и народное хозяйство страны в целом), но некоторые, сугубо предварительные, выводы и оценки уже можно сделать.

Энергетический комплекс Японии перед катастрофой

Япония уже длительное время входит в тройку крупнейших мировых потребителей энергоресурсов. Страна, которая в состоянии обеспечить за счёт собственных ресурсов лишь 16 % энергопотребления, занимает 3-е место в мире по объёму импорта нефти (в 2010 г. — 219 млн т), 1-е место — по объёмам импорта сжиженного природного газа (72 млн т) и каменного угля (170 млн т), 3-е место — по ядерному топливу (около 8 тыс. т). Уровень потребления первичной энергии уже несколько лет превышает отметку в 22 квадриллиона БТУ (British thermal units). При этом основным видом первичного энергетического сырья остаётся нефть, доля которой в энергобалансе Японии хотя и упала с 80 % (в середине 70-х годов XX в.) до 46 % (в 2009 г.), остаётся решающей. По-прежнему велика и доля в энергобалансе каменного угля, хотя он в последние годы постепенно уступал своё место природному газу и атомной энергии. Доля гидроэнергетики и других (в частности возобновляемых) источников энергии пока невелика.

Нефть. Хотя правительством Японии в течение уже нескольких десятилетий принимаются меры по снижению объёмов по-

требляемой страной нефти, уровень зависимости экономики Японии от нефти и нефтепродуктов остаётся достаточно высоким. Дневное потребление нефти и нефтепродуктов в 2010 г. составляло 4,42 млн бар/день. При этом необходимо отметить, что в рамках государственной энергетической политики созданы стратегические резервы нефти объёмом в 569 млн баррелей (54 % из них находятся в ведении государства, остальные 46 % — частных компаний).

Национальные запасы нефти в Японии весьма скромны и на начало текущего года не превышали 44 млн баррелей. Месторождения расположены главным образом вдоль западного побережья страны. В последние годы Япония активизировала попытки увеличить собственные запасы нефти и природного газа за счёт доразведки потенциально богатых углеводородами месторождений Сиракаба (Чуньсяо) и Асунаро (Лунцзин) в Восточно-Китайском море, однако натолкнулась на жёсткое противодействие Китая, считающего этот морской район частью своей экономической зоны.

В 2010 г. с месторождений на территории Японии добывалось 4940 бар/день. Поощряемые правительством Японии японские частные компании активно ведут разработку месторождений нефти за рубежом. Поставлена цель обеспечить к 2030 г. не менее 40 % импорта нефти за счёт месторождений, принадлежащих национальному капиталу (так называемый сектор национального флага, *Хи-но-мару*, в настоящее время даёт около 19 % японского импорта нефти). Активность японских компаний на этом направлении поощряется государством через Национальную корпорацию по нефти, газу и металлам (JOGMEC — Japan Oil, Gas and Metals National Corporation), подпитывается льготными кредитами и субсидиями Банка международного сотрудничества Японии (JBIC — Japan Bank for International Cooperation) и Корпорации по страхованию внешней торговли и инвестиций (NEXI — Nippon Export and Investment Insurance). Уместно отметить определенную активность, проявляемую японскими компаниями и в России, как в рамках уже перешедших в стадию промышленного производства углеводородов месторождений на шельфе о. Сахалин (проекты

«Сахалин 1, 2»), так и в сфере разведки и обустройства новых месторождений (в частности в Иркутской области).

По предварительным оценкам, общий объём импорта сырой нефти в Японию в 2010 г. составил 219 млн т (1354,9 млн баррелей или 3,7 млн бар/день) основными источниками поставок нефти остаются Саудовская Аравия (26 % японского импорта в 2010 г.), Объединённые Арабские Эмираты (21 %), Катар (11 %). До 2006 г. поставки российской нефти в Японию не превышали 1 % от общего объёма японского импорта, но уже в 2008 г. этот показатель поднялся до 4 %, а в 2010 г. Япония импортировала из России 13,1 млн т нефти (96,2 млн баррелей), что составляет 7,1 % общего объёма импорта сырой нефти Японией. В Японии быстро почувствовали положительный эффект появления «большой» российской нефти на внутреннем рынке: во многом благодаря российскому экспорту в 2009 г. Японии удалось снизить уровень зависимости от поставок нефти с Ближнего Востока до 82 % (в худшие годы он достигал, по некоторым оценкам, 94 %).

По состоянию на начало 2011 г. Япония располагала нефтеперерабатывающими мощностями на уровне 4,7 бар/день (всего 30 НПЗ). При этом сокращение потребления нефтепродуктов в Японии в последние годы за счёт снижения спроса со стороны промышленных предприятий и транспорта (в частности, вследствие введения законодательно обязательной нормы потребления этанола в качестве топлива для легковых автомобилей и автобусов). Планировалось к 2012 г. сократить общую мощность нефтеперерабатывающей отрасли на 600 тыс. бар/день.

Природный газ. Япония — крупнейший мировой потребитель сжиженного природного газа (СПГ). Япония импортировала в 2010 г. около 72 млн т этого вида энергетического сырья (около 93,4 млрд куб. м), при этом в самой Японии добывается ежегодно чуть более 5,1 млрд куб. м газа (половина этого объёма на месторождении Минами-Нагаока на западном побережье). Основными поставщиками СПГ в Японию в 2010 г. были Малайзия (19,9 %), Австралия (19 %), Индонезия (18,3 %), Катар (10,9 %), Бруней (8,4 %), Объединённые Арабские Эмираты (7,4 %). С 2009 г. начала экспорт СПГ в Японию и Россия (с ме-

сторождений на шельфе о. Сахалин), в 2010 г. его поставки достигли уровня в 6 млн т (8,6 % японского импорта). В стране действуют 27 СПГ-терминалов, обеспечивающих приёмку и перегонку импортируемого природного газа, ещё 3 терминала находятся в стадии строительства.

Японские компании активно ищут возможности участия в разработке перспективных месторождений природного газа за рубежом, участвуют в разведке и обустройстве крупных месторождений природного газа в Австралии (проекты Ichthys, Mimi, Pluto, Bayu-Undan), Индонезии (проекты Masela, Seno, Mahakam, Berau, North Belut), ряде других стран мира. Достаточно активны японские компании и в России, где они принимают участие в реализации проектов добычи природного газа на шельфе о. Сахалин («Сахалин 1, 2»), изучаются возможности участия японцев и в новых проектах по добыче природного газа и его транспортировке в восточных регионах России, в частности в Якутии.

Правительством Японии уделяется серьёзное внимание использованию природного газа в качестве экологически чистого топлива, однако в 2009 г. его доля как первичного энергетического сырья в энергобалансе страны не превышала 18 %, а к 2020 г. должна была уменьшиться до 16,1 % за счёт расширения долей атомной энергетики и новых видов энергии.

Каменный уголь. В 2010 г. Япония импортировала около 170 млн т каменного угля. Его доля в структуре энергопотребления уверенно держится на уровне 20 %. Основными поставщиками угля в Японию в последние годы являлись Австралия (около 60 % импорта), Индонезия (20 %), Канада (около 6 %). Доля России в японском импорте не превышала 5–6 % (в 2010 г. было поставлено 10, 6 млн т). На территории страны производство угля было прекращено в 2000 г., с тех пор импорт каменного угля неуклонно увеличивался. Будет он расти и в дальнейшем, как это предусмотрено государственной энергетической стратегией Японии, и к 2030 г. должен достичь отметки в 360 млн т.

Растущие мировые цены на нефть и природный газ вкуче с дорожающей стоимостью транспортировки углеводородного сырья сильно способствуют активизации усилий японских энергетических компаний по использованию угля. Вместе с тем,

необходимость выполнения страной обязательств, взятых на себя в рамках Киотского протокола, вынуждает японское правительство принимать меры к стимулированию разработки и внедрения новых технологий его утилизации, дающих возможность существенно снизить вредное воздействие процесса сжигания угля в бойлерах теплоэлектростанций на окружающую среду. Японские специалисты напрямую связывают перспективы дальнейшего использования каменного угля в энергетике страны с успехом в реализации программы «Технологии чистого угля» (Clean Coal Technologies), ставящей целью создание замкнутого производственного цикла, максимально снижающего или исключаящего выброс парниковых газов в атмосферу. Технологический прорыв на этом направлении может вывести уголь на 1-е место в первичном энергобалансе Японии (особенно если учесть относительно невысокие цены на него на мировых рынках и наличие больших запасов угля, в частности, в восточных регионах России).

Ядерная энергетика. До катастрофы японская атомная энергетика развивалась по восходящей. В 2010 г. страна импортировала около 8 тыс. т радиоактивного топлива на сумму 1,17 млрд долл., превысив показатели 2009 г. на 12,6 %. Главным поставщиком атомного топлива в Японию стали США (967,8 млн долл., или 73,3 % японского импорта), от которых существенно отстали Франция (145,8 млн долл., или 11,1 %), Великобритания (138,4 млн долл., или 10,5 %) и Канада (29,7 млн долл., или 2,3 %). Доля России, совсем недавно вышедшей на этот высокотехнологичный японский рынок, крайне незначительна — 0,194 млн долл. (0,015 %). На 2011 г. были подписаны контракты на поставку в Японию 8 195 т. атомного топлива, при этом серьёзно увеличивалась доля Австралии (до 30 %). Большой интерес проявляли японцы и к сотрудничеству на этом направлении со странами СНГ — Россией, Казахстаном, Узбекистаном, которые могли стать основными поставщиками топлива для японских АЭС в ближайшие 5–10 лет.

Первый японский коммерческий атомный реактор был введён в строй в 1966 г., в 1973 г. принята национальная программа развития атомной энергетики. В стране до катастрофы действовали 55 атомных реакторов общей мощностью 49,4 ГВт,

которые ежегодно производили около 270 млрд кВт · ч электроэнергии. Доля атомных электростанций в производстве электроэнергии составила в 2009 г. 27 %, планировалось довести её до 40 % к 2017 г. и до 50 % к 2030 г. В стадии строительства находились две новые АЭС («Симанэ-3» и «Оома-1»), проектирования — ещё 12 станций.

Электроэнергетика. Атомная составляющая японской электроэнергетики кратко описана выше. К этому следует добавить, что в Японии, кроме АЭС, действуют 60 теплоэлектростанций общей мощностью около 179 ГВт, в стадии строительства — 5 теплоэлектростанций (две на СПГ и три на каменном угле). Суммарный объём генерирующих мощностей в Японии в 2008 г. оценивался в 280 гигаватт, объём производства электроэнергии — 982 млрд кВт · ч. Как было указано выше, атомная составляющая электроэнергетики достигла 27 % от общего производства электроэнергии в Японии в 2009 г., немного уступив каменному углю (28 %) и превзойдя природный газ (26 %). За счёт нефти и нефтепродуктов было получено 9 % электроэнергии, а доля гидроэлектростанций в её производстве составила 8 %. Новые виды энергии пока не играют решающей роли в электроэнергетической отрасли Японии (2 % производства): так, общая мощность 1746 силовых установок, генерирующих энергию за счёт силы ветра, составляет 2304 МВт. Рынок электроэнергии в Японии поделён между 10 крупными региональными электрогенерирующими компаниями, крупнейшей из которых является Токийская — ТЕРСО (Tokyo Electric Power Co., Ltd.).

Катастрофа и её последствия

Коротко напомним основные моменты трагедии. 11 марта в 14 : 46 по токийскому времени в открытом море в 130 км к востоку от г.Сэндай произошло крупнейшее в истории Японии (и пятое — шестое из известных в истории человечества) землетрясение, оцениваемое в 8,9—9,1 баллов по шкале Рихтера. Повторный мощный толчок был зарегистрирован в 15 : 15 в 100 км южнее эпицентра первого землетрясения. Серия цунами высотой от 3 до 10 метров обрушилась на тихоокеанское побережье

Японии (прежде всего префектуры Мияги, Иватэ, Фукусима), достигая даже достаточно удалённые от берега объекты, в частности каскад расположенных вдоль тихоокеанского побережья атомных электростанций. На ряде промышленных объектов ситуация вышла из-под контроля управляющих компаний, начались пожары, сопровождаемые взрывами и выбросом радиоактивных элементов в атмосферу. Наиболее трагичная ситуация сложилась на АЭС «Фукусима-1», где было полностью потеряно управление происходящими в атомных реакторах процессами. Прошедшие после землетрясения две недели характеризовались растерянностью властей и бессилием компаний, управляющих атомным комплексом Японии. Как заявил 26 марта генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Юкия Аmano, посетивший накануне пострадавшие от землетрясения районы, кризис, разразившийся в итоге природной катастрофы на АЭС «Фукусима-1», ещё далек от завершения. По его словам, работы по исправлению ситуации на атомном комплексе и охлаждению поврежденных энергоблоков «будут продолжаться недели, если не месяцы».

В первые же дни после землетрясения и цунами было выведено из строя 15 атомных реакторов общей мощностью 12 гигаватт, при этом полностью остановлена работа 10 атомных реакторов общей мощностью 8,6 ГВт (7 реакторов закрыла ТЕРСО, 2 — Tohoku EPC, 1 — Japan Atomic EPC), приостановлена в связи с необходимостью проведения проверки работа еще 5 реакторов, принадлежащих ТЕРСО. По оценке западных экспертов, минимум 9,7 ГВт мощностей АЭС могут быть списаны японцами как невозполнимые потери. Ущерб для теплоэлектростанций не менее впечатляет — остановлена работа электростанций общей мощностью 19,5 ГВт (в том числе 11 МВт для электростанций на каменном угле). Веерные отключения электроэнергии в ряде районов Японии стали после 11 марта повседневной реальностью. Существенные потери понёс и нефтеперерабатывающий комплекс Японии — крупнейшая авария и последовавший за ней пожар практически уничтожили нефтеперерабатывающий комплекс компании Cosmo Oil в г. Итихара (преф. Тоба) производительностью 222 тыс. бар/день, сразу после катастрофы крупнейшая японская нефтеперерабатывающая

JX Nippon Oil and Energy Corporation остановила работу трёх своих НПЗ общей мощностью 600 тыс. бар/день.

Для восполнения понесённых электрогенерирующей отрасли Японии потерь, по подсчётам западных экспертов, потребуется импортировать дополнительно в текущем году 4—6 млн т угля, 5—7 млн т СПГ, до 350—400 тыс. т нефти. Но это, так сказать, усреднённый вариант. На деле Токио придётся решать: какому виду топлива отдать предпочтение на ближайшую перспективу, как с учётом ценовых параметров, так и с учётом ждущих своего решения экологических проблем. Заметим, что, по информации источников в японской газовой отрасли, ни один из 27 терминалов СПГ в Японии не пострадал, что, несомненно, окажет влияние на позицию японского правительства при выработке будущей тактики ликвидации последствий катастрофы.

Следует отметить, что в Москве достаточно быстро отреагировали на возникновение внештатной ситуации в соседней стране — уже 14 марта вице-премьер Правительства России Игорь Сечин сообщил на встрече с Президентом России Дмитрием Медведевым, что «Газпром» планирует в апреле и мае текущего года дополнительно поставить в Японию по 100 тыс. т сжиженного газа. 22 марта Игорь Сечин встретился с послом Японии в России Масахару Коно, в ходе беседы с которым японской стороне были переданы комплексные предложения России по сотрудничеству в энергетике.

В частности, Россия готова вдвое увеличить экспорт в Японию российской нефти. По словам И. Сечина, в 2010 г. Россия поставила в Японию 9,1 млн т нефти и порядка 3,5 млн т нефтепродуктов, а в 2011 г. готова увеличить объёмы поставок по нефти примерно вдвое, до 18 млн т. Однако основной объём предложений России к Японии касается участия последней в крупных, дорогостоящих и долгосрочных проектах по освоению российских энергоресурсов. В частности, речь идёт о совместной разработке двух крупнейших месторождений «Газпрома» в Иркутской области и Республике Саха (Якутия): Ковыктинского и Чайандинского. Во встрече с японским послом принимал участие и глава «Газпромэкспорта» Александр Медведев, который заявил, что ресурсов Ковыкты и Чайанды (2 трлн кубометров и 1,3 трлн кубометров газа соответственно) достаточно, чтобы обеспечить

и Японию, и Китай. По его мнению, одно из этих месторождений могло бы стать ресурсной базой для нового завода СПГ во Владивостоке. Но пока у проекта строительства такого завода нет даже технико-экономического обоснования — глава «Газпрома» Алексей Миллер и министр экономики Японии Тэцухиро Хосоно только в январе с.г. подписали меморандум о намерении изучить проект. В угольной отрасли, кроме дополнительных поставок, также речь идёт о возможном участии японцев в освоении крупных российских месторождений. В частности, базовым проектом для развития сотрудничества на этом направлении может стать Эльгинское месторождение, принадлежащее группе компаний «Мечел» (запасы 2,2 млрд т коксующегося угля). Ответа на масштабные российские предложения из Токио пока не поступало. Видимо, складывающаяся ситуация нуждается в серьёзном анализе, на проведение которого потребуется не один месяц. Попробуем и мы посмотреть на имеющиеся у Японии варианты преодоления катастрофической ситуации, складывающейся в энергетическом секторе страны.

Ремонт косметический или капитальный?

В августе 2009 г. правительством Японии была опубликована новая редакция официального прогноза развития японской энергетики на период до 2030 г., которая предусматривала следующие основные показатели (табл. 1, 2).

Представляется, что приведённые данные однозначно свидетельствуют о том, что основной упор в развитии энергетики Японии делался на атомную и новые виды энергии. Нет сомнения, что постигшая Японию катастрофа заставит скорректировать вектор развития энергетической отрасли, однако направленность этой корректировки уже сейчас вызывает серьёзные разногласия как среди японских, так и среди иностранных специалистов. Осмелимся и мы предложить два основных сценария дальнейшего развития событий.

Сценарий первый — консервативный. Японцы известны своей приверженностью к использованию апробированных схем и решений. По мере развития экономики страны желание избе-

Таблица 1. Структура потребления первичных энергоносителей

	2005 г.	2007 г.	2020 г.	2030 г.
Нефть	255 (43,4)*	244 (41,2)	199 (34,4)	199 (34,4)
Сжиженный нефтяной газ	18 (3,1)	18 (3,1)	18 (3,2)	18 (3,2)
Уголь	123 (20,9)	130 (21,9)	107 (19,4)	107 (19,4)
Природный газ	88 (14,9)	105 (17,7)	89 (16,1)	89 (16,1)
Ядерное топливо	88 (14,9)	60 (10,1)	99 (17,9)	99 (17,9)
Гидроэнергия	17 (3,0)	17 (2,8)	19 (3,4)	19 (3,4)
Новые виды энергии	16 (2,8)	18 (3,0)	30 (5,4)	30 (5,4)

* млн т нефтяного эквивалента (%%).

Таблица 2. Структура предложения и спроса на энергоносители для электроэнергетики

	2005 г.	2007 г.	2020 г.	2030 г.
Нефть	107,2 (10,9)*	135,6 (13,2)	48,5 (4,6)	36,3 (3,8)
Уголь	252,9 (25,6)	260,5 (25,4)	190,5 (18,2)	134,6 (14,0)
Природный газ	233,9 (23,7)	282,1 (27,6)	231,1 (22,1)	137,1 (14,2)
Ядерное топливо	304,8 (30,9)	263,8 (25,8)	434,5 (25,8)	469,5 (48,7)
Гидроэнергия	81,3 (8,2)	78,4 (7,7)	80,5 (7,7)	88,9 (9,2)
Новые виды энергии	1,2 (0,1)	0,5 (0,1)	57,5 (5,5)	90,7 (9,4)

* млрд кВт · ч (%%).

гать всех и всяческих рисков стало основным мотивом деятельности японских деловых кругов. Плакат «Андзэн — дай ити» («Безопасность — на первом месте») висит едва ли не в каждом японском цехе или мастерской, а существо этого постулата определяет любой шаг, предпринимаемый японскими бюрократами и бизнесменами — людьми, облечёнными малейшей властью и ответственностью. В этой связи вероятность коренных изменений в структуре японской энергетики в ближайшем будущем следует оценить как минимальную. Из структуры энергетики будут «списаны» пострадавшие предприятия, на некоторое время придётся ослабить позиции сторонников «мирного

атома», однако через 10—15 лет всё вернётся на круги своя на новом технологическом уровне, когда удастся доказать, что новые технологии атомной энергетики стали «существенно более безопасными». (А так и будет на самом деле, т. к. наука и технологии не стоят на месте — достаточно изобрести и внедрить в атомную промышленность способы быстрой нейтрализации или изоляции атомного топлива, и проблема экологической угрозы будет снята.) В этом случае вышеприведённые таблицы, вероятно, примут следующий вид (табл. 3).

Таблица 3. Структура потребления первичных энергоносителей после катастрофы (консервативный вариант)

	2005 г.	2007 г.	2020 г.	2030 г.
Нефть	255 (43,4)*	244 (41,2)	205 (36,5)	190 (33,8)
Сжиженный нефтяной газ	18 (3,1)	18 (3,1)	27 (4,8)	27 (4,8)
Уголь	123 (20,9)	130 (21,9)	115 (20,5)	115 (20,5)
Природный газ	88 (14,9)	105 (17,7)	120 (21,4)	120 (21,4)
Ядерное топливо	88 (14,9)	60 (10,1)	40 (7,1)	50 (8,9)
Гидроэнергия	17 (3,0)	17 (2,8)	19 (3,4)	19 (3,4)
Новые виды энергии	16 (2,8)	18 (3,0)	35 (6,2)	40 (7,1)

* млн т нефтяного эквивалента (%%).

Сценарий второй — радикальный. Возможен в случае обострения внутривластной борьбы в Японии после катастрофы, усиления «экологического лобби», распространения (в том числе извне) «атомных фобий» среди населения. В этом случае возможна не только консервация, но и полная ликвидация атомной энергетики в Японии, форсированное внедрение новых и новейших энергетических технологий с использованием «традиционных» энергоносителей, переход к импорту электроэнергии в чистом виде. Тогда потребности Японии в импорте высококачественного энергетического сырья существенно возрастут, можно будет ожидать реального прорыва в реализации крупных энергетических проектов (в том числе по добыче и транспортировке углеводородного сырья) с японским участием в Восточной Сибири и на Дальнем Востоке России (табл. 4).

Таблица 4. Структура потребления первичных энергоносителей после катастрофы (радикальный вариант)

	2005 г.	2007 г.	2020 г.	2030 г.
Нефть	255 (43,4)*	244 (41,2)	210 (37,4)	190 (33,8)
Сжиженный нефтяной газ	18 (3,1)	18 (3,1)	30 (5,3)	30 (5,3)
Уголь	123 (20,9)	130 (21,9)	130 (23,1)	130 (23,2)
Природный газ	88 (14,9)	105 (17,7)	120 (21,3)	120 (21,3)
Ядерное топливо	88 (14,9)	60 (10,1)	10 (1,8)	—
Гидроэнергия	17 (3,0)	17 (2,8)	19 (3,4)	19 (3,4)
Новые виды энергии	16 (2,8)	18 (3,0)	32 (5,7)	42 (7,5)
Импортная электроэнергия	—	—	10 (1,8)	30 (5,3)

* млн т нефтяного эквивалента (%%).

Нет сомнений, что жизнь может скорректировать и эти (как и любые другие) прогнозы — как в лучшую сторону, так и в худшую. Кое-кто уже сейчас начинает предсказывать «конец Японии», однако, зная трудолюбие, упорство и организованность японцев как нации (ещё не утраченные в эпоху «глобализации»), можно с уверенностью предположить, что и нынешнее затруднительное положение, в которое попала Япония в результате серии природных и техногенных катастроф, останется в конечном итоге «важным историческим событием», однако отнюдь не «концом истории» нашего дальневосточного соседа.

Примечания

1. ロシアNIS 経済速報 : [Бюллетень срочной информации Ассоциации по торговле с Россией и новыми независимыми государствами] // РОТОБО. No.1521. 25.02.2011.

2. URL: <http://www.bloomberg.com/news/2011-01-31/japan-s-2010-crude-oil-imports-from-russia-increases-63-.html>

3. URL: <http://www.bloomberg.com/news/2010-12-29/japan-s-november-ing-import-bill-increases-6-after-crude-oil-prices-gain.html>

4. URL: <http://www.bloomberg.com/apps/news?pid=newsarchive&sid=aZk10NukH4jI>

5. URL: http://www.nytimes.com/2011/02/14/business/global/14yen.html?_r=1&ref=grossnationalproductgnp

6. URL: http://www.gazeta.ru/news/business/2011/03/14/n_1745457.shtml

7. URL: <http://www.suite101.com/content/japanese-crude-oil-imports-in-2010-by-supplying-country-a359208>

8. URL: <http://oreteam.com/statistics/Coal%20Imports%20by%20Japan%202009.pdf>

9. URL: <http://www.suite101.com/content/japanese-nuclear-imports-by-country-in-2010-a361135>

10. URL: <http://regforum.ru/showthread.php?s=a0f17a9304971974ddcc634b6feab122&p=754649>

11. URL: <http://www.bloomberg.com/news/print/2011-03-11/oil-in-new-york-drops-most-in-four-months-as-quake-shuts-japan-refineries.html>

12. URL: <http://nhjournal.com/2011/03/22/japan-fuel-demand-to-surge-amid-nuclear-crisis/>

13. URL: <http://www.world-nuclear.org/info/inf79.html>

14. URL: <http://247wallst.com/2011/03/16/imminent-change-in-japans-fuel-sources-for-electricity/>

15. URL: <http://www.indymedia.org.au/2011/03/26/wind-power-secures-electricity-generation-in-japan-after-earthquake-tsunami-and-nucelectr>

16. URL: <http://top.rbc.ru/special/japan/27/03/2011/566758.shtml>

17. URL: <http://www.hydrocarbonprocessing.com/Article/2785555/Refining-Octane/Monster-quake-wreaks-havoc-on-Japans-refining-industry.html>

18. URL: http://www.newchemistry.ru/letter.php?n_id=11

19. A Long-term Vision of Natural Gas Infrastructure in Northeast Asia. 2009 version. Northeast Asia Natural Gas and Pipeline Forum.

20. Japan Energy Data, Statistics and Analysis — Oil, Gas, Electricity, Coal.

В. В. Кузьминков

ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ В ЯПОНИИ ГЛАЗАМИ ОЧЕВИДЦА

Я совсем не предполагал, собираясь на международный симпозиум в Токио «Япония глазами россиян, Россия глазами японцев: изменение представлений друг о друге и будущее», что стану свидетелем страшной трагедии 11 марта 2011 г. В Японии уже давно ждали сильного землетрясения в районе Токио. Последнее разрушительное землетрясение, так называемое Великое землетрясение в Канто, случилось в районе Токио 1 сентября 1923 г. Тогда число погибших и пропавших без вести составило более 140 тыс. человек. Пожар практически уничтожил Токио и Йокогаму. Сила подземных толчков составила 7,9 баллов по шкале Рихтера.

Вопреки ожиданиям, катастрофа случилась на северо-востоке Японии. В том районе, где 15 июня 1896 г. уже было мощное землетрясение магнитудой 8,5, получившее название «Мэйдзи Санрику». Поражает сходство землетрясений 1896 и 2011 гг. Дело в том, что эпицентр землетрясений находился практически в одном и том же месте. Эпицентр землетрясения 1896 г. располагался в точке 39,5° с. ш. 144° в. д., а эпицентр землетрясения 2011 г. — в точке 38,322° с. ш. 142,369° в. д. Характерной чертой обоих землетрясений были разрушительные цунами. В 1896 г. волны цунами достигали 38 метров, а в 2011 г. — 24 метров.

Однако, землетрясение 11 марта 2011 г., которое получило название «Землетрясение в Тихом океане, оказавшее влияние

на регион Тохоку», оказалось ещё более мощным, чем «Мэйдзи Санрику». Сила толчков составила 9,0 баллов.

Утром 11 марта после встречи с японскими учёными в исследовательском институте «Евразия 21», я направился в книжный магазин на Синдзюку. Казалось бы, ничего не предвещало беды, несмотря на первый толчок — форшок [1], который случился 9 марта 2011 г.

Землетрясения в Японии случаются чуть ли не каждый день и все к ним давно привыкли. Поэтому поначалу подземные толчки не вызвали особой тревоги. На всякий случай я решил покинуть здание магазина. Но уже будучи на лестнице, мне стало ясно, что происходит что-то необычное. Лестница заходила ходуном, стены затрещали, я услышал топот людей, мчащихся на улицу. Известно, что несмотря на сейсмоустойчивую архитектуру в Японии, по возможности, лучше выйти улицу, на открытое место, куда не будут падать сучья с деревьев и рекламные щиты.

Однако на улице мне ещё больше стало не по себе от того, что земля дёргалась, кренилась, по ней невозможно было идти. Дома вокруг раскачивались, словно деревья на ветру. Зная, что район Синдзюку — один из транспортных узлов Токио, где под землёй находятся глубокие шахты, я с ужасом представил себе, что может случиться. Видя, как перепуганные японцы сбиваются в кучки на мостовой, пытаюсь держаться подальше от пляшущих железобетонных строений по краям дороги, я попытался позвонить домой. Мобильный телефон не соединял, поскольку серверы на станциях связи были перегружены из-за потока звонков.

Землетрясение случилось за два часа до начала симпозиума. Узнав, что метро и городские электрички остановились, я направился пешком в сторону гостиницы. Толчки не прекращались. Вскоре я ощутил ещё пару сильных толчков. Было очевидно, что происходит что-то страшное. Пройдя ещё несколько сотен метров, я увидел столпившихся у внешнего телеэкрана японцев. Подойдя ближе, я смог рассмотреть, что передавали предупреждение о гигантском цунами по всему северо-восточному побережью Японии. Добравшись до гостиницы, я узнал, что симпозиум отменили.

В городе выли сирены скорой помощи, к которым чуть реже примешивались гудки пожарных команд. Я узнал, что эпицентр землетрясения магнитудой 8,8 находился на севере Японии недалеко от города Сэндай префектуры Мияги. Позднее сила толчка была переоценена в 9,0 баллов.

Несмотря на сильные толчки, которые в Токио достигали 5—6 баллов, город выстоял. Ущерб был минимальным. Помимо десятка мелких пожаров, в самом центре города обрушилась крыша известного всем японцам здания приёмов и общественных собраний «Кудан кайкан», где часто проводятся государственные мероприятия. Погнулась главная антенна на шпиле Токийской телебашни, что само по себе говорит о силе удара.

У городских телефонных автоматов выстроились очереди людей. Движение в гигантском мегаполисе было парализовано. На улицах — пробки. По улицам шли плотные молчаливые потоки служащих. Пешком они добирались домой, сметая по дороге с полок магазинов хлеб, молоко, пиво. Люди были серьёзны, но спокойны, каких-либо эксцессов или паники не было. Тем временем власти призывали народ не идти пешком домой, а ночевать на рабочих местах. Некоторые учреждения Токио открыли помещения для тех, кто не успел добраться до дома. Администрация Токио обратилась также к владельцам магазинов и ресторанов с просьбой бесплатно давать людям воду, пускать в туалет и предоставлять место для отдыха.

Японское телевидение и информагентства круглосуточно рассказывали о жертвах и ущербе, о том, что удалось спасти от аварии атомные электростанции, хотя в районе одной АЭС началась эвакуация людей. Список погибших быстро увеличивался. В основном это были пожилые люди, которые не успели эвакуироваться до того, как цунами достигло берегов Японии.

Двое последующих суток до моего возвращения в Москву Токио продолжало трясти. После первого чудовищного землетрясения было зафиксировано несколько десятков новых толчков. По прогнозам сейсмологов сильные афтершоки [2] будут продолжаться как минимум месяц.

Основные разрушения были причинены гигантским цунами, которое обрушилось на северо-восточное побережье Японии уже через 40 минут после первого толчка. Несмотря на

сильные разрушения, зная японцев, уверен, что всё будет восстановлено качественно и в кратчайшие сроки. Многим другим выйти из подобной катастрофической ситуации с таким достоинством просто не под силу. С трудом представляю, что могло бы быть, случись это в Москве, Санкт-Петербурге или в любой другой точке нашей страны.

Примечания

1. Форшок (англ. foreshock) — предваряющий толчок; слабый подземный толчок, иногда возникающий в одной очаговой области с последующим главным толчком.
2. Афтершок (англ. aftershock) — повторный сейсмический толчок, меньшей интенсивности по сравнению с главным сейсмическим ударом.

О. И. Казаков

О РЕАКЦИИ РОССИИ НА ТРАГЕДИЮ В ЯПОНИИ

Трагические события в Японии, которые последовали за сильнейшим землетрясением с магнитудой 9, произошедшем 11 марта 2011 г. в 14 часов 46 минут по местному времени на побережье префектуры Мияги (расстояние от эпицентра землетрясения до суши — города Сендай — составило 129 км, глубина землетрясения оценивается в 32 км [1]), потрясли не только Японию, но и весь мир. Вызванное землетрясением цунами, обрушившееся на прибрежные районы северо-востока острова Хонсю — район Тохоку, привело к огромным человеческим жертвам в десятки тысяч человек и колоссальным разрушениям [2]: огромная волна снесла с лица земли города и поселки, разрушила дороги и коммуникации, вывела из строя часть оборудования АЭС «Фукусима-1» (177 км от эпицентра землетрясения), что вызвало техногенную катастрофу и опасность серьезных радиоактивных выбросов.

Землетрясение отразилось и на физических характеристиках Земли. Так, по данным NASA, землетрясение 11 марта привело к смещению собственной оси Земли, вокруг которой планета сбалансирована по массе, на 17 см и к сокращению продолжительности земных суток на 1,8 микросекунды [3].

В Токио (373 км от эпицентра землетрясения), как только произошло землетрясение, премьер-министр Японии Наото

Кан и члены Кабинета министров собрались в Канцелярии кабинета министров, где был сформирован специальный штаб принятия чрезвычайных мер, а министр иностранных дел Японии Такэаки Мацумото в своём министерстве создал штаб для координации приёма зарубежной помощи [4]. На следующий день после землетрясения, по сообщению МИД Японии, помощь стране предложили 50 стран и территорий, включая США, Китай, Южную Корею и Европейский союз [5].

11 марта президент России Дмитрий Медведев в связи с происшедшим в Японии стихийным бедствием выразил соболезнования премьер-министру Японии Наото Кану, в котором, в частности, предложил оказать Японии необходимую помощь в преодолении последствий произошедшей трагедии [6]. Если посмотреть на дальнейшее развитие событий, то Россия в этот драматический для Японии момент повела себя адекватно и по-человечески. И хотя в последнее время политические отношения между странами основательно испортились, это не стало поводом для официальных лиц не принимать активного участия в оказании помощи соседнему государству.

12 марта власти префектуры Фукусима заявили о высоком уровне радиации, отмеченном вблизи АЭС «Фукусима-1». По сообщению префектурального управления, уровень радиации возрос до 1015 микроЗиверт в час [7]. Подвергаясь такому уровню радиации в течение одного часа, человек получает допустимый уровень облучения, эквивалентный годичной дозе, получаемой человеком в обычной жизни. Это приблизительно вдвое превышает уровень, при котором энергетические компании обязаны уведомлять власти о возникновении чрезвычайной ситуации [8]. С этого момента началась другая история, которая сразу вышла за пределы Японии, — история гибели АЭС «Фукусима-1» со взрывами водородных смесей, выбросами радиоактивных веществ и риском разрушения реакторов, содержащих ядерное топливо. Премьер-министр Японии Наото Кан заявил, что его страна, пытаясь справиться с авариями на АЭС и чудовищными разрушениями, вызванными землетрясением и цунами, столкнулась с самым сильным кризисом после Второй мировой войны, и призвал народ «объединиться перед лицом национальной угрозы».

Принципиальные решения

Сложнейшая ситуация в Японии вызвала незамедлительную реакцию и со стороны России. В связи с разрушительным землетрясением в Японии и поручением президента России обеспечить безопасность жителей Дальневосточного региона, в Национальном центре управления в кризисных ситуациях МЧС России был незамедлительно создан Федеральный оперативный штаб. В него также вошли представители МИДа, Минприроды, Минобороны, Минздравсоцразвития, Росатома, Росгидромета, Института безопасного развития атомной энергетики РАН (ИБРАЭ РАН), Росрезерва, других ведомств.

Для постоянного мониторинга ситуации на аварийных АЭС Японии и оперативного реагирования на базе Госкорпорации «Росатом» 12 марта был создан Оперативный штаб. Его возглавил заместитель генерального директора Росатома А. М. Локшин. Членами штаба являются также другие представители Росатома, а также ОАО «Концерн Росэнергоатом», ИБРАЭ РАН, НТЦ «Диапром», ОАО «ВНИИАЭС», НИЦ «Курчатовский институт» и ОАО «Атомтехэнерго».

12 марта председатель правительства России В. В. Путин провёл рабочую встречу с зампредом правительства И. И. Сечиным, руководителем Росатома С. В. Кириенко и первым заместителем главы МЧС Р. Х. Цаликовым. На ней обсуждалась ситуация, связанная с землетрясением и цунами в Японии. В частности, В. В. Путин поручил проработать вопрос увеличения поставок в Японию углеводородного сырья, а также ещё раз проверить готовность всех сил и средств, предусмотренных на случай возникновения ситуаций подобного рода [9].

В итоге, в правительстве России сформировались и в дальнейшем были развиты и реализовывались следующие ключевые направления деятельности:

- проведение работ по радиационному мониторингу ситуации на Дальнем Востоке в целом и в Сахалинской области в частности;
- проверка готовности в регионе на случай чрезвычайной ситуации;

- оказание помощи пострадавшим регионам Японии по линии МЧС России;
- оказание экспертной помощи в оценке ситуации на АЭС «Фукусима — 1» по линии Росатома;
- проработка вопросов по увеличению поставок углеводородного сырья, в частности сжиженного газа, в связи с выпадающими объёмами атомной генерации в Японии;
- анализ в свете событий в Японии ситуации с атомной отраслью в России.

14 марта по инициативе российской стороны состоялся телефонный разговор президента России Д. А. Медведева с премьер-министром Японии Наото Каном. По сообщению пресс-службы Кремля, Н. Кан поблагодарил за проявленное российской стороной внимание и сопереживание, а также за помощь и реальное содействие, которое уже начала оказывать Россия. Он дал оценки ситуации в регионах, подвергшихся воздействию землетрясений и цунами, а также рассказал о конкретных планах задействования российских специалистов в поисково-спасательных работах. Д. А. Медведев и Н. Кан обсудили параметры помощи пострадавшим районам, которая может быть оказана с учётом определения масштабов бедствия. В этой связи стороны договорились поддерживать контакты на всех уровнях в целях оперативного решения вопросов возможного дополнительного содействия с российской стороны [10].

14 марта для оказания консультативной помощи японским атомщикам и оперативного получения данных о развитии событий на АЭС в Токио вылетели первый заместитель генерального директора ОАО «Концерн Росэнергоатом» В. Асмолов и заместитель директора Института проблем безопасного развития атомной энергетики Российской академии наук (ИБРАЭ РАН) В. Стрижов [11]. 17 марта в Москве, в главном здании Росатома прошёл брифинг, посвящённый ситуации на АЭС «Фукусима-1». Его провёл первый замдиректора научно-исследовательского центра «Курчатовский институт» Я. И. Штромбах. «События на АЭС в Японии не будут развиваться по катастрофическому сценарию, но ситуация очень тяжёлая», — заявил он. 19 марта выступил глава Росатома С. В. Кириенко с несколько сомнительным тезисом о том, что японским специалистам, ра-

ботающим на АЭС «Фукусима», не хватает «фундаментальных, глубоких знаний» [12].

18 марта Д.А. Медведев провёл совещание с постоянными членами Совета Безопасности. Он заслушал доклады главы МЧС С. К. Шойгу и главы Росатома С. В. Кириенко о текущем состоянии дел в связи со стихийным бедствием в Японии и, в частности, сказал: «Мы также готовы оказать нашим японским соседям, нашим коллегам гуманитарную помощь, направить продовольствие, воду, медикаменты, другие необходимые средства... Необходимо, безусловно, подумать и о возможности приёма в российские санатории, профилактории групп японских детей, вообще пострадавших из районов для медицинской и психологической реабилитации. И вообще нам сейчас следует подумать в целом об использовании в случае необходимости, может быть, и части трудового потенциала наших соседей, особенно в малонаселённых районах Сибири и Дальнего Востока» [13].

19 марта В. В. Путин совершил визит в Сахалинскую область и провёл совещание о комплексном развитии топливно-энергетического комплекса Восточной Сибири и Дальнего Востока, на котором уточнил механизм помощи Японии углеводородным сырьём. В частности, он сказал: «Для скорейшей стабилизации энергообеспечения Японии, закрытия всех пробелов в энергобалансе Россия готова изыскать возможность увеличения поставок в эту страну природного газа. Уже сегодня «Газпром» готов увеличить поставки природного газа в Европу по трубопроводам на 60 млн куб. м, что примерно эквивалентно 40 тыс. т сжиженного природного газа в сутки. Высвобождённый таким образом объём СПГ может быть направлен в Японию... Япония получит дополнительно до 4 млн т сжиженного природного газа. Повторяю, это можно начинать делать прямо сейчас. Мы к этому готовы» [14].

Выезд россиян из Японии

11 марта МИД России информирует о том, что посольство России в Токио принимает необходимые меры для обеспечения безопасности сотрудников и их семей. Сообщается, что пострадавших в посольстве, генеральных консульствах Российской

Федерации в Саппоро, Осаке и Ниигате, а также в других росзагранучреждениях нет [15].

12 марта МИД России сообщает, что при поддержке представительства компании «Аэрофлот» оказывается содействие в организации экстренного возвращения на родину тех россиян, которые в связи с указанными обстоятельствами приняли решение сократить свое пребывание в Японии [16]. Позднее МИД России выступил с рекомендацией российским гражданам воздерживаться в ближайшее время от поездок в Японию с туристическими и иными личными целями [17]. 14 марта при содействии посольства проводится отправка на родину рейсами «Аэрофлота» и других авиакомпаний российских туристов и иных наших граждан, стремящихся покинуть Японию. 14 марта в Москву вылетела последняя организованная группа российских туристов. Консульским работникам, ранее направленным в город Сэндай, где находится наибольшее количество наших граждан, нуждающихся в помощи, а телефонная связь с которыми практически отсутствует, удалась выяснить судьбу экипажа рефрижератора «Хризолитовый», выброшенного на мель в порту Офунато: один из членов экипажа, Виталий Лизов, госпитализирован с переломом ноги, а остальные моряки не пострадали и находятся в безопасности [18].

16 марта МИД России принимает решение о временном выезде из страны членов семей сотрудников российских учреждений в Японии, включая посольство в Токио, генеральные консульства, Торговое представительство и ряд других. Об эвакуации из Японии сотрудников дипломатических представительств, а также работников других российских государственных учреждений, речь не идет [19]. 18 марта МИД России информирует о том, что из токийского аэропорта Нарита в Москву и Хабаровск было отправлено в общей сложности четыре самолета с соотечественниками: два рейса «Аэрофлота» (основной и дополнительный) по маршруту Токио—Москва и два рейса («Владивосток-авиа» и МЧС России) по маршруту Токио—Хабаровск. Посольство совместно с Генконсульством в Ниигате и отрядом МЧС России обеспечили отправку из района Сэндай в Ниигату российских граждан, в том числе членов экипажа рефрижератора «Хризолитовый», потерпевшего бедст-

вие в результате цунами. Из госпиталя г. Мориоки вывезли получившего травму старшего механика указанного судна. В результате из наиболее опасной зоны вывезены все российские граждане, обратившиеся за помощью в посольство [20].

19 марта МИД России сообщает, что в Токио самолетами МЧС России доставлен крупный гуманитарный груз для жителей пострадавших районов: более 17 тыс. одеял и 2 т питьевой воды (в зоне бедствия отсутствуют подача электричества и водоснабжение). Сотрудники посольства России в Японии обеспечивают срочную транспортировку данного груза в наиболее пострадавшую от стихии префектуру Мияги. 19 марта в Хабаровск самолетом МЧС России вылетела очередная группа россиян, сформированная дипмиссией. В их числе — 15 членов экипажа рефрижератора «Хризолитовый» [21]. 20 марта МИД России сообщает, что в Хабаровск самолетом МЧС России вылетела очередная группа россиян, зарегистрировавшихся по «горячей линии» посольства. По информации «Аэрофлота», на ближайших рейсах авиакомпании в Москву имеется значительное количество незабронированных мест. Не прекращается поиск российских граждан в зоне стихийного бедствия. 19 марта посольством была срочно вывезена соотечественница, находившаяся в 37 км от АЭС «Фукусима-1» и не имевшая возможности самостоятельно покинуть данный район. 20 марта она вылетела в Хабаровск рейсом МЧС России [22].

21 марта, похоже, основной поток россиян, желавших вернуться в Россию, иссякает. По данным МИД России, число российских граждан, желающих экстренно выехать из Японии на родину, сокращается: 21 марта на рейсе МЧС России из токийского аэропорта Нарита в Россию вылетели 14 человек. Рекомендуется российским гражданам, желающим срочно выехать в Москву, Владивосток, Хабаровск или Южно-Сахалинск, обращаться в токийские офисы авиакомпаний «Аэрофлот» и «Владивосток-авиа» [23].

В дальнейшем МИД России продолжает информировать о том, что соотечественники, желающие выехать из Японии на родину, могут обращаться в офисы «Аэрофлота», «Владивосток-авиа» и «Сахалинских авиатрасс», которые подтверждают наличие значительного количества свободных мест. Но МИД России по-прежнему рекомендуем российским гражданам воздерживаться от поез-

док в Японию с туристическими и иными личными целями, а россиянам, находящимся в стране, не посещать пострадавшие районы в связи с возникшей там сложной обстановкой.

Работа российских спасателей в Японии

Российские спасатели начали свою работу в Японии 15 марта. Их группировка составляла 161 человек и 7 единиц техники. Это была самая большая иностранная группировка спасателей, оказывающих помощь Японии. По данным МЧС России, аварийно-спасательные работы проводились в районе города Сендай, одном из наиболее пострадавших от землетрясения и цунами. Российские специалисты обследовали более 20 кв км территории, извлекли из-под завалов 112 тел погибших. Живых пострадавших обнаружить, к сожалению, не удалось. Также сообщалось, что радиационный фон в зоне ответственности российских спасателей не превышал предельно допустимых значений.

Через неделю после начала работы российские спасатели по согласованию с японской стороной завершили поисково-спасательную операцию в Японии. 23 марта специалисты отрядов «Центроспас» и «Лидер» МЧС России прибыли в аэропорт «Раменское», где посол Японии в России Масахиру Коно выразил глубокую благодарность от японского народа российской стороне. Он поблагодарил МЧС России за оказанную помощь и высказал уверенность, что взаимодействие двух стран будет развиваться [24].

Необходимо отметить, что ранее подобных операций МЧС России в Японии не проводило. К сожалению, в японских СМИ информация о деятельности российских спасателей оказалась весьма скупой.

Мониторинг радиационного фона и санитарный контроль

11 марта в связи авариями на ряде японских АЭС, управлением Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав по-

требителей и благополучия человека (Роспотребнадзор) по Сахалинской, Камчатской, Магаданской областям, Приморскому и Хабаровскому краям дано указание об усилении надзора за радиационной безопасностью населения. ФГУЗам «Центр гигиены и эпидемиологии» Роспотребнадзора по указанным субъектам Российской Федерации дано указание об усилении радиационного контроля [25]. С этого момента на сайте Роспотребнадзора ежедневно размещаются информационные сообщения «О радиационной обстановке в связи с авариями на АЭС в Японии». Неоднократно подчёркивалось, что по результатам мониторинга радиационной обстановки лабораториями Роспотребнадзора в Сахалинской, Магаданской областях, в Камчатском, Приморском и Хабаровском краях и Чукотском автономном округе установлено, что уровни мощности дозы гамма-излучения не превышают многолетних сложившихся значений, характерных для территорий указанных субъектов. При этом Роспотребнадзор осуществляет не только контроль объектов внешней среды, но также контроль за транспортом, прибывающими лицами и грузами, контроль воды и пищевой продукции.

23 марта Роспотребнадзор сообщает о том, что, учитывая поступившую информацию из Международной сети органов по безопасности пищевых продуктов ВОЗ/ФАО о превышении норм по содержанию йода-131 и цезия в пищевых продуктах в 6 префектурах Японии, а также введением в Японии мер по запрету оборота ряда пищевой продукции, Роспотребнадзором временно приостановлен оборот и ввоз на территорию Российской Федерации пищевых продуктов, произведённых в период после 11.03.2011 в префектурах Гумма, Фукусима, Тиба, Ибаракы, Нагано и Тотиги [26].

Также 23 марта в Роспотребнадзоре состоялась встреча с министром посольства Японии в России Манабу Миягавой. Японская сторона проинформировала о принимаемых мерах по недопущению попадания загрязненной радионуклидами пищевой продукции на внутренний и внешний рынок и результатах проведенного контроля, в ходе которого была выявлена пищевая продукция с превышением установленных норм. Указанная продукция была произведена в префектуре Фукусиме и городе Июкогаме и в настоящее время снята с реализации на внутрен-

нем рынке Японии, а также запрещена для экспорта в другие страны. Российская сторона заявила, что мониторинг и контроль за радиационной обстановкой в дальневосточных регионах России будет по-прежнему осуществляться в интенсивном режиме. Кроме того, проверке будут подвергаться пассажиры и грузы, прибывающие из Японии, а также воздушные и морские суда. Стороны пришли к согласию о регулярном обмене информацией относительно изменений радиационного фона и выявления загрязненной продукции [27].

По данным МЧС России, обстановка на территории Дальневосточного региона полностью контролируется. Силами 550 стационарных и передвижных постов сети наблюдения и лабораторного контроля и авиацией организован круглосуточный мониторинг состояния окружающей среды, в том числе радиационного фона. Превышений показателей естественного радиационного фона зафиксировано не было. Угрозы для жителей Дальнего Востока нет, и радиационная опасность не прогнозируется.

В Сахалинской области также усилено наблюдение за радиационной обстановкой. В наблюдениях принимают участие и корабли Сахалинского пограничного управления береговой охраны. Получаемые результаты измерений каждые два часа поступают в Центр управления в кризисных ситуациях по Сахалинской области. 17 марта Главное управление МЧС России по Сахалинской области ввело онлайн-трансляцию показаний дозиметра радиации в Южно-Сахалинске: наблюдать за показаниями счётчика можно на сайте и на информационном табло ведомства.

Тем не менее, некоторые панические настроения в регионе наблюдаются, и люди скупают в аптеках йодсодержащие препараты. Возникла реальная угроза здоровью тех, кто без должной осторожности станет принимать эти препараты.

Пожертвования

Уже 11 марта Сбербанком России открыты счета для внесения пожертвований на ликвидацию последствий стихийного бедствия и помощь пострадавшим. 14 марта по просьбе посоль-

ства Японии Сбербанк открыл счета аналогичного назначения, где получателем средств стала Общероссийская общественная организация «Российский Красный Крест» [28].

В Москве сбор средств для пострадавших в Японии начался на следующий день после трагедии. Так, 12 марта в Марфо-Мариинской обители был организован сбор пожертвований на встрече службы добровольцев «Милосердие» и среди прихожан Покровского храма Марфо-Мариинской обители. 15 марта Московский патриархат объявил о сборе финансовой помощи православным, пострадавшим в Японии в результате землетрясения [29].

24 марта ВТБ24 сообщает о том, что банк открыл счёт для внесения благотворительных пожертвований в помощь пострадавшим от землетрясения в Японии. Приём добровольных пожертвований в рублях в офисах ВТБ24 осуществляется без взимания комиссии [30]. Открыты и открываются благотворительные счета и в ряде других банков. Приём пожертвований наличными осуществляется также в посольстве Японии в России.

Общественный резонанс в России

С одной стороны, подавляющая часть российского общества встретила сообщения о драматических событиях в Японии с большим сочувствием. Многие россияне выражают свои соболезнования народу Японии, пишут письма и слова поддержки в интернет-форумах, приходят с цветами к посольству Японии в России и зажигают свечи, проводят акции в поддержку, перечисляют деньги пострадавшим. Так, в связи с постигшим страну бедствием 21 марта соболезнования послу Японии Масахару Коно и его супруге выразила супруга президента России Светлана Медведева. Она пожелала стойкости, мужества и сил японскому народу. При этом М. Коно особо отметил масштаб поддержки, которую Россия оказывает Японии в дни трагедии [31].

С другой стороны, российские пользователи Интернета отреагировали на сообщения о возможной радиационной угрозе на Дальнем Востоке тем, что в течение нескольких дней одни-

ми из популярных запросов в Рунете стали слова «радиация» и «дозиметр». Сообщалось также, что на Дальнем Востоке цены на приборы, регистрирующие радиацию, резко пошли вверх.

Исследовательский центр рекрутингового портала Superjob.ru провёл опрос на тему отношения россиян к высказанной российскими политиками идее переселения жителей японских островов на территорию Российской Федерации [32]. Ответы респондентов распределились следующим образом: положительно — 34 %, отрицательно — 43 %, все равно — 6 % и затруднились ответить 17 % респондентов. Респонденты, сказавшие «нет», считают, что российское хлебопечение может обернуться конфликтом и захватом территории.

Позднее указанным Исследовательским центром был проведён другой опрос, в котором исследовалось, сколько экономически активных россиян готовы отправиться в Японию восстанавливать пострадавшие от землетрясений и цунами территории [33]. Ответы на вопрос «Готовы ли Вы поехать восстанавливать Японию?» распределились следующим образом: да — 27 %, нет — 58 % и затруднились ответить 15 % респондентов. Как отметил президент рекрутингового портала Superjob.ru А. Захаров, «скорее всего, нам стоит опасаться, что наш Дальний Восток полностью переедет в Японию, ведь после такой катастрофы стране нужно восстанавливать огромное количество объектов. В ближайшее время Япония сделает рывок вперёд, активно инвестируя в промышленность, инфраструктуру, строительство, и ей потребуется большое количество рабочей силы для ликвидации последствий землетрясений. В связи с этим нам стоит задуматься, как сделать так, чтобы весь Владивосток и Хабаровский край не переехали в Японию».

Нельзя обойти молчанием и то, что в России также звучали заявления японофобского толка. Так, по мнению православного монархиста Н. С. Михалкова, японцев в виде землетрясений и цунами постигла кара Божья за то, что «что в душе у них — безбожье» [34]. Ему вторит уже профессиональный православный священник — иерей А. Шумский: «И ещё одно интересное наблюдение в связи с японскими событиями. Практически все русские люди, в один голос, не сговариваясь, утверждают, что страшный природный катаклизм в Японии есть возмездие этой

стране за оскорбление нашего Отечества» [35]. Агрессивно и грубо выразился лидер ЛДПР В. В. Жириновский в интервью грузинскому телеканалу Регион ТВ: «Вот цунами сейчас, в Японии. Вы Курилы хотели? Вот и будете разбирать обломки всех ваших зданий. И сдохнете все 120 миллионов, если ещё потребуете Курилы от нас! Так и все остальные» [36]. И это тоже реакция, с которой нельзя не считаться, определённой части российского общества на трагедию в Японии.

* * *

Несмотря на обострение политических отношений между Россией и Японией, российская власть сделала всё возможное для того, чтобы оказать содействие Японии в этот тяжёлый для неё период. Многие россияне близко к сердцу приняли трагедию, разыгравшуюся в Японии, и проявили искреннее сочувствие японскому народу.

В результате мартовских землетрясений и цунами в Японии никто из граждан России не погиб. Но нынешние события в Японии должны побудить российские власти более внимательно и ответственно относиться к проблемам безопасности не только АЭС, но и других технологически сложных объектов.

Примечания

1. Данные по характеристикам землетрясения 11 марта взяты с сайта U.S. Geological Survey. URL: <http://earthquake.usgs.gov/earthquakes/eqinthenews/2011/usc0001xgp/>

2. По данным на конец марта, число погибших и пропавших без вести достигает приблизительно 28 тыс. человек. Однако Национальное полицейское управление Японии полагает, что эта цифра может оказаться ещё большей. Полностью разрушены более чем 45 700 домов, более 133 тыс. зданий были частично повреждены.

3. Japan Quake May Have Shortened Earth Days, Moved Axis // NASA. 03.14.2011. URL: <http://www.nasa.gov/topics/earth/features/japanquake/earth20110314.html>

4. NHK World. 11.03.2011 16:32.

5. NHK World. 12.03.2011 16:18.

6. Президент России. 11.03.2011 14:15. URL: <http://www.kremlin.ru/news/10572>

7. Зиверт (обозначение: Зв, Sv) — единица измерения СИ эффективной и эквивалентной доз ионизирующего излучения. Названа в честь шведского учёного Рольфа Зиверта. Отметим, что естественное фоновое ионизирующее излучение приблизительно равно 2—3 мЗв/год.

8. NHK World. 12.03.2011 23:16.

9. Председатель правительства России. 12.03.2011 18:54. URL: <http://premier.gov.ru/events/news/14431/>

10. Президент России. 14.03.2011 12:30. URL: <http://www.kremlin.ru/news/10594>

11. Росатом. 14.03.2011 15:32. URL: <http://www.rosatom.ru>

12. РИА Новости. 19.03.2011 13:26. URL: <http://www.rian.ru>

13. Президент России. 18.03.2011 18:00. URL: <http://www.kremlin.ru/news/10682>

14. Председатель правительства России. 19.03.2011 22:50. URL: <http://premier.gov.ru/events/news/14533/>

15. МИД России. 11.03.2011 15:54. URL: <http://www.mid.ru>

16. Там же. 12.03.2011 11:30.

17. Там же. 12.03.2011 16:23.

18. Там же. 14.03.2011 14:12.

19. Там же. 16.03.2011 17:46.

20. Там же. 18.03.2011 19:05.

21. Там же. 19.03.2011 16:34

22. Там же. 20.03.2011 14:20.

23. Там же. 20.03.2011 18:49.

24. МЧС России. 23.03.2011 15:57. URL: <http://www.mchs.gov.ru/news/detail.php?ID=267681>

25. Федеральная служба по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека. 11.03.2011. URL: <http://rosпотребнадзор.ru>

26. Там же. Пресс-релиз от 23.03.2011.

27. Там же. 23.03.2011.

28. Сбербанк России. 14.03.2011. URL: http://www.sbrf.ru/moscow/ru/press_center/all/index.php?id114=11009109

29. Синодальный отдел по церковной благотворительности и социальному служению. 15.03.2011. URL: <http://diaconia.ru>

30. ВТБ 24. 24.03.2011. URL: <http://www.vtb24.ru/news/releases/8869/>
31. Блокнот супруги Президента России. 21.03.2011. URL: <http://firstlady.kremlin.ru/2011/3/10703>
32. Переселить японцев в Россию согласна треть экономически активного населения РФ // Исследовательский центр портала Superjob.ru. 16.03.2011 16:06. URL: <http://www.superjob.ru/community/life/53951/>
33. Восстанавливать Японию готовы 27 % россиян // Исследовательский центр портала Superjob.ru. 23.03.2011 11:31. URL: <http://www.superjob.ru/community/life/54147/>
34. *Доля Ирина*. Михалков сказал, что Японию наказал Господь // Интернет-портал «Узнай Всё». 17.03.2011 17:22. URL: <http://www.uznayvse.ru/>
35. *Шумский Александр*. Конец «японского чуда» // Русская народная линия. 14.03.2011. URL: http://ruskline.ru/news_rl/2011/03/14/konec_yaponskogo_chuda/
36. Русский клуб в Японии. 22.03.2011 22:18. URL: <http://www.yaromist.com/feeditem/zhirinovskiy-pozhelal-yaponcam-zdorovyai-dolgih-let-zhizni>

ПОЛИТИКА

П. А. Калмычек, Н. П. Тебин

ЯПОНИЯ: ТРУДНОСТИ ПЕРЕХОДА ВЛАСТИ

Победа Демократической партии (ДП) на выборах в августе 2009 г. в ключевую палату представителей — нижнюю палату парламента Японии стала переломным историческим моментом во внутриполитической обстановке в стране. Демократы одержали верх над Либерально-демократической партией (ЛДП), которая с 1955 г. десятилетиями формировала однопартийные кабинеты и назначала премьер-министра, а с 1994 г., после короткого пребывания в оппозиции, была ведущей партией в коалиционных правительствах. Победа ДП, по мнению обозревателей, свидетельствовала о том, что в стране фактически формируется новая структура государственной власти, в которой доминируют две политические партии консервативного толка. Немаловажно, что в этой структуре свою роль играют и несколько малых партий, таких, как Социал-демократическая партия (СДП), Коммунистическая партия Японии (КПЯ), Ко-мэйто (Партия чистой политики), Народная новая партия (ННР) и др. Союз с ними одной из двух «доминирующих» партий может существенно менять расстановку сил в парламенте.

Демократическая партия была сформирована в 1998 г. после объединения «осколочных» партий — как выходцев из ЛДП, так и из Социал-демократической партии. В 2003 г. в неё вошла Ли-

беральная партия во главе с Итиро Одзавой. Целью формирования новой политической общности ставилась победа на выборах над ЛДП, в лице которой оппозиционеры видели препятствие на пути дальнейшего развития политической и экономической системы Японии. Единства взглядов на многие социально-политические проблемы среди депутатов парламента от ДП не было, но партия набирала авторитет у избирателей за счёт критики политики либерал-демократов, началось медленное становление Демократической партии как реальной политической силы в масштабах всей страны. После удачных для партии выборов в палату советников (верхнюю палату) 2004 и 2007 гг., ДП обошла ЛДП по числу мандатов и стала крупнейшей партией в этой палате (хотя абсолютного большинства демократы не получили). Для формирования правительства и назначения премьер-министра этого было недостаточно — из-за неравнозначного (как и в большинстве парламентских демократий) положения палат для этого демократам требовалось обеспечить контроль в первую очередь над палатой представителей. Тем не менее после этих выборов ДП получила в свои руки мощнейший инструмент для давления на правящую коалицию.

Следует отметить, что в силу преобладания в руководстве ДП выходцев из «старых» политических структур (в основном из ЛДП) она с самого начала своей деятельности стала позиционировать себя как консервативная политическая сила, противодействующая «неправильным» действиям своих либерал-демократических оппонентов, якобы погрязших в коррупции и не способных «обновить» Японию.

Приход к власти и правительство Хатоямы

Победа на выборах в нижнюю палату парламента в августе 2009 г., когда ДП не только победила, но и получила близкое к двум третям большинство в палате представителей, позволила партии провести на пост премьер-министра страны своего кандидата, председателя ДП Юкио Хатояму (внука популярного японского политика, подписавшего в 1956 г. Совместную дек-

ларацию с Советским Союзом). ЛДП же стала главной оппозиционной силой в парламенте Японии.

Большинство в нижней палате не гарантировало для ДП беспрепятственного законотворчества. Парламент Японии состоит из двух палат, а ДП не имела большинства в палате советников. По конституции законопроект «становится законом после принятия его обеими палатами», а отклоненный палатой советников законопроект «становится законом после его вторичного принятия большинством не менее двух третей голосов присутствующих членов палаты представителей». Такого большинства у ДП не было. Поэтому сразу после всеобщих выборов 2009 г. руководство ДП стало искать партнёров для создания коалиции, которая позволила бы оформить необходимое большинство и в верхней палате. В сформированную в сентябре 2009 г. ДП трёхпартийную коалицию вошли Социал-демократическая партия и Народная новая партия.

Следует отметить, что одним из краеугольных камней предвыборной платформы ДП была критика «излишней зависимости» внешней политики Японии от Вашингтона. В пылу предвыборной борьбы лидер ДП Ю. Хатояма заявлял о необходимости пересмотра всего комплекса двусторонних отношений и даже о необходимости вывода из Японии американских военных баз. В США поначалу не принимали всерьёз такого рода заявления лидеров ДП, усматривая в них некую предвыборную «фигуру речи», однако содержание соглашения о создании трёхпартийной коалиции в парламенте Японии вызвало жёсткую отрицательную реакцию в Вашингтоне. Американские политологи обнаружили, что действия руководства Демократической партии вступили в противоречие с заложенными при правлении ЛДП подходами Токио к японо-американскому военному союзу, начали с раздражением писать об элементах «левоцентристского уклона» в политическом курсе японских демократов. Критика Вашингтоном политики Токио, направленной на «более тесное и равное сотрудничество с США» начала расти.

С другой стороны, опасения за дальнейшую судьбу японо-американского договора безопасности росли среди многих политологов в Токио, поскольку на нём долгие годы строилась вся оборонная политика как в Токио, так и в Вашингтоне.

Японские обозреватели критиковали непоследовательность заявлений Ю. Хатоямы при определении места Японии в союзе. Это можно объяснить тем, что ДП формировалась из выходцев многих партий, а Хатояма пытался учесть трудно совместимые позиции внутрипартийных группировок, особенно при оценке роли японо-американского союза в обеспечении безопасности. Это вело к отсутствию последовательности в его заявлениях и действиях. Подчас они были просто противоречивы.

С приходом в Японии к власти Демократической партии напряжение в японо-американских отношениях стало очевидным фактом, констатировала газета «Дейли Йомиури». В конце января газета опубликовала статью председателя комитета по международным отношениям сената США Джона Керри в связи с 50-летием японо-американского договора безопасности (1960). Керри отметил, что «двухсторонние мероприятия по случаю юбилея носили сдержанный и формальный характер». Причина этого в том, что изменения во внутривнутриполитической обстановке в Японии «вызывают серьёзные опасения по поводу направленности развития альянса» [1]. Вину за охлаждение японо-американских отношений японские обозреватели возлагали на Хатояму. Правительство ДП упрекалось ими в том, что оно «начало совершенно бессмысленную борьбу с США, делая заявления, которые вызвали недоверие Вашингтона, показывая, что Япония уделяет больше внимания Китаю» [2].

Авторитет Ю. Хатоямы как политика снижался из-за проблем в японо-американских отношениях. Именно это стало основной причиной его ухода с поста премьер-министра. В мае Хатояма заявил о согласии со многими японо-американскими договоренностями по базам Пентагона в Японии, достигнутыми при администрациях ЛДП, тем самым дезавуировав свои предыдущие высказывания по этой теме. В связи с этим руководство СДП сразу заявило о выходе из коалиции, что побудило Хатояму подать в отставку с поста председателя ДП и премьер-министра. Вместе с ним пост генерального секретаря партии покинул И. Одзава — лидер самой большой группы парламентариев от ДП. В СМИ это расценивалось и как стремление Одзавы в какой-то мере отойти от подготовки партии к предстоящим в

июле 2010 г. выборам в верхнюю палату парламента, на которых ДП было трудно рассчитывать на успех.

Хатояму на посту премьер-министра сменил Наото Кан, ещё один «тяжеловес» ДП. Времени для подготовки партии к выборам в верхнюю палату парламента у него практически не было. Смена главы партии накануне голосования не помогла демократам поправить пошатнувшиеся позиции в японском обществе, и на выборах ДП потерпела жесточайшее поражение. По прецедентам, в таких случаях руководитель партии берёт на себя ответственность за поражение и оставляет пост. Тем не менее Кан этого не сделал. Более того, он выразил намерение принять участие в выборах председателя партии, запланированных на сентябрь. Это не входило в планы бывшего генерального секретаря партии Одзавы, рассчитывавшего занять высший пост в ДП. Выборы главы партии стали ещё одним испытанием для партии.

Обострение внутрипартийного соперничества

В руководстве ДП, судя по публикациям в печати, началась ожесточенная закулисная борьба. Сторонники Одзавы пытались найти пути к договоренности и в интересах «сохранения единства партии» не допустить конкурентных выборов. По сложившейся ещё при либерал-демократах практике (а ДП во многом унаследовала традиции ЛДП) лидеры группировок в партии на закулисных переговорах стремились достигнуть компромисса относительно своего представительства в будущем правительстве. Кан колебался, но по совету своих сторонников отказался от сделки. В конечном итоге и Одзава принял вызов, согласившись на участие в выборах. Первоначально дискуссия между претендентами по основным проблемам велась заочно. На последнем этапе перед выборами, которые были назначены на 14 сентября, прошли телевизионные дебаты, совместные интервью. Японские газеты приветствовали такое развитие выборной кампании. «Не решения за закрытыми дверями ради единства партии, а открытые дебаты — это то, что нужно гражданам», — писала «Йомиури» [3]. При этом подчеркивалось, что

выборы главы правящей партии являлись фактически выборами премьер-министра страны.

Сразу выяснилось, что взгляды кандидатов на пути решения ряда ключевых проблем кардинально расходились. Центральной темой дебатов стало отношение к так называемому *манифесту* (предвыборной программе партии) ДП на выборах в нижнюю палату парламента в августе 2009 г. Кан выступил за повышение потребительского налога, что выглядело как явное несоответствие с предвыборными обещаниями партии. Политик заявил, что «если потребуются отход от “манифеста”, то он будет готов пойти на это, но убедительно объяснив причины такого шага». Одзава же говорил о готовности бороться за выполнение обещаний. Подобные же по подходам расхождения между кандидатами были по многим другим позициям «манифеста»: Одзава обещал добиваться неуклонного их выполнения, а Кан демонстрировал гибкий подход в зависимости от обстоятельств. Выборы председателя ДП, хотя и были внутривнутрипартийной процедурой, затрагивали интересы всех граждан, поскольку фактически выбирался премьер-министр. На этом сделал акцент Кан на совместной с Одзавой пресс-конференции. Одзава же больше говорил о важной роли политиков в определении бюджетного курса.

По принятой в ДП процедуре победитель на выборах определялся по числу баллов, набираемых кандидатами в трёх группах выборщиков. Первая группа — голоса рядовых членов партии (340 тыс. человек). Им отдавалось 300 баллов, по числу одномандатных округов по выборам в нижнюю палату парламента. Кан в ней получил 249 баллов, Одзава — 51. Вторая группа — голоса депутатов от ДП в местных законодательных органах (около 2400 человек), 100 баллов. Кан получил в этой группе 60 баллов, Одзава — 40. В этих группах Одзава, как и предполагалось, проиграл. Надеялся он на победу в третьей группе — депутатов парламента от ДП. Голос каждого депутата давал два балла. Из 411 депутатов парламента от ДП проголосовало 409 человек, 206 за Кана, и, неожиданно, всего 200 за Одзаву (три бюллетеня признаны недействительными). Итоги выборов, особенно в третьей группе, были расценены политологами как «провал политического курса Одзавы».

На пресс-конференции после выборов Кан сказал, что будет стремиться выполнять договоренности, достигнутые между Японией и США, при этом наращивая усилия по снижению тягот от военных баз для местных жителей. Кан отверг возможность роспуска парламента и заявил о намерении обеспечить парламентариям спокойную работу в течение оставшихся трёх лет до очередных выборов, что, с точки зрения политика, было необходимым условием для перестройки национальной экономики. Победа Кана с удовлетворением была встречена в Вашингтоне, где надеялись на восстановление японо-американских отношений, по крайней мере до уровня, существовавшего при правлении ЛДП.

«Мартовский кризис» 2011 года

Очередная сессия парламента открылась 24 января 2011 г. На ней перед Демократической партией встала главная проблема — обеспечить принятие парламентом бюджета и связанного с ним пакета законопроектов. Финансовый год в Японии начинается 1 апреля, и неутверждение бюджета до этой даты грозит сложностями с покрытием государственных расходов. Оппозиция, как правило, пытается помешать принятию бюджета, добиваясь тем самым от правящей партии уступок по другим законопроектам. Бюджет на 2010 г. был принят без особых сложностей, поскольку в коалиции с ДП были два партнера, обеспечившие большинство и в верхней палате парламента. В 2011 г. атаки оппозиции на ДП начались сразу после открытия сессии парламента. Стало ясно, что выход из правящей коалиции СДП существенно осложнил принятие бюджета.

Позиции ДП и оппозиции во многом определились в ходе парламентских дебатов Кана с руководителями оппозиционных партий в начале февраля. Премьер-министр Н. Кан встретился с лидерами ЛДП Садакадзу Танигаки и Комэйто Наоцу Ямагути. В центре дискуссии была комплексная реформа систем налогообложения и социального обеспечения. Однако и Танигаки, и Ямагути все свели к обвинениям Кана в том, что ДП не выполняет обещаний, провозглашенных в ее «манифесте» пе-

ред выборами в 2009 г., и потому потеряла доверие народа. Оппозиционеры потребовали немедленного роспуска нижней палаты парламента. Кан расценил призыв к роспуску парламента и проведению выборов без обсуждения насущных проблем как попытку поставить партийные интересы на первое место» [4]. Газеты критиковали стороны за отсутствие конструктивного подхода. Так, «Асахи», перечисляя негативные моменты в случае непринятия законов, делает вывод: «Как это ни странно, ни правящая партия, ни оппозиционные партии не проявляют сильного беспокойства по поводу негативных последствий, которые принесёт населению в его повседневной жизни подобное отношение». Газета расценила как «политическое филярство» позицию ЛДП, которая наращивает давление на Кана, делая эти законопроекты заложниками в стремлении добиться роспуска нижней палаты и досрочных выборов [5].

В такой ситуации Кан и его окружение искали возможность провести в парламенте блок законов о бюджете. Просматривалось два пути. Первый заключался в том, чтобы убедить руководство какой-либо оппозиционной партии поддержать проект бюджета и сопутствующий пакет законопроектов в верхней палате и тем самым обеспечить их прохождение в верхней палате. Второй — привлечь на свою сторону две трети депутатов нижней палаты, чтобы иметь возможность преодолеть отклонение бюджета в верхней палате. На оценку вероятности достижения цели на каждом из этих путей и практическое формирование коалиции была направлена деятельность руководства ДП. До конца февраля для Демократической партии сохранялась возможность обоих путей.

Однако свои коррективы внесла сложившаяся сложная обстановка внутри самой ДП. Как это наглядно проявилось еще в сентябре 2010 г. во время выборов председателя партии, единство партии оказалось нарушено. Причина внутреннего конфликта в том, пишет «Иомиури», что Кан демонстрирует намерение пересмотреть «манифесто», а сторонники бывшего председателя партии И. Одзавы и бывшего премьер-министра Ю. Хатоямы настойчиво призывают партию придерживаться обещаний «манифесто», который они рассматривают как основу политики партии.

Для Кана и его сторонников обстановка резко ухудшилась 15 февраля, когда 16 депутатов нижней палаты парламента от ДП объявили о выходе из парламентской группы «ДП-ННП» и сформировали новую парламентскую группу. Газета «Иомиури» сообщение об этом дала под выразительным подзаголовком: «Если таковы друзья, то зачем нужны враги» [6]. Все 16 «диссидентов» поддерживали бывшего президента партии И. Одзаву. Положительно отнёсся к группе и бывший премьер-министр Ю. Хатояма. В ответ руководство ДП 22 февраля приостановило членство в партии бывшего лидера партии И. Одзавы, обвиняемого в нарушении закона о политических фондах. Наказание, расцениваемое политологами как весьма либеральное, действует до решения суда по делу.

Потеря 16 голосов в нижней палате парламента лишала Кана даже теоретической возможности получить две трети голосов в этой палате, и он пошёл на совершенно не ожидавшийся шаг. Используя большинство в нижней палате, Кан организовал голосование по проекту закона о бюджете не в пакете, а отдельно от обеспечивающих его законопроектов. В результате 1 марта Закон о бюджете на 2011 г. был принят в нижней палате и передан в верхнюю.

Согласно статьи 60 Конституции Японии, «если палата советников приняла по бюджету решение, отличное от решения палаты представителей... или если палата советников не приняла окончательного решения в течении тридцати дней... решение палаты представителей становится решением парламента». Таким образом, даже если бюджет будет отклонён в верхней палате, он автоматически по конституции будет принят парламентом. Но это положение относится только к закону о бюджете и не применимо к 26 законопроектам, которые в очередном году обеспечивают возможность выполнения бюджета, например законы о налогообложении или о социальных выплатах. Закон о бюджете вступит в силу 31 марта, в последний день бюджета 2010 г., иными словами, практически без возможности принятия обеспечивающих законов. В послевоенной практике работы парламента были случаи, когда отдельные обеспечивающие законы принимались позднее. Тем не менее ожидается, что это создаст серьёзные сложности для правительства.

Итоги и перспективы

Внутриполитическая обстановка в Японии стала ещё более комплексной и труднопредсказуемой. Во многом это объясняется тем, что в стране формируется новая политическая структура из двух конкурирующих партий и нескольких малых, которая предполагает регулярную смену лидеров во власти. Однако первая попытка такой смены власти в настоящее время не может быть признана однозначно удачной — убедительно победив на выборах в нижнюю палату парламента летом 2009 г., демократы, судя по опросам общественного мнения, постепенно растратили доверие населения.

В то же время, японские политологи в феврале 2011 г., анализируя опыт 500 дней нахождения во власти ДП, отмечают, что сама смена власти обостряет и меняет восприятие тех или иных проблем гражданами. 500 дней нахождения во власти ДП, пишет «Иомиури», привели к тому, что граждане «поняли важность японо-американского договора и необходимости повышения налогов». По опросам газеты, проведёнными совместно с институтом Гэллапа, в 2008 г. 60 % респондентов заявили, что японо-американский договор обеспечивает безопасность в Азии, а в декабре 2010 г. так считали уже 76 %. В феврале 2009 г. при администрации Таро Асо (ЛДП) тех, кто был согласен с необходимостью повышения потребительского налога, было около 53 %. Доля таких за 500 дней власти ДП увеличилось до 60 %. По мнению газеты, эти изменения объясняются тем, что данные проблемы стали предметом широкой общественной дискуссии и население поняло необходимость повышения налога и важность для Японии договора [7].

В СМИ указываются ряд проблем, которые проявляются после смены власти в Японии. Во-первых, в настоящее время отрицательно сказывается отстранение оппозиции (главным образом ЛДП, имеющей реальный опыт управления Японией) от выработки многих планов и целевых программ правящей партии, особенно в сфере дипломатии и обороны, хотя в этой сфере свою роль играет необходимость конфиденциальности. Во-вторых, за годы более чем полувекового безальтернативного

правления либерал-демократов современные японские политики, а большинство из них выходцы из ЛДП, утратили навыки диалога, умения договариваться с оппонентами. В-третьих, особенно остро встает проблема открытости диалога правящей партии и оппозиции. Народ должен знать, какие цели ставят стороны и какими средствами намечается их достижение.

Можно отметить, что Кан пытался внедрить в практику многие меры и подходы, которые помогают решить эти и другие проблемы, характерные для двухполярной политической структуры. Например, он назначил двух ветеранов ЛДП в группу своих советников по выработке предложений по социальной реформе. За это Кан критиковался в своей партии, но целью такого шага, как писала «Асахи», было «включить оппозицию в многопартийную дискуссию по выработке социальной политики» [8]. ДП и прежде всего Кан как председатель партии призывают оппозицию к широкой дискуссии и диалогу по законам. Ещё в феврале, на встречах с лидерами оппозиционных партий, он отошёл от практики, когда руководитель правящей партии просто отвечал на вопросы оппонентов. В прессе отмечалось, что Кан стремился задавать встречные вопросы и выслушивать предложения.

Деловые круги Японии надеются, что политики смогут найти общий язык. Глава Федерации экономических организаций Японии — своеобразного штаба японского бизнеса, одной из задач которого является подготовка отражающих интересы делового мира рекомендаций правительству — Хиромаса Ёнэкура, на пресс-конференции заявил, как пишет «Асахи», что «сейчас не время для разговоров о выборах, что вместо этого правящая и оппозиционные партии должны сотрудничать и заниматься реальной работой». Он подверг критике выход 16 депутатов из блока ДП, расценив этот шаг как «весьма безответственный для депутатов правящей партии в то время, когда принимается бюджет» [9].

СМИ призывают политиков в складывающейся обстановке отбросить политические амбиции, ставить во главу угла интересы народа, проявляя гибкость в пересмотре своих позиций. «Исторические изменения 2009 г. предполагали начало новой эры в политике, — пишет «Асахи». — Хотелось бы видеть про-

явление этого в процессе пересмотра законов о бюджете». Парламент сможет выполнять свои функции, только если ДП и лагерь оппозиции смогут наладить конструктивный обмен хорошими идеями и работать совместно при выработке законов, считает газета [10].

После разрушительного землетрясения 11 марта политическая борьба в Японии отступила на второй план. Однако и в чрезвычайных обстоятельствах ЛДП отказывается от участия в совместных действиях с ДП, не приняв, в том числе, предложения об участии в правительстве.

Примечания

1. The Daily Yomiuri. 30.01.2010.
2. Ibid. 19.01.2010.
3. Ibid. 01.09.2010.
4. Ibid. 10.02.2011.
5. The Asahi Shimbun. 07.02.2011.
6. The Daily Yomiuri. 19.02.2011.
7. Ibid. 15.02.2011.
8. The Asahi Shimbun. 07.02.2011.
9. Ibid. 23.02.2011.
10. Ibid. 02.03.2011.

Хирочи Кимура

ИСТИННЫЕ ПРИЧИНЫ ВИЗИТА ПРЕЗИДЕНТА РФ МЕДВЕДЕВА НА ОСТРОВ КУНАШИР

1 ноября 2010 г. президент Медведев совершил молниеносный визит на остров Кунашир. Окончательные выводы в отношении этого события сделают будущие поколения. Тем не менее, хорошо это или плохо, но этот визит является знаковым событием для истории российско-японских отношений. Почему же президент Медведев посетил этот остров? В статье проведён анализ причин визита Медведева на остров Кунашир. Существует три причины.

Правительство демократов дало слабину

Прежде всего, вина лежит на японском правительстве. Если говорить более понятным языком, автор считает, что на эту причину приходится 20 %.

Бывший премьер-министр Таро Асо послал ошибочный сигнал российскому правящему тандему, будто бы японская сторона снизила степень значимости территориальных претензий. Например, намёк на «раздел территории пополам» в попытках выяснить суть «оригинального подхода». Уступчивое поведение в отношении России, начавшееся при премьер-министре Асо, в конце правления ЛДПЯ, стало ещё более очевидным с приходом к власти ДПЯ.

Например, тогдашний премьер-министр Юкио Хатояма неоднократно заявлял, что «хотел бы добиться прогресса в решении проблемы северных территорий в течение года после прихода к власти» [1]. Нельзя назвать умелым способ ведения переговоров, когда самостоятельно устанавливают крайние сроки. Руководитель Центра исследований Японии ИДВ РАН Валерий Кистанов назвал заявление Хатоямы «слегка оптимистичным» [2]. Спасло Японию то, что этот премьер-министр ушёл в отставку примерно через девять месяцев после вступления в должность. Однако он оставил после себя много отрицательно. Прежде всего, из-за проблемы с переносом базы Футэмма возникла напряжённость в японо-американских отношениях. Если до сих пор поддержание хороших японо-американских отношений давало Японии возможность рассчитывать на американскую военную помощь, то теперь Япония не сможет надеяться на военную силу в переговорах с Россией, и вынуждена использовать только экономические, культурные и дипломатические возможности.

Более того, даже после своей отставки Хатояма не утратил интереса к проблемам России, а премьер-министр Кан позволяет ему это. Так, например, в интервью газете «Хоккайдо симбун» от 23 июня 2010 г. бывший премьер-министр Хатояма заявил, что в переговорах по территориальному размежеванию с Россией, которые он не успел закончить на посту премьер-министра, прежде всего, следует настаивать на формуле «два плюс альфа» [3]. Спустя трое суток, 26 июня на первой встрече с президентом РФ Д. А. Медведевым в ходе саммита «Большой восьмёрки» в Канаде, премьер-министр Кан заявил, что «в отношении России будет продолжаться курс бывшего премьер-министра Хатоямы» [4].

Далее, будучи занятым предвыборной борьбой с Итиро Одзавой за пост председателя партии, премьер-министр Кан послал бывшего премьер-министра Хатояму в Ярославль на мировой политический форум, проходивший под патронажем российского президента. Несмотря на то, что можно было послать представителем на форум бывшего министра иностранных дел Окаду или нынешнего министра иностранных дел Маэхару, премьер-министр Кан смело выбрал «горе-специалиста по России» господина Хатояму.

Выборы 2012

Вторая причина визита президента Медведева на остров Кунашир заключается в том, что президент поддался искушению заявить о себе, имея в виду президентские выборы 2012 г. Российская сторона, намеренно подчёркивая внутреннюю необходимость визита, высказывает сожаление в связи с резкой реакцией японской стороны. Автор статьи хоть и не отрицает, что визит в некоторой степени был использован во внутривнутриполитических целях, однако на эту причину приходится всего лишь 10 %. Утверждающие обратное руководство ДПЯ, японские дипломаты и представители СМИ, а также некоторые российские специалисты пытаются уйти от ответственности за слабый анализ и ошибочную трактовку событий.

Сторонники внутривнутриполитической трактовки визита, прежде всего, ошибаются относительно взаимоотношений президента Медведева и премьер-министра Путина. Они думают, будто эти двое являются соперниками, и что президент Медведев посетил остров Кунашир без согласия премьер-министра Путина. Конечно, у них присутствует дух соперничества. Однако без одобрения премьер-министра, или хотя бы без его молчаливого согласия президент Медведев не решился бы посетить северные территории, так много значащие для российско-японских отношений. Доказательством служит тот факт, что после визита на Кунашир президента Медведева, начиная с конца 2010 г. и до начала 2011 г., острова Кунашир и Итуруп один за другим посетили высокопоставленные чиновники правительства. Все они были не из Кремля, а из Белого дома, то есть подчинённые премьер-министра Путина.

Между двумя лидерами, составляющими правящий тандем, за исключением некоторых нюансов во внутренней и внешней политике нет решительной конфронтации. Так, например, предлагаемые президентом Медведевым отказ от энергозависимой экономики и диверсификация промышленного комплекса, ради чего внедряются технологии передовых стран Запада, иначе говоря, экономическая модернизация также поддерживается премьер-министром Путиным. Чередой военных и дипломатиче-

ских мер в отношении Грузии летом 2008 г. формально была осуществлена по приказу президента Медведева, однако на деле всё это было сделано с согласия премьер-министра Путина. Из последних примеров можно вспомнить отставку мэра Москвы Юрия Лужкова, которая часто расценивается как решительный ход президента Медведева. Однако, хотя бы исходя из того, что новым мэром был назначен преданный Путину Сергей Собянин, понятно, что кадровое решение было принято при согласии премьер-министра Путина.

Исходя из вышеизложенного, не убедительно мнение о том, что визит президента Медведева на остров Кунашир был мотивирован желанием последнего усилить свои позиции перед выборами 2012 г. 7 декабря 2010 г. первый заместитель Администрации президента Владислав Сурков в интервью российскому журналу «Однако» объяснил, что «недавнее посещение президентом Курил — это демонстрация суверенитета» [5]. Таким образом, визит на Кунашир не имеет ничего общего с демонстрацией собственных действий президента Медведева, и на выборах 2012 г. всё будет сделано так, как задумал премьер-министр Путин. Иначе говоря, продление полномочий президента Медведева или его смещение будет решаться Путиным.

Стратегия Путина в отношении Японии

Визит президента Медведева на остров Кунашир — это часть стратегии Путина в отношении Японии. На эту причину приходится 70 %.

В целом, режим Путина следует считать антитезой режимам Горбачёва и Ельцина. Путин пытается преодолеть то «отрицательное» наследство, которое ему досталось от обоих предшественников. Горбачёвская «перестройка» и ельцинские «реформы» столкнули российский народ на дно бедности и неслыханного беспорядка. Вместо этого в России надо восстановить стабильность, дисциплину и порядок. Это то, чего добивался Путин, и именно поэтому он получил подавляющую поддержку населения.

Стратегия Путина в отношении Японии также укладывается в вышеуказанное объяснение. Путин считает большой уступкой

Японии то, что Горбачёв и Ельцин определили четыре северные острова объектом российско-японских территориальных переговоров, начали безвизовый обмен и согласились вести переговоры в соответствии с принципами «законности и справедливости». Путин постепенно исправляет и пытается преодолеть «отрицательное» наследство в российско-японских отношениях, доставшееся ему от двух предшественников.

Путин, прежде всего, стал чинить множество препятствий программе «безвизового обмена» в надежде аннулировать её, поскольку, с точки зрения Путина, эта программа проводилась на основе неудобной теоретической предпосылки о том, что все четыре северных острова являются объектом российско-японских переговоров, а также неразграниченной территорией, которая в зависимости от результата дальнейших переговоров станет российской или японской. Этакая серая зона, где не решено, кто прав, кто виноват. Поэтому японцы были освобождены от предъявления паспорта и получения виз для посещения этого района. В отношении безвизового обмена, проводившегося на основе таких доводов, Путин, начиная с требования предъявить миграционные карточки, одно за другим стал вводить ограничения.

Путин перестал поддерживать программу «безвизового обмена», и стал настойчиво предлагать Японии «совместное экономическое развитие» четырёх островов. Если вдруг Япония согласится с этим предложением, то Россия «одним выстрелом сможет убить пять зайцев». Во-первых, Япония сделает то, на что не способно центральное правительство России и правительство Сахалинской области. А именно, при помощи японских денег, людей и технологий, экономика островов сразу же оживится. Во-вторых, происшествия, преступления, аварии, которые будут сопровождать совместное развитие, будут судиться российскими судьями по российским законам, поскольку Россия реально управляет островами. В-третьих, в связи с этим реальные права (де-факто) России на острова, перерастут в юридические (де-юре). В-четвёртых, у японцев будет воспитываться психология того, что пока это экономически выгодно, неважно кому на бумаге принадлежит суверенитет. В-пятых, ослеплённые экономическими выгодами японцы произведут на весь мир впечатление, что они отказались от островов.

Россия торопится

Российская сторона, неопределённо затягивая переговоры по северным территориям, заставляет нервничать нетерпеливых японцев и терпеливо ждёт, пока у японской стороны кончится терпение и она смягчит условия возврата всех четырёх островов. В этом заключалась суть российской стратегии в отношении Японии.

С этой точки зрения резкие движения правящего тандема несколько отличаются. Это искреннее впечатление автора. Например, взять хотя бы уже упомянутые ограничения программы безвизового обмена. Среди которых: требования предъявить миграционные карточки, уплатить въездную пошлину, получить аккредитацию для японских журналистов, а также ограничения диалога с жителями островов.

Кроме того, с лета 2010 г. российская сторона проводит беспрецедентно активную политику на японском направлении. В июле были проведены военные учения на острове Итуруп. 2 сентября была установлена новая памятная дата России — День окончания Второй мировой войны. 27 сентября в Пекине президент Медведев вместе с председателем КНР Ху Дзиньтао приняли совместную российско-китайскую декларацию «о невозможности пересмотра результатов Второй мировой войны», осуждающую японские территориальные претензии. В довершение всего, 1 ноября президент лично посетил остров Кунашир. Министр иностранных дел РФ Лавров и другие даже намекали, что Медведев может посетить и другие острова [6]. С конца 2010 по начало 2011 г. высокопоставленные российские чиновники один за другим посетили острова Кунашир и Итуруп. Среди них первый вице-премьер РФ Игорь Шувалов, делегация во главе с замминистра обороны РФ Дмитрием Булгаковым, министр обороны РФ Анатолий Сердюков и глава Минрегиона РФ Виктор Басаргин.

Почему президент Медведев внезапно начал такую активную политику на японском направлении? Как я уже указывал, одной из причин стала ошибка японской дипломатии, которую допустили премьер-министры нашей страны Асо, Хатояма и

Кан. Однако вряд ли это единственная причина таких смелых поступков президента. По мнению автора, более значимая причина заключается в самой России.

Экономическая модернизация России и Япония

Предстоящая задача правящего тандема — достижение экономической модернизации России. Среди стран «Большой восьмёрки» и «Двадцатки» Россия понесла наиболее серьёзный ущерб от международного экономического кризиса 2008 г. К счастью, сейчас, два года спустя, похоже, она постепенно выходит из этого кризиса. Премьер-министр Путин считает, что российская экономика достигнет докризисного уровня в конце 2011 или в конце 2012 г.

Оставив рассуждения о том, когда это случится, очевидно, что этот кризис помог понять одну вещь. А именно то, что если России не удастся осуществить экономическую модернизацию, то она будет вынуждена вести маргинальное существование, сократив своё влияние на международной арене. Опасаясь этого, правящий тандем принял решение о внедрении инновационных технологий в российской экономике. Для того, чтобы осуществить такую дерзкую задачу, как модернизация в экономической сфере без модернизации в политической, правящий тандем придумал «обратиться к помощи со стороны», получив капитал, передовые технологии и навыки менеджмента от развитых стран Запада. С целью осуществления этой стратегии правящий тандем принял курс на «сотрудничество с Западом». Опубликованная в российском издании «Newsweek» от 11 мая 2010 г. новая дипломатическая доктрина правящего тандема основана именно на таком сотрудничестве с Западом [7]. В этой новой дипломатической доктрине была одна важная деталь. Япония не входила в список развитых стран Запада, на сотрудничество с которыми рассчитывает Россия.

В июле 2010 г. президент Медведев собрал в МИДе всех российских послов и потребовал от них дипломатической работы в духе новой «дипломатической доктрины». Однако Япония не была упомянута в качестве кандидата в специальные модер-

низационные альянсы между Россией и развитыми странами Запада, о которых говорил президент [8]. Президент, в частности, назвал такие страны, как Германия, Франция, Италия, страны ЕС и Соединённые Штаты Америки, о Японии сказано не было [9].

Тогда же в июле президент Медведев в сопровождении министра иностранных дел Лаврова совершил трёхдневную поездку в Дальневосточный регион, во время которой опять не сказал ни слова о Японии. Например, в своей речи на «совещании, посвящённом социальному и экономическому развитию Дальнего Востока и сотрудничеству со странами Азиатско-Тихоокеанского региона», президент, говоря о сотрудничестве с такими странами, как Китай, Монголия, Южная Корея и Индия, не коснулся Японии [10]. Министр иностранных дел Лавров словно по договорённости с президентом, упомянув такие страны, как Китай, Южная Корея, Сингапур, Вьетнам, Монголия, Индонезия, Малайзия, Австралия, Новая Зеландия и Соединённые Штаты Америки, не сказал о Японии [11].

Разумеется, географически Япония — азиатское государство, однако по уровню развития экономики и научных технологий она по праву входит в число развитых стран. Хотя в 2010 г. по объёму ВВП Китай впервые опередил Японию, она является великой экономической державой, занимавшей на протяжении 42 лет второе после Америки место. Особенно, что касается инноваций, высоких технологий, экономии электроэнергии Япония занимает 1-е или 2-е места в мире. Что касается энергоэффективности (т. е. потребление электроэнергии на единицу ВВП), то Японии требуется в 20 раз меньше затрат энергии, чем России и в 10 раз меньше, чем Китаю или Индии (данные на 2006 г.). Поэтому совсем не удивительно, что Япония — один из лучших примеров для стремящейся к модернизации России.

Необходимо сотрудничество с «Германией на востоке»

Дмитрий Тренин (директор Московского центра Карнеги) в опубликованной 29 апреля 2010 г. в газете «Ведомости» статье под названием «Вокруг России: Германия на востоке» утвержда-

ет, что так же, как Германия является наиболее важным государством для России на Западе, Япония важна на Востоке. Конечно, нельзя недооценивать что, Китай «вскоре готовится сменить Японию в качестве второй экономической державы мира — по паритету покупательной способности», а также «объёму российско-китайской торговли». «На востоке, как и на западе, Россия нуждается в надёжном партнёре», «эту роль может и должна сыграть Япония». Япония «обладает высокоразвитой экономикой и современными технологиями». К тому же «она географически близка и политически предсказуема», «от неё не исходит военная или иная угроза безопасности России» [12].

Тренин делает вывод, что Россия должна как можно быстрее удалить «занозу» в виде территориальной проблемы для того, чтобы улучшить отношения с таким важным партнёром, как Япония. «Если бы Россия оставила нерешённой пограничную проблему с Германией или Китаем, то она, наверное, не смогла бы нормально развивать экономические отношения с этими странами». «Международная ситуация в Северо-Восточной Азии развивается очень быстро и не в пользу России». «Скоро уже нельзя будет откладывать решение территориального вопроса» [13].

Среди российской интеллигенции есть люди, которые думают так же, как Тренин. Однако эти люди не отражают мнение большинства в современной России. Позиция руководства страны заключается в том, чтобы сдерживать требования Японии о возврате северных территорий и получить от неё сотрудничество только в экономической и научно-технической сферах.

«Показная» стратегия президента Медведева

Несомненно, что для экономической модернизации России президент Медведев считает неотъемлемым сотрудничество с Японией в таких сферах, как экономика, передовые технологии и менеджмент. Однако думать об этом и заявлять — это две разные вещи. Дать знать Японии, что Россия нуждается в её помощи, по меньшей мере, глупо. Что будет, если президент Медведев, намереваясь развивать модернизацию российской

экономики, покажет Японии, что готов официально попросить сотрудничества в таких сферах, как наукоёмкие технологии и ноу-хау в менеджменте? Япония, несомненно, расценит это как то, что «Россия идёт на сближение с Японией», и что это лучшая возможность требовать возвращения северных территорий. Токио будет ещё активнее воплощать в жизнь стратегию *сэйкэй фукабун* (нераздельности политики и экономики), требуя в обмен на японские инвестиции и ноу-хау вернуть четыре острова.

Предугадывая такие действия со стороны Японии, Москва только в отношении Японии делает вид, что не собирается просить помощь для модернизации российской экономики. Это так называемая показная стратегия. Прежде всего попросить помощи у западных стран, а после того, как будет ясно, чем они могут помочь, будет ещё не поздно обратиться и к Японии. А между тем Япония, нервничая из-за того, что лишь она осталась не у дел, чтобы «не опоздать», сама предложит России помощь и сотрудничество. В этом заключается стратегия Москвы.

Для модернизации экономики рано или поздно России понадобятся сотрудничество и помощь со стороны Японии. Однако перед тем, как это станет очевидно, обязательно надо поставить точку в обременительном территориальном вопросе. В противном случае, Япония воспользуется слабостью России, и переговоры по территориальному вопросу не только не пойдут согласно российским планам, но Россия будет вынуждена пойти на излишние уступки Японии. Эти планы и опасения являются истинной причиной того, что в последнее время Россия намеренно демонстрирует жёсткую позицию и президент Медведев упорно проводит ряд внешнеполитических мероприятий в отношении Японии. Одним словом, российская сторона явно торопится.

Примечания

1. Хоккайдо симбун. 12.09.2009.
2. Иван Антонов. Японский премьер хочет на Южные Курилы // Известия. 19.11.2009. URL: <http://www.izvestia.ru/world/article3135520/>
3. Хоккайдо симбун. 23.06. 2010.

4. Ibid. 28.07.2010.

5. Интервью Владислава Суркова // Однако. 07.12. 2010. URL: http://www.odnako.ru/exclusive/interline/vladislav_syrkov_mxldolzhnx_gotovitsya_k_bydyshcej_vojnedot_nasamom_dele_kbydyshcemu_miry/

6. Стенограмма выступления и ответов Министра иностранных дел России С.В.Лаврова на вопросы СМИ на пресс-конференции по итогам второй министерской встречи «Северного измерения» в Осло, 2 ноября 2010 г. // МИД РФ. 02.12.2010. URL: <http://www.mid.ru>

7. Константин Гаазе, Михаил Зыгарь. Пусть опять будет Солнце. // Русский Newsweek, No.20 (288), 10—16 мая 2010 г. URL: <http://www.runewsweek.ru/country/34166/>

8. Выступление на совещании с российскими послами и постоянными представителями в международных организациях 12 июля 2010. // Президент России. 12.07.2010. URL: <http://kremlin.ru/transcripts/8325>

9. Там же.

10. Стенографический отчёт о совещании по социально-экономическому развитию Дальнего Востока и сотрудничеству со странами Азиатско-Тихоокеанского региона 2 июля 2010. // Президент России. 02.07.2010. URL: <http://kremlin.ru/transcripts/8234>

11. Там же.

12. Дмитрий Тренин. Вокруг России: Германия на востоке. // Ведомости, No.77 (2595), 29 апреля 2010. URL: <http://www.vedomosti.ru/newspaper/article/2010/04/29/232910>

13. Там же.

Перевод с японского: В. В. Кузьминков

О. И. Казаков

КУРИЛЬСКАЯ ПАРАДИГМА МЕДВЕДЕВА

Минувший 2010 год обнаружил новые тенденции в подходах России к территориальной проблеме в отношениях с Японией. Более того, похоже, что в прошлом году у руководства России сменилась внешнеполитическая парадигма в отношении территориальных притязаний Японии на южные Курильские острова (по японской терминологии — «северные территории»). Это хотя и было замечено в публичной сфере, однако далеко не всеми осознано как существенный сдвиг в позиции России по данному вопросу.

До недавнего времени жители южных Курильских островов находились в весьма двусмысленном положении, ощущая себя чуть ли не разменной монетой в большой политике. С одной стороны, в стране звучали многочисленные заверения российских властей в том, что никто ничего отдавать японцам не собирается, а с другой — существенной помощи и внимания жителям пограничного с Японией региона не оказывалось. Это порождало у ряда наблюдателей подозрения о существовании с Японией неких тайных договоренностей, что, в свою очередь, создавало в российском обществе определённую нервозность.

В то же время Япония проявляла большую заинтересованность в судьбе жителей «спорных островов», поставляя им гуманитарную помощь, организуя безвизовые обмены и обещая материальную и прочую поддержку в случае перехода островов под её суверенитет. В Японии также принимались внутренние

законы и делались многочисленные заявления, подтверждающие и закрепляющие территориальные претензии к России на «четыре острова».

Вокруг да около

СССР отрицал наличие территориальной проблемы в отношениях с Японией, хотя в Совместной декларации СССР и Японии 1956 г. согласился на продолжение переговоров по заключению мирного договора. «Перестройка» привнесла в советско-японские отношения признание Советским Союзом проблемы территориального размежевания. Президент СССР М. С. Горбачёв в апреле 1991 г. посетил Японию, где провёл переговоры с премьер-министром Японии Тосики Кайфу. Советская сторона, помимо обсуждения вопроса о заключении мирного договора, внесла предложение осуществить меры по расширению общения между населением Японии и населением южных Курильских островов, установлению упрощённого безвизового режима посещения этих островов японскими гражданами, налаживанию совместной взаимовыгодной хозяйственной деятельности в этом районе и сокращению советского военного контингента, размещённого на этих островах [1].

После развала СССР линию Горбачёва на сближение с Японией продолжил президент России Б.Н. Ельцин. Фактически все вышеуказанные начинания первого и последнего президента СССР в дальнейшем были развиты и реализованы Ельциным, хотя сам он крайне негативно относился к Горбачёву.

Из документов ельцинского периода можно отметить Токійскую декларацию о российско-японских отношениях, подписанную 13 октября 1993 г. президентом России Б.Н. Ельциным и премьер-министром Японии Морихиро Хосокавой. В ней, в частности, говорится о том, что президент России и премьер-министр Японии, «придерживаясь общего понимания о необходимости преодоления в двусторонних отношениях тяжёлого наследия прошлого, провели серьёзные переговоры по вопросу о принадлежности островов Итуруп, Кунашир, Шикотан и Хабомаи. Стороны соглашаются в том, что следует про-

должать переговоры с целью скорейшего заключения мирного договора путём решения указанного вопроса, исходя из исторических и юридических фактов, и на основе выработанных по договоренности между двумя странами документов, а также принципов законности и справедливости и таким образом полностью нормализовать двусторонние отношения» [2].

Аналогичные формулировки появились и в Московской декларации об установлении созидательного партнерства между Российской Федерацией и Японией от 13 ноября 1998 г. Ельцин намеревался заключить мирный договор с Японией до 2000 г., но это сделано не было, поэтому не решённая на волне горбачёвской «перестройки» и ельцинской «демократизации» территориальная проблема перешла к следующим президентам России.

25 марта 2001 г. в Иркутске президент России В. В. Путин и премьер-министр Японии Ёсиро Мори подписали Иркутское заявление о дальнейшем продолжении переговоров по проблеме мирного договора [3], в котором стороны «подтвердили, что Совместная декларация СССР и Японии 1956 г. представляет собой базовый юридический документ, положивший начало процессу переговоров о заключении мирного договора после восстановления дипломатических отношений между двумя странами». На совместной пресс-конференции по итогам встречи Путин сказал: «Что касается пункта 9 Декларации, касающегося как раз судьбы островов Шикотан и Хабомаи, то для его единообразного понимания необходима дополнительная работа экспертов двух государств».

10 января 2003 г. в Москве президентом России В. В. Путиным и премьер-министром Японии Дзюньитиро Коидзуми был принят Российско-Японский план действий, в котором также упомянута Декларация 1956 г. [4]. Именно План действий стал тем документом, на который в последние годы российские власти ссылались как на рабочий документ.

«Общественность» на марше

Наряду с официальными предпринимались и попытки сдвинуть с мёртвой точки российско-японскую территориальную

проблему через общественные организации. В марте 1998 г. по инициативе президента России Б. Н. Ельцина была образована общероссийская общественная организация содействия развитию российско-японских отношений «Российский комитет XXI века». Учредительная конференция была проведена в здании Государственной Думы, а председателем Комитета избран мэр Москвы Ю. М. Лужков.

В сентябре 1998 г. в Японии был учрежден «Форум японо-российской дружбы 21», который объединил ряд японских общественных организаций и известных японских политических, общественных деятелей, представителей экономических организаций, деятелей культуры и искусства. Комитет и Форум указали в своих учредительных документах в качестве одной из задач — задачу способствовать заключению мирного договора между странами.

Однако сотрудничество двух организаций продолжалось недолго — уже в 2001 г. японский Форум в одностороннем порядке самораспустился. Российский комитет продолжал существовать, пытаясь наладить новые связи с японской стороной, в частности с Обществом «Япония—Россия», которое возглавлял депутат нижней палаты парламента Японии от Демократической партии Юкио Хатояма. Но после отставки Лужкова с поста мэра Москвы с формулировкой «в связи с утратой доверия Президента Российской Федерации» в сентябре 2010 г., Российский комитет XXI века перестал финансироваться и прекратил своё существование.

Другим, также почившим в бозе, проектом стал российско-японский Совет мудрецов, руководившийся с российской стороны мэром Москвы Ю. М. Лужковым, а с японской — бывшим премьер-министром Японии Ёсиро Мори. Договоренность о его создании с целью обсуждения на неофициальном уровне проблемы мирного договора между странами была достигнута 20 октября 2003 г. в столице Таиланда Бангкоке на встрече президента России В. В. Путина с тогдашним премьер-министром Японии Дзюньитиро Коидзуми. 15 декабря 2003 г. Путин подписал распоряжение о российско-японском проекте содействия развитию отношений между Россией и Японией «Совет мудрецов».

В итоге, к февралю 2004 г. был определен состав Совета — назначены по 7 «мудрецов» с каждой стороны. Со стороны Японии в него вошёл известный русист, профессор университета Хосэй Нобуо Симотомаи, однако в российской части Совета не оказалось ни одного специалиста по Японии. Отметим, что Н. Симотомаи лично консультировал премьер-министра Наото Кана о ситуации в российско-японских отношениях после визита Медведева на Кунашир 1 ноября 2010 г.

По мнению МИД России, содержательный характер дискуссии в ходе заседаний Совета, которые состоялись в 2004, 2005 и 2006 гг., получил высокую оценку руководителей стран. Результаты дискуссии отражены в документе «К новой эпохе в российско-японских отношениях», в котором намечены приоритетные направления развития дружественных отношений между двумя государствами, а также пути выхода на взаимоприемлемое решение имеющихся двусторонних проблем. Однако уже в марте 2007 г. на 5-ом российско-японском форуме на тему «Перспективы российско-японского сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе в условиях глобализации» Мори публично заявил о прекращении работы Совета мудрецов, хотя проблемы со взаимопониманием сторон начались ещё раньше. Основная задача, которая стояла перед «мудрецами» — поиск выхода из тупиковой ситуации в территориальном вопросе, оказалась не выполнена.

Бесперспективность создания общественно-бюрократических организаций для решения столь деликатного политического вопроса, как решение территориальной проблемы, была продемонстрирована ельцинским и путинским проектами в полной мере. Ведь дискуссия, при которой японская сторона ставит исключительной целью «вернуть северные территории», а российская сторона исходит из приоритета многопланового развития российско-японских отношений, не могла быть плодотворной.

Публичная дипломатия

Как представляется, при президенте Д.А. Медведеве произошли качественные изменения в восприятии российской вла-

стью территориальной проблемы с Японией. К этому российских политиков, похоже, подтолкнули сами японские политические деятели. Череда их резких заявлений последнего времени привела, в частности, к более активному реагированию на события в Японии со стороны органов российской власти, включая и МИД России.

Уже 2009 г. был свидетелем затяжной серии конфликтов, вызвавших широкий резонанс в российском обществе [5], причём органами государственной власти России были приняты следующие заявления:

- 11 июня — Заявление МИД России в связи с принятием 11 июня нижней палатой Парламента Японии поправок к так называемому закону о специальных мерах по содействию решению «проблемы северных территорий»;
- 24 июня — Заявление Государственной Думы о принятии Палатой представителей Парламента Японии поправок к «Закону о специальных мерах по содействию решению проблемы северных территорий»;
- 7 июля — Заявление Совета Федерации в связи с принятием Парламентом Японии поправок к «Закону о специальных мерах по содействию решению проблемы северных территорий»;
- 24 ноября — Заявление МИД России в связи с сообщениями СМИ об утверждении Правительством Японии подготовленного японским МИД документа, содержащего формулировку «незаконная оккупация Россией» южных Курильских островов.

Кроме того, 7 августа 2009 г. МИД России сообщил о прекращении приема японской гуманитарной помощи южным Курильским островам, 10 ноября был опубликован комментарий МИД России в связи с решением отложить проведение презентации Сахалинской области в Японии, а 1 февраля 2010 г. — комментарий Департамента информации и печати МИД России в связи с нарушением японскими рыболовными судами межправительственного Соглашения о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов от 21.02.1998.

В настоящее время МИД России оперативно реагирует на многие заявления японских политиков, имеющие отношение к требованию «возврата северных территорий». Эта линия рос-

сийского внешнеполитического ведомства подтверждает тезис о том, что Россия после длительного периода расплывчатых формулировок наконец определилась со своей позицией в отношении территориальных претензий Японии на южные Курильские острова.

Знаковый визит

1 ноября 2010 г. состоялся, без преувеличения, исторический визит президента России Д. А. Медведева на о. Кунашир, входящий в состав южных Курильских островов. Ранее на эту территорию не ступала нога руководителя Российского государства. На встрече с губернатором Сахалинской области А. В. Хорошавиным Медведев, в частности, отметил: «Нужно работать над улучшением социальных условий жизни на островах», а подводя итоги уходящего 2010 г., сказал: «Все острова Южно-Курильской гряды — это территория Российской Федерации. Мы должны принимать все необходимые решения, обустроить Курилы, делать так, чтобы там люди жили по-человечески». Судя по всему, Россия всерьёз взялась за этот далёкий от Москвы регион, планируя в полной мере реализовывать Федеральную целевую программу «Социально-экономическое развитие Курильских островов на период с 2007 по 2015 годы» [6].

Дальнейшие визиты на Курильские острова вице-премьера Шувалова, замминистра обороны Булгакова, министра регионального развития Басаргина, министра обороны Сердюкова и других чиновников только подтвердили серьёзность намерений федеральной власти способствовать экономическому и социальному развитию Курильских островов. Можно говорить о том, что возникла новая парадигма отношения федерального центра к Курильским островам и тому комплексу международных проблем, которые с ними связаны.

Посещение Медведевым и высокопоставленными российскими чиновниками южных Курильских островов было крайне негативно воспринято в Японии. На то есть несколько причин.

Так, эксперты не без оснований полагают, что рейтинг кабинета премьер-министра Наото Кана, опустившийся ниже 20 %,

стал причиной усиления патриотической риторики со стороны токийских политиков, а тема «незаконно захваченных» в 1945 г. Советским Союзом «исконно японских северных территорий» всегда была способна отвлечь внимание рядовых японцев от многочисленных экономических, социальных и политических проблем, с которыми демократы, получившие власть 30 августа 2009 г., плохо справляются. Отметим, что рейтинг в 20 % — это тот уровень, при котором предыдущий премьер-министр Юкио Хатояма был вынужден уйти с поста премьер-министра и лидера Демократической партии Японии.

Видимо, после знакового посещения южных Курильских островов президентом России у японских политиков и экспертов появилось ощущение, что ситуация вокруг «спорных островов» может радикально измениться не в пользу Японии. Тогда же в японских СМИ была развернута антироссийская кампания. В этой атмосфере стал возможен инцидент с осквернением российского флага перед посольством России 7 февраля 2011 г., когда в Японии отмечался «день северных территорий». Позднее надругательство над японским флагом произошло и в России.

Восприятие новой реальности

11 февраля 2011 г. в Москве состоялись переговоры министра иностранных дел Японии Сэйдзи Маэхары и министра иностранных дел России С. В. Лаврова, которые не принесли японской стороне каких-либо дополнительных надежд на очередное «смягчение» позиции России по территориальному вопросу.

С российской стороны было повторно обращено внимание на контрпродуктивность звучащих порой в Японии заявлений, осложняющих атмосферу диалога по этой теме и в российско-японских отношениях в целом. Сказано, что в условиях, когда в Японии периодически берут верх радикальные подходы к теме мирного договора, с которыми солидаризируется её руководство, продолжение обсуждения данного вопроса бесперспективно и теряет всякий смысл. Однако был отмечен и настрой на работу по подготовке мирного договора, правда, без

предварительных условий и односторонних исторических увязок. При этом российская сторона предложила создать совместную комиссию историков для обсуждения вопросов совместной истории на уровне научной общественности [7], но японская сторона эту инициативу отвергла.

Как заметил Маэхара, «уже были разные обсуждения на уровне экспертов, но принесли ли они какую-то пользу? Я отношусь к этому с сомнением». К такой реакции японского министра, видимо, подвиг опыт аналогичных двусторонних комиссий, созданных Японией и Китаем, а также Японией и Южной Кореей. Труды этих комиссий практически не оказали никакого воздействия на решение оставшихся с прошлого острых политических вопросов двусторонних отношений между указанными странами.

Россия не перестаёт демонстрировать конструктивную и прагматичную политику в отношении Японии, предлагая ей, в частности, принять участие в экономическом развитии Курильских островов. Как отметил Медведев 9 февраля 2011 г. на встрече с главами министерств обороны и регионального развития, мы должны повышать инвестиционную привлекательность Курильских островов. По его мнению, это уникальные острова, где можно развивать не только геотермальную энергию, не только создавать условия для рыбозаведения и рыбопереработки, хотя это основные направления бизнеса, но там есть и исключительно интересные туристические возможности, для чего нужно развивать современную инфраструктуру, рассчитанную на длительный срок. «Можно подумать о создании каких-то дополнительных экономических преимуществ. Я, кстати, это предлагал всем, включая и наших соседей, которые могли бы этими возможностями пользоваться», — сказал Медведев.

Отметим, что иностранные инвесторы проявляют интерес к развитию бизнеса на южных Курильских островах. Так, российская рыболовная компания «Возрождение» планирует вместе с китайской компанией создать ферму по выращиванию морских гребешков и трепангов для китайского рынка. Возможно, это будет первым совместным предприятием между Россией и иностранным государством на «спорных островах». В последнее время администрация Сахалинской области пред-

принимает ряд мер по привлечению инвесторов из Китая, Южной Кореи и других стран.

* * *

Очевидно, что новая реальность поставила японских политиков в весьма затруднительное положение. Дальнейший категорический отказ от участия в какой-либо форме в предпринимательской деятельности на «спорных островах» ставит японский бизнес в невыгодные условия по сравнению с китайским, южнокорейским и другим бизнесом в этой части АТР. В свою очередь, такая ситуация может породить недовольство японских деловых кругов, опасющихся «опоздать на поезд», действиями своих политиков.

В свете этого не исключена корректировка позиции Токио в вопросе совместного освоения южных Курильских островов. При этом в японской столице вряд ли откажутся от территориальных претензий на «северные территории». Таким образом, указанная корректировка потребует решений, при которых интересы бизнеса и позиции политиков не будут конфликтовать.

В то же время российской стороне важно продолжать предпринимать последовательные шаги по социальному и экономическому развитию Курильских островов как в рамках соответствующей ФЦП, так и в более широком формате. При обеспечении разумного для современных условий уровня военного присутствия, Россия должна акцентировать внимание на мирном статусе своих территорий, демонстрируя пример широкомасштабного интернационального сотрудничества на Курилах. Именно в этом видится залог успеха «курильской парадигмы Медведева».

Примечания

1. Совместное советско-японское заявление от 18 апреля 1991 г. // Совместный сборник документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией. МИД России, МИД Японии. 1992. С. 49–51.

2. Токийская декларация о российско-японских отношениях // Новое издание Совместного сборника документов по истории территориального

размежевания между Россией и Японией. МИД России, МИД Японии. 2001. С. 6—9.

3. Иркутское Заявление Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии о дальнейшем продолжении переговоров по проблеме мирного договора (Подписано в г. Иркутске 25.03.2001) // Дипломатический вестник. 2001. № 4. С. 55—56.

4. Совместное заявление Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии о принятии Российско-Японского плана действий (Подписано в г. Москве 10.01.2003). // Дипломатический вестник. 2003. № 2. С. 26—35.

5. Казаков О. И. Год скандалов // Россия в АТР. 2009. № 3 (12). Август. С. 46—49.

6. Казаков О. И. Новое дыхание Курильских островов // Россия в АТР. 2010. № 4 (17). Декабрь. С. 34—39.

7. О переговорах министров иностранных дел России и Японии // МИД России. 11.02.2011. URL: <http://www.mid.ru>

ИСТОРИЯ

А. Е. Куланов

ВАСИЛИЙ ОЩЕПКОВ: ПУТЬ ИЗ НИОТКУДА В НИКУДА

Зимой 2010 г. в Доме Русского зарубежья состоялся вечер памяти Василия Сергеевича Ощепкова — одного из первых русских японистов, выпускника Токийской семинарии, первого пропагандиста японских боевых искусств в России и военного разведчика — одного из предшественников Рихарда Зорге. Несмотря на то, что имя Василия Ощепкова слышали многие отечественные спортсмены, как японоведа он был до сих пор практически неизвестен, а его тайная жизнь настолько «овевана легендами», что возникла настоятельная необходимость выяснить, кем же на самом деле был этот «православный ниндзя», как именуют его в некоторых СМИ, и что сделал этот человек для нашей страны.

Василий Ощепков родился 25 декабря 1892 г. (по старому стилю) в поселке Александровский пост (ныне г. Александровск) на северо-востоке Сахалина. Поселок в ту пору представлял собой каторжную тюрьму, вокруг которой выросла, выражаясь современным языком, сопутствующая инфраструктура — дома и казармы ссыльнопоселенцев, охраны, мастерские, бани, почтовая станция. Родителями мальчика стали каторжанка Мария Ощепкова (1851—1904) и столяр Сергей Плисак (?—1902). В книге побывавшего в те годы в Александровске А. П. Чехова

«Остров Сахалин» немалое место отведено условиям жизни, в которых росли сахалинские дети. Упоминается, в частности, и о том, что само по себе рождение ребенка в семьях каторжных и ссыльнопоселенцев расценивалось как своеобразное наказание, и пожелание смерти собственному чаду не было большой редкостью среди сахалинских «отверженных». С другой стороны, нельзя отрицать и того, что сами каторжные тоже были разными — среди них встречались не только уголовники, но и «политические», нередко передовые по тем временам представители своих сословий, да и просто случайные люди, получившие столь суровое наказание за не самые значительные преступления. Социальная и интеллектуальная атмосфера Сахалина конца позапрошлого века была отнюдь не такой однообразной, как кажется с высот сегодняшних дней. Не случайно именно там — на сахалинской каторге — выросли такие известные в будущем люди, как исследователь Антарктиды, соратник Роберта Скотта Дмитрий Гирев, чьим именем назван один из пиков ледяного континента, или народоволец и исследователь айну Бронислав Пилсудский. «Каторжное воспитание» почувствовал на себе и Даниил Хармс, чей отец Иван Ювачев тоже был народовольцем, каторжанином, писателем, близко знавшим, кстати, родителей Трофима Юркевича — близкого друга Васи Ощепкова. Так что не каждому родившемуся за «краем земли» была уготована скорбная участь — Сахалин знал примеры успеха. Судя по всему, юный Василий попал именно в такое окружение. Есть не проверенные пока сведения о том, что после смерти родителей их друзьям удалось пристроить мальчика в местное реальное училище. Так или иначе, судьба будущего япониста круто изменилась после русско-японской войны 1904—1905 гг. По её результатам японская граница пролегла буквально перед домом сахалинцев, а в России как раз в это время были приложены определенные усилия по осознанию причин военных неудач.

Одной из главных была признана крайне слабо поставленная деятельность контрразведки и разведки, в том числе отсутствие квалифицированных кадров со знанием японского языка. Для исправления сложившейся ситуации специалист по тайным операциям капитан Генерального штаба И. В. Свирчевский предложил как можно скорее создать «школу разведчиков При-

амурского военного округа», именуемую «Восточной коммерческой школой», состоящей: «а) из детского сада, в котором воспитываются сироты-мальчики как китайские, так и русские от 5 до 10 лет; б) собственно училища, состоящего из 7 общих и 1 специального классов» [1]. Становление будущих разведчиков должно было осуществляться на основе составленного И. Свирчевским «Особого нравственного уклада», во главу угла которого ставилось «соответствующее воспитание в духе **исключительного** (выделено в документе. — А.К.) признания интересов своей нации и готовности применить **все средства** к достижению наибольшей выгоды своему отечеству...» [2].

Разумеется, реализовать этот амбициозный проект не удалось — как обычно, по причине отсутствия финансирования, но идея подготовки разведчиков с детства и в стане вероятного противника была столь очевидно хороша, что всё же нашла своё воплощение. С. И. Кузнецов из Иркутского государственного университета, разбирая дела разведывательного отдела Заамурского округа отдельного корпуса пограничной стражи (г. Харбин), обнаружил переводы нескольких статей из японских газет о русских учениках православной семинарии в Токио с приложением вот такой сопроводительной записки: «Принимая во внимание острую нужду в русских людях, владеющих местными языками и, в особенности, японским, начальник Заамурского Округа (г. Харбин) по собственной инициативе, выслал в конце 1906 года 8 русских мальчиков в Токио в православную миссию. Плата за обучение этих мальчиков так баснословно дешева, что отказаться от этой командировки положительно было невозможно, тем более, что впредь таких выгодных условий не представится. Дешевизна объясняется тем особым усердием Архиепископа Японского высокопреосвященного Николая, прийти на помощь русским в деле ознакомления с Японией и японцами» [3].

Юный Василий Ощепков не вошёл в состав этой восьмерки — он появился в Токио позже, 1 сентября 1907 г. Известно, что преосвященный Николай, весьма строго относившийся к русским ученикам, не жалел о своем выборе в случае с Ощепковым — в дневниках его имя встречается чаще других и всегда в положительном контексте [4]. Глава миссии, доверяя ему про-

водить экскурсии по Токио с русскими туристками, и весьма положительно отзывался о сахалинце в статьях. В учёбе Ощепков тоже показал себя с лучшей стороны. В его Свидетельстве об окончании Семинарии, выданном 23 июня 1913 г., сплошь хорошие и отличные оценки, а среди 16 предметов 11, если так можно выразиться, «японистических», таких, как «перевод японских газет» или «чтение японских писем» [5]. Не будет преувеличением сказать, что он стал одним из первых отечественных японоведов-практиков, получившим к тому же отличную лингвистическую подготовку непосредственно в Японии. Но всё же в историю Василию Ощепкову суждено было войти в ином качестве.

Известно, что при Семинарии существовала школа дзюдо — архиепископ Николай строил педагогический процесс по принятой в Японии того времени схеме, а занятия дзюдо, как основа физической подготовки, входили в обязательную программу японских школ. Логично предположить, что в Семинарии эти занятия проводил один из инструкторов Кодокан — главной организации в мире дзюдо, поскольку авторитет православной школы в качестве учебного заведения был велик. Находилась миссия не так уж далеко от штаб-квартиры дзюдо, да и других школ дзюдо попросту почти не было. Видимо, Василий Ощепков показал определенную склонность к борьбе, так как 29 октября 1911 г. он, единственный из всех семинаристов, был приглашён для обучения в alma-mater дзюдо — Кодокан, а 15 июня 1913 г., за неделю до выпуска из Семинарии, стал первым русским и четвертым европейцем, получившим начальную мастерскую степень — 1-й дан по Кодокан дзюдо. Позже, 4 октября 1917 г., будучи в командировке в Японии, Ощепков сдал экзамен и на более высокий, 2-й дан.

Цели и задачи этой командировки нам неизвестны — после окончания семинарии и до октябрьского переворота в России Василий Ощепков служил в контрразведке в Хабаровске, Харбине и Владивостоке. В архивах штабов Приамурского и Заамурского округов, Владивостокской крепости должно храниться ещё немало документов, способных пролить свет на его деятельность как «унтер-офицера контр-разведочного отделения». Точно известно, что всё это время он продолжал зани-

маться дзюдо — и как борец, и как тренер, и как пропагандист. В 1915 г. спортивный журнал «Геркулес», выходивший в Петрограде, писал о новостях из Владивостока: «Правление [местного спортивного] Общества, воспользовавшись пребыванием в городе специалиста японской борьбы “джиу-джитсу” г. Ощепкова, пригласило его в качестве преподавателя. Интерес к этой борьбе возрастает среди спортсменов, и они с увлечением принимаются за изучение одного из самых распространенных видов спорта в Японии» [6]. Ощепков просьбу спортивного общества удовлетворил и до 1920 г. руководил действовавшим во Владивостоке кружком дзюдо. Тогда же, 4 июля 1917 г. он провёл в этом городе первые в мировой истории международные соревнования по дзюдо, пригласив для этого в Россию дзюдоистов из Коммерческого училища г. Отару (Хоккайдо).

После революции Ощепков оказывается на службе у адмирала Колчака — как переводчик с востребованного тогда японского языка. Одновременно выполняет эту же функцию и в Управлении военно-полевых сообщений японского экспедиционного корпуса, расквартированного во Владивостоке. Открывает школу японского языка и пытается заработать денег — участвует в торговых операциях с Японией, покупает кинопроектор. Должность, образование и активность молодого сахалинца привлекают внимание красного подполья: есть сведения, что его представители (очень похоже, что это был его семинарский друг и будущий доцент Института востоковедения Трофим Юркевич) с 1920 г. наладили сотрудничество с Ощепковым. В 1921 г., уехав из Владивостока на родной остров, чтобы показывать там кино местным жителям и японским солдатам, занявшим в 1920 г. весь Сахалин, Василий Ощепков становится секретным сотрудником советской военной разведки — агентом «ДД».

В центре внимания Ощепкова оказались японские гарнизоны в северной части Сахалина. Свободно владеющий японским языком, имевший опыт жизни в Токио, Василий Сергеевич легко сходилась с японскими офицерами, а для солдат выполнял во время киносеансов функции переводчика, растолковывая им содержание кинокартин — по большей части европейских и американских. Донесения Ощепкова с Сахалина обширны, но точны и детальны. В них есть информация о дислокации и воо-

ружении воинских частей: «В г. Александровске: Две роты пехоты — 4-я и 3-я численностью около 400 человек при 8 пулеметах системы “Гочкиса” без щитов и легкого типа (ружейного обреза) с прикладом, при каждом пулемете 4 номера прислуги. Казармы расположены в центре города (фот. № 40). 5 орудий 3" калибра, дальность стрельбы $7\frac{1}{2}$ версты (в настоящее время стоят в артиллерийском складе без употребления). Никаких укреплений нет. Кавалерии нет»; о важных экономических объектах: «Каменноугольный рудник Ф.Е.М. Петровского. Работал зиму 1922 года. Продажа исключительно частная и на электрическую станцию. Цена угля с доставкой 16 йен тонна. Рудник расположен в 6 верстах от города»; и подробнейшая информация о крупных военных чинах — биография, родственные и карьерные связи, послужные списки, личные качества и фотографии японских генералов, служащих на Сахалине [7]. Полнота предоставляемых сведений, судя по всему, удовлетворила тогдашнее начальство агента «ДД», и оно приказывает ему перебраться на давно уже японский Южный Сахалин. Ощепков отказывается, но предлагает взамен другую командировку — в Токио, откуда он уехал всего 6 лет назад, где ему многое и многие знакомы.

После некоторого размышления начальники Василия Сергеевича согласились с доводами своего агента, и в октябре 1924 г. Ощепков оказывается в столице «Русского Китая» — Харбине. Там он живёт у своего однокашника по семинарии Исидора Незнайко — лучшего, по мнению профессора Д. М. Позднеева, знатока японского языка на КВЖД, и знакомится со своей землячкой Марией. Немедленно зарегистрировав с ней брак, Ощепков отправляется через Шанхай уже в столицу «Русской Японии» — Кобэ, куда и прибывает 24 ноября. Место прибытия и начала жизни Ощепковых в Японии было выбрано если даже и неосознанно, то очень удачно. После Великого землетрясения Канто 1 сентября 1923 г. Кобэ стал точкой сосредоточения большинства иностранных диаспор Японии. Крупнейший ввозной порт сумел растворить в себе и сделать востребованными довольно большое для Японии количество иностранцев: только русских, по оценке эксперта по изучению русской диаспоры в Японии профессора П. Э. Подалко, там проживало более 300 че-

ловек — необыкновенно много для такой закрытой страны, как Япония 1920-х годов. В Кобэ до сих пор сохранились остатки «русского квартала» в престижном районе Накаяматэ, где в доме 137 Ощепковы прожили около 7—8 месяцев — до середины лета 1925 г., пока не перебрались в Токио. За это время Василий Сергеевич сумел полностью легализоваться в этой стране, получить надежные документы и предложение стать официальным представителем там германской кинокомпании «Вести». Разведывательные возможности в Кобэ вряд ли могли удовлетворить Центр — ничего особенно ценного эмигранты сообщить не могли. Токио сулил новые перспективы, и, перебравшись туда, Ощепков постарался доказать, что ожидания могут быть оправданы. Предварительно он составил план работы в японской столице:

«1). Прежде всего установить, в каких учреждениях служат учившиеся со мной в японской школе японцы.

2). Найти подходящую квартиру вблизи расположения какого-либо полка.

3). Записаться членом спортивного клуба Дзю-дзюцу в районе расположения полка.

4). Завязать знакомства с теми студентами, в семье которых имеется кто-нибудь из военных.

5). Завязать знакомство с фотографом, выполняющим работу для полка.

6). В случае необходимости поручить жене открыть курсы русского языка.

7). Установить время и место регулярного свидания с сотрудником Чепчиным (японец К.).

8). Наладить связь с Плешаковым, который служил в Центросоюзе в Хакодате, через которого была единственная возможность сдавать материалы для отправки во Владивосток или Харбин.

9). Познакомиться с русским служащим в интересных для меня учреждениях.

10). Чаще встречаться с товарищем по школе Сазоновым, который являлся правой рукой атамана Семёнова, и через него познакомиться с лицами из политических и военных кругов Японии» [8].

Резидент «Монах» (новый оперативный псевдоним Ощепкова) сумел выполнить почти всё намеченное, в том числе те пункты, в которых прослеживается его опыт службы в контрразведке — расселение вблизи воинских частей и дружба с фотографами были излюбленными методами работы японской разведки в России. Ощепков снял квартиру в очень удачном месте — перед казармами 3-го Адзабского пехотного полка (сейчас на этом месте стоит *Синбидзюцукан* — Новый музей изобразительных искусств), а подходящее фотоателье с говорливым фотографом нашлось неподалеку — напротив казарм 1-го Адзабского полка (не так давно на их месте выстроен торговый центр *Мидтаун*). По иронии судьбы восемь лет спустя в пяти минутах ходьбы от этого места поселится преемник Ощепкова — агент 4-го (разведывательного) управления РККА Рихард Зорге...

Помимо «сотрудника Чепчина» — однокашника Ощепкова по семинарии, ставшего преподавателем одного из Токийских военных училищ и давшего согласие работать на русских, Василий Сергеевич установил связь ещё с несколькими бывшими семинаристами, занявшими интересные для разведки посты. Владимир Плешаков — «Митрич», работавший на советскую разведку с 1923 г., также оказал помощь старому другу, наладились отношения с Дмитрием Сазоновым, нашёлся и «русский служащий в интересном учреждении» — в компании «Мицубиси». Казалось, что советская тайная служба в Японии разворачивает сеть, которая принесёт в скором времени долгожданный богатый улов. Однако крупные «специалисты» рабоче-крестьянского шпионажа, руководившие Ощепковым, то приславшие ему бутылки с вылившейся по дороге жидкостью для тайнописи, то вдребезги пьяного курьера, оставались недовольны работой своего агента. Два начальника — Бабичев и Заколоткин обвинили Василия Сергеевича в плохой работе, нецелевом расходовании бюджетных средств и предложили вернуться в Советский Союз, чтобы... пройти разведывательную подготовку. Ощепков недоумевал: «Ведь должна быть груда ценных материалов, **если они переведены на русский язык**» (выделено мной. — А.К.) [9], но военно-бюрократическая машина работала безотказно: 15 апреля 1926 г. первый нелегальный резидент советской военной разведки в Японии был назначен перево-

дчиком разведывательного отдела штаба Сибирского военного округа. Фактически, Ощепков навсегда покинул Японию, чтобы переводить те секретные материалы, которые перед этим он сам же отправлял в Центр из Токио. По воле начальства покинул настолько спешно, что страдавшая от чахотки жена была оставлена в Токио и добиралась на родину сама. Спустя всего полтора года новый, сменивший Заколоткина, начальник разведки округа докладывал в Москву: «Я хочу выразить глубокое возмущение по поводу снятия с работы Ощепкова, этот факт не лезет ни в какие ворота... Я глубоко убежден, что если бы в своё время было дано надлежащее руководство, он во сто крат окупил бы затраты на него... Это тип, которого нам едва ли придётся иметь когда-либо... Я полагаю, что если бы вы дали нам Ощепкова сейчас, мы сделали бы из него работника такого, о котором может быть не позволяем себе и думать» [10].

Ощепкова в разведку больше не «дали», да это было бы и бессмысленно — объяснить в Токио столь долгое присутствие в Советском Союзе и последовавшее за этим «чудесное возвращение» в Японии всё равно не удалось бы. В 1927 г. Василий Сергеевич переехал в Новосибирск, где тогда был расквартирован штаб округа, и продолжил службу переводчиком. Как всегда, он немедленно приступил к пропаганде своего любимого дзюдо, но не среди любителей-спортсменов, как делал это в дореволюционном Владивостоке, а среди военных. В этом решении видны и опыт жизни в столь же милитаризованной Японии, и профессиональная принадлежность. В окружной газете появляется большая статья «Джиу-Джицу» в Новосибирске: «На собрании ячейки ОСО при штабе СибВО состоялся интересный доклад тов. Ощепкова о японской самозащите — “Джиу-Джицу” и был показан ряд её приемов...». Кстати, как японист, Василий Сергеевич даёт лингвистический комментарий: «Слово “Джиу-Джицу” или вернее, “Дзюу-Дзюу” (в Японии говорят “Дзюу Доо”) в переводе на русский язык означает “искусство ловкости-гибкости”... Ощепков настаивает на введении преподавания дзюдо в армии, мотивируя это тем, что «Джиу-Джицу» преподают уже в войсках Англии, Франции и Америки. Понятно, что в Новосибирске принятие столь глобальных решений было невозможно, но интересно, что сразу после доклада Ощепкова в городе созда-

ются две группы по изучению дзюдо — мужская и женская, а Василий Сергеевич устраивает шоу: «В целях популяризации самозащиты японской системы “Джиу-Джицу”, тов. Ощепков предполагает выступать в местном цирке, где он продемонстрирует приемы “Джиу-Джицу” и устроит показательное соревнование, выпустив против себя 5—10 нападающих» [11]. О докладе Ощепкова пишут и другие газеты, его цитируют и ждут новых выступлений. Но в женскую группу не записывается его жена — чахотка доконала её в сибирском климате, и, похоронив супругу, Ощепков в отчаянии обращается к своим московским друзьям помочь ему выбраться из Сибири.

В октябре 1929 г. мечта Василия Сергеевича сбылась — он в Москве. Более того, он востребован Инспекцией физической подготовки РККА для участия в разработке нового наставления по рукопашному бою как обязательной части физической подготовки красноармейцев, и сразу назначается на должность инструктора дзюдо в Центральный Дом Красной Армии (ЦДКА) и преподавателя дзюдо в Государственный центральный институт физической культуры имени Сталина (ГЦИФК). Наконец, вскоре после переезда в Москву, он знакомится с молодой вдовой, вернувшейся после смерти мужа из Казани — Анной Казем-бек, и через некоторое время Василий и Анна начинают жить вместе.

Ощепковский стиль в пропаганде дзюдо к тому времени уже полностью сложился — молниеносный и осуществляемый из любого служебного положения в любой точке страны. Он только-только прибыл в столицу, а уже декабрьский номер «Физкультуры и спорта» пишет об открытии в ЦДКА группы дзюдо: «В программу занятий войдут: 1) броски, рычаги, удары руками и ногами и удушения; 2) приёмы самозащиты невооруженного против вооруженного винтовкой, револьвером, саблей, ножом или другим холодным оружием ближнего боя; 3) приёмы схватки двух невооруженных. За основу будет принята японская система самозащиты “дзюдо”, как наиболее проработанная, а главное, представляющая собой уже готовый комплекс различных приёмов самозащиты... курсами будет руководить инструктор г. Ощепков, окончивший институт “Кодокан-дзю-до” в Японии (в Токио)» [12]. Став штатным преподавателем ГЦИФКа, Василий Сергеевич «пробивает» дзюдо как обязатель-

ную дисциплину для всех студентов. Автору посчастливилось застать в живых некоторых из них, и они, уже почти столетние старики, с восхищением вспоминали, как восемьдесят лет назад бегали на занятия к Ощепкову, и как «самый интеллигентный из всех преподавателей» легко «выдергивал их из борцовского ковра» [13]. В инфизкульте разрабатывают легендарный физкультурный комплекс «Готов к труду и обороне». Японист Ощепков, зная, что в Японии такой уже есть, добивается введения в ГТО приемов самозащиты и обезоруживания.

Ограниченный в изучении дзюдо, вынужденный вариться в собственном, «советском», соку, лишенный возможности общения с иностранными инструкторами и спортсменами, Ощепков вносит в родное ему Кодокан дзюдо одно изменение за другим. В СССР нет татами, и Ощепков заменяет его борцовским ковром. От этого сразу же меняется стойка борцов, становится ниже, больше напоминая позицию цирковых борцов, и увеличивается количество приемов в партере. Об ковер ломаются пальцы ног, и Ощепков вводит специальную обувь — борцовки, тем более что многих студентов — недавних крестьян, лучше было обувь, чем разуть — из чисто эстетических соображений. Не прижилась и японская форма — *кэйкоги*. Белые штаны слишком напоминали кальсоны, и Ощепков начинает бороться в спортивных трусах и в белой куртке. Со временем куртка становится приталенной, а пояс вшивается в специальные проймы — складывается внешний вид того, что после войны назовут словом «самбо». Пока же новое единоборство называют в учебном плане на 1934/35 гг. «борьбой вольного стиля (дзю-до)». Кстати, тогда же — в 1934 г. Ощепков открывает первую спортивную секцию по дзюдо в Москве — в обществе «Крылья Советов», и через несколько месяцев её аналоги появляются в Ленинграде, Харькове, Владивостоке. В марте 1935 г. прошёл первый чемпионат СССР по борьбе вольного стиля (дзюдо), а в 1937 г. Василий Сергеевич ещё успел создать и Всесоюзную федерацию этого вида единоборств, начал писать книгу, подготовил большую статью о необходимости преподавания дзюдо в армии. Но упоминания о Японии в его статьях и выступлениях звучат всё реже по мере того, как меняется общая тональность политического имиджа этой страны в СССР [14].

Если в 1929 г. журнал «Физкультура и Спорт» писал о дзюдо с явным уважением, то в 1936 г. его точка зрения изменилась до неузнаваемости: «Что такое дзюдо? Родина воинствующего фашизма, страна реакции, террора и интервенции — Япония имеет систему физического воспитания, предназначенную исполнять классовые заказы японских империалистов. Эта система носит название дзюдо» [15]. Всего двумя годами раньше Ощепков без опасения, хотя и придерживаясь советской стилистики, рассказывал о дзюдо и своей квалификации в нём: «Дзюдо — это система физического воспитания, сложившаяся в Японии более 50 лет тому назад, представляет собой как бы квинтэссенцию из весьма разнообразных и многочисленных систем самозащиты, каковыми были дзюу-дзюцу, тэнзинсиньорю, киторю и другие... Современную систему дзюдо я изучил в Японии в Центральном Институте Кодокан-дзюдо в Токио, который закончил в 1913 г. в звании мастера 2-й ступени, пробыв в названном институте около пяти лет... Японский империализм, стремясь к оснащению своей армии передовой техникой, придаёт огромное значение дзюдо, которая вооружает её личный состав приемами ловкости, гибкости, умения нападать и защищаться не только с оружием, но и без оружия. Для бойцов и командиров Рабоче-Крестьянской Красной Армии освоение приемов искусства дзюдо должно стать боевой задачей дня, ибо Красная Армия, защищающая границы единственного в мире государства трудящихся, не может отставать от возможных врагов своих ни в технической вооруженности, ни в физической подготовленности» [16]. В условиях начинавшегося Большого террора эти слова звучали обвинительным заключением их автору.

Впрочем, вся жизнь Василия Ощепкова выглядела исполнением какого-то странного приговора. Родившийся и выживший на сахалинской каторге — там, куда отправляли умирать, он попал в Японию — под крыло святого Николая Японского, и стал учеником самого основателя дзюдо Кано Дзигоро. Потом не раз рисковал жизнью в раздираемом Гражданской войной и бесконечными мятежами Приморье. Согласился стать разведчиком и снова рисковал жизнью на Сахалине, и вновь вернулся в Японию, в очередной раз увеличивая степень этого смертельного риска. Что ждало бы его в Японии, проработай он там, как Зор-

ге, 7—8 лет? Сегодня сложно об этом судить, но разве знали бы мы сегодня о том же Зорге, если бы его начальство вернуло его через год после начала командировки в Японии, как это произошло с Ощепковым? Точно известно только одно: вернувшись в Советский Союз и отдавая все силы изучению той части японской культуры, которая сейчас получила восторженное признание во всем мире, Василий Сергеевич Ощепков разделил судьбу большинства отечественных японистов.

20 сентября 1937 г. народным комиссаром внутренних дел СССР Н. Ежовым был подписан приказ № 00593 — так называемый приказ о харбинцах: «Органами НКВД учтено до 25 000 человек, так называемых «харбинцев» (бывшие служащие Китайско-Восточной железной дороги и реэмигранты из Манчжоу-Го), осевших на железнодорожном транспорте и в промышленности Союза. Учётные агентурно-оперативные материалы показывают, что выехавшие в СССР харбинцы, в подавляющем большинстве, состоят из бывших белых офицеров, полицейских, жандармов, участников различных эмигрантских шпионско-фашистских организаций и т. п. В подавляющем большинстве они являются агентурой японской разведки, которая на протяжении ряда лет направляла их в Советский Союз для террористической, диверсионной и шпионской деятельности» [17].

Ощепков был «харбинцем» — он прожил в этом городе около двух лет, не раз бывал там, и харбинский след в его биографии прослеживался вполне очевидно. Более того, Ощепков был сотрудником царской контрразведки, в терминологии того времени — «жандармом», он служил в японской армии, служил у Колчака и, наконец, долго жил в Японии. В довершение всего, в его характеристике в личном деле Разведупра навсегда осталась запись: «По убеждению Ощепков — сменовеховец Устряловского толка» [18]. Николай Устрялов — глава колчаковского «агитпропа», идеолог «национал-большевизма» и лояльный к Советской власти служащий КВЖД, по представлениям 1937 г., да и последующих семи десятилетий, был лидером одной из «антисоветских политических партий», связанным к тому же, в силу своего географического нахождения в дальневосточном центре русской белоэмиграции — Харбине, со многими анти-

советскими организациями. Одна из критических книг Устрялова стала источником вдохновения для главы Всероссийской фашистской партии К. Родзаевского. Устрялов был расстрелян 14 сентября 1937 г. Так что «сменовеховец Устряловского толка» — это не характеристика, это — приговор.

Из Приказа № 00593:

«ПРИКАЗЫВАЮ:

1. С 1-го октября 1937г. приступить к широкой операции по ликвидации диверсионно-шпионских и террористических кадров харбинцев на транспорте и в промышленности.

2. Аресту подлежат все харбинцы: ...

б) бывшие белые, реэмигранты, как эмигрировавшие в годы гражданской войны, так и военнослужащие разных белых формирований;

в) бывшие члены антисоветских политических партий (эсеры, меньшевики и др.);

3. Аресты произвести в две очереди:

а) в первую очередь, арестовать всех харбинцев, работающих в НКВД, служащих в Красной армии, на железнодорожном и водном транспорте, в гражданском и воздушном флоте, на военных заводах, в оборонных цехах всех других заводов, в электросиловом хозяйстве всех промпредприятий, на газовых и нефтеперегонных заводах, в химической промышленности; ...

5. Следствие по делам арестованных харбинцев развернуть с таким расчетом, чтобы в кратчайший срок полностью разоблачить всех участников диверсионно-шпионских и террористических организаций и групп.

6. Всех арестованных харбинцев разбить на две категории:

а) к первой категории — отнести всех харбинцев, изблеченных в диверсионно-шпионской, террористической, вредительской и антисоветской деятельности, которые подлежат расстрелу...

8. После утверждения списков НКВД СССР и прокурором Союза приговор приводить в исполнение — НЕМЕДЛЕННО.

11. Операцию закончить к 25 декабря 1937 года.

12. В отношении семей репрессированных харбинцев руководствоваться моим приказом № 00486 от 15 августа 1937 года.

Народный Комиссар Внутренних Дел СССР — Генеральный Комиссар Государственной Безопасности Н. И. ЕЖОВ».

Ордер об аресте Ощепкова был подписан 29 сентября, а сам арест произошел в ночь с 1 на 2 октября 1937 г. Одновременно с Василием Сергеевичем были схвачены такие корифеи отечественного японоведения, как профессора Д. М. Позднеев и Н. А. Невский, много других, менее известных японистов, но, судя по степени организованности «изъятий», давно находившихся в поле зрения НКВД как подлежащие аресту в соответствии с п. 3а того самого приказа. Ощепков попал под молот, уничтоживший почти до основания отечественную школу японоведения, но в его следственном деле нет ни одного протокола допроса. Выдающийся спортсмен и тренер давно страдал от стенокардии и не расставался с нитроглицерином. В 46-й камере 7-го коридора Бутырской тюрьмы, куда его доставили после ареста, никаких таблеток, конечно, держать не разрешалось, и в 18 часов 50 минут 10 октября 1937 г. Василий Сергеевич Ощепков скончался от приступа, как тогда говорили, «грудной жабы».

Можно, как ни кощунственно это звучит, порадоваться тому, что Ощепкову удалось избежать пыток и издевательств, предварявших короткую дорогу к расстрельному рву — бывшего посла СССР во Франции Х. Г. Раковского под пытками заставили, например, признаться в том, что он «вернулся из Токио, имея в кармане мандат японского шпиона», а сахалинский друг Василия Сергеевича, тоже кадровый разведчик, Трофим Юркевич под пытками «сознался», что это Ощепков завербовал его для работы на японскую разведку — сознался почти полгода спустя после смерти «вербовщика».

Смерть дзюдоиста не только оборвала возможную ощепковскую нить следствия — в соответствии с п. 5 приказа № 00593 можно было не сомневаться, что такую нить лубянские следователи из Ощепкова вытянули бы, как вытягивали практически из всех, кто попадал в «ежовые рукавицы» НКВД, но и спасла его третью жену — Анну Ивановну Ощепкову. В декабре (точная

дата не указана) 1937 г., т. е. примерно через два месяца после смерти Василия Сергеевича, старший лейтенант госбезопасности Вольфсон и капитан госбезопасности Сорокин подписали Постановление о прекращении уголовного дела № 2641 по обвинению Ощепкова В. С. в шпионской деятельности в пользу Японии, а сержант госбезопасности Воденко сдал (сдала?) его в архив. Прекращение дела означало, что он не попал в утвержденные списки репрессированных, а значит, в другие аналогичные списки не попала и его семья.

Как ни удивительно, но это постановление от 1937 г. работает и сегодня, несмотря на то, что в 1957 г. В. С. Ощепков был полностью реабилитирован, его фамилия не попала в списки репрессированных в годы сталинского террора. Ощепков не значится среди японоведов — ни как один из первых практиков и преподавателей японского языка, окончивших Токийскую семинарию, ни как жертва «чисток среди японоведов» (трое его соучеников — Г. Н. Журавлев, В. Д. Плешаков, Т. С. Юркевич в эти списки попали). Японист и разведчик Василий Ощепков как бы исчез. Его помнят только спортсмены, хотя здесь речь может идти скорее о легендарном образе, своеобразном «православном ниндзя», чем о реальном человеке — проводятся соревнования по дзюдо и самбо памяти Василия Ощепкова, в Подмосковье есть школа самбо его имени. Для остальных же он пока так и остаётся человеком из ниоткуда, шагнувшим в никуда.

Примечания

1. РГВИА. Ф. ВУА. Д. 29080. Л. 6—11. Цит. по: *Алексеев М.* Военная разведка России от Рюрика до Николая II. Кн. 2. М., 1998. С. 210—212.
2. Там же.
3. URL: <http://ru-jp.org/kuznetsov03.htm>
4. Записи от 31 августа/13 сентября 1908 г., 3/16 июля и 7/20 августа 1909. Дневники святого Николая Японского, СПб, 2004. С. 434, 544, 560.
5. Свидетельство о рождении Василия Ощепкова // Додзё № 3. М., 2005, С.17.
6. Японское будо в российской прессе начала 20-го века // Додзё № 5. М., 2005, С.13.

7. Копия личного дела «Секретного агента Развед. Отдела Штаба Сибир. Воен. Округа тов. «Монаха» (Ощепкова Василия Сергеевича)». С. 4—9 // из личного собрания автора.
8. *Алексеев М.* «Монах» с черным поясом // Родина. № 8. 1997. С. 67.
9. Там же. С. 69.
10. Там же.
11. Японское будо в российской прессе начала 20-го века // Додзё № 5. М., 2005, С.13.
12. Физкультура и спорт. 1929. № 12. С. 17.
13. Будокан, № 1, М., 2005. С. 8—9. Додзё № 3. М., 2005. С. 18—19.
14. Подробнее об этом: *Куланов А., Молодяков В.* Россия и Япония: имиджевые войны, М., 2006. С. 284—312.
15. Цит. по: *Лукашев М. Н.* Самбо на службе родине. М., 2003. С. 40.
16. Ощепков-Спиридонов: история конфликта // Додзё. № 1. М., 2006. С. 7.
17. Здесь и далее цит. по тексту официального сайта общества «Мемориал», публикацию приказа из архива ФСБ РФ подготовили Н. Охотин, Н. Петров. URL: <http://memorial.krsk.ru>
18. Копия личного дела «Секретного агента Развед. Отдела Штаба Сибир. Воен. Округа тов. «Монаха» (Ощепкова Василия Сергеевича)». С. 43 // Из личного собрания автора.

НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

Н. Д. Гаврилова

В НАУКЕ НЕТ КОРОТКИХ ПУТЕЙ

Работа 13-й ежегодной международной конференции «История и культура Японии», организованная Институтом восточных культур и античности и состоявшаяся в РГГУ 9—11 февраля 2011 г., по времени совпала с новым «похолоданием» в российско-японских отношениях, вызванных визитом президента России Д. А. Медведева на Курилы и акциями протеста, прошедшими в Японии в «день северных территорий» 7 февраля. Эта ситуация, которая ещё в недавнем прошлом могла бы сдвинуть на неопределённый срок дату проведения конференции и уменьшить количество участников и гостей, тем не менее не снизила интерес к встрече японоведов из России, Японии, Великобритании, Польши. И свидетельство тому — более 50 заявок, присланных в оргкомитет.

Открыл конференцию *директор Института восточных культур и античности РГГУ к.филол.н., проф. И. С. Смирнов*. В своём приветственном слове к гостям и участникам он, в частности, отметил особую атмосферу этой интеллектуальной встречи. Илья Сергеевич поздравил главу оргкомитета, профессора Института восточных культур и античности, д.и.н. А. Н. Мещерякова с его 60-летием, которое совпало с открытием форума.

В течение трёх дней в рамках конференции были прослушаны доклады, посвященные основным разделам японистики —

история, литература, живопись, архитектура, религия, музыка, современное искусство. Предлагаем краткий обзор докладов по разным направлениям исследований.

До сегодняшнего дня *«Проблема заселения Японских островов»* остаётся для российских и зарубежных учёных не до конца исследованной. При всём многообразии гипотез и публикаций на эту тему, дискуссий, длящихся десятилетиями, учёные не пришли к единой точке зрения. О генетических подходах к изучению обозначенной проблемы говорил проф. *А. А. Толстогузов* (Университет Аомори, Япония).

Выстраивание внутри- и внешнеполитических отношений между государствами на определенном отрезке исторического развития зависит от многих факторов, в частности и от принятой модели мироустройства. Этой теме посвятил свой доклад *«Япония и варвары»* м.н.с. *В. В. Щепкин* (Институт восточных рукописей РАН). Он проанализировал японоцентричную модель мироустройства, созданную в процессе многовекового общения Японии с Китаем и государствами Корейского полуострова. Ещё до вступления в активные дипломатические отношения с Китаем и вхождения в область китайского культурного влияния, Япония в китайских исторических хрониках стала относиться к «восточным варварам». Однако, усвоив для себя китайскую геополитическую модель, основанную на противопоставлении центра и варварского окружения, японцы никогда до конца не признавали себя данниками китайского императора. Более того, вся история взаимоотношений японцев с государствами Корейского полуострова — это стремление навязать даннические отношения наподобие тех, что имел Китай с окружавшими его государственными образованиями. И если японцы с трудом могли назвать варварами население Корейского полуострова, которое длительное время являлось информационным проводником материковой культуры, то всё же пытались подчеркнуть его вассальное по отношению к себе положение. С началом массированных контактов с европейцами традиционная геополитическая модель, помимо новых экономических задач, натолкнулась на имперское восприятие пространства, характерное для стран Запада, согласно которому менее развитые территории становятся объектом активного освоения.

В истории дипломатических отношений между нашими странами Курильская гряда более 50 лет остается болевой точкой. По мнению н.с. **О. И. Казакова**, доклад которого назывался «К 55-летию подписания Совместной декларации СССР и Японии 1956 года» (Центр исследований Японии ИДВ РАН), этот документ не был назван «мирным договором», поскольку не содержал указаний на решение территориального вопроса по итогам Второй мировой войны. Но самое главное — это зафиксированное в документе обязательство СССР после заключения мирного договора с Японией передать ей малую Курильскую гряду — острова Хабомаи и Шикотан. Конфликтность ситуация заключается в том, что, с одной стороны, Япония требует «вернуть» ещё и острова Кунашир и Итуруп, а российская общественность, согласно многочисленным опросам общественного мнения, считает территориальные претензии Японии необоснованными. По мнению О. И. Казакова, Декларация 1956 г. может послужить основой для решения территориального спора между Россией и Японией в будущем, но для этого нужны политическая воля и целенаправленная пропаганда компромиссной позиции как в России, так и в Японии.

Уже не одно поколение российских и зарубежных исследователей обращается к историческим хроникам «Записки глупца» (XIII в.), принадлежащим буддийскому монаху и историку Дзиэну. Литературный памятник в 7 свитках, содержащий по сути изложение истории Японии с точки зрения концепции божественного происхождения императоров, привлёк внимание **В. А. Федяниной** «Представления о гневных духах по материалам “Гукансё”» (Московский городской педагогический университет), исследовавшую произведение с религиозной точки зрения — как Дзиэн увязывает в единую понятийную систему категории различных верований и культов, которые помогают понять, как в Японии удалось совместить синтоистскую, буддийскую и конфуцианскую системы миропонимания и создать совершенное в своем эклектизме отношение к миру.

Составленный в 1567 г. законодательный кодекс «Роккакуси сикимоку» до сих пор не становился отдельным объектом изучения со стороны российских и западных историков. При этом в японской науке он повсеместно используется при исследовании

поведения права и социально-политической системы средневековой Японии. Это мнение **С. Полхова** (РГГУ) — «*Модель власти сэngoку даймё в уложении законов “Роккакуси сикимоку”*».

Некоторые аспекты японского судопроизводства эпохи Мэйдзи, в частности, применение пытки для достижения раскаяния преступника и его признания в содеянном, раскрыл **Д. С. Ракин** (Институт практического востоковедения) — «*Трактат Сакумы Осахио. Описание подлинной практики проведения пыток*». Изучение текста, составленного в 1893 г., приводит исследователя к выводу, что проведение пыток характеризует всю систему судопроизводства в её связи с традиционным отношением к преступнику как «заранее виновному». В тексте источника делается акцент на некоторой эволюции системы пыток в сторону менее жестокой и более четко регулируемой, что присуще всей пенитенциарной системе Японии после реформ Кёхо.

Другой трактат, но уже из области военной истории, стал темой сообщения «*Разведка в армиях периода сэngoку*» аспиранта **Ф. Кубасова** (ИВР РАН). Он сопоставил свитки с одноименным названием «Кинъэцу-сю», но различного происхождения и времени написания, и привёл классификацию разведчиков — войсковые (*мономи*) и профессиональные (*кантё и ниндзя*) с подробным описанием разграничения функций и различий в их подготовке. Научный подход в работе органично сочетался с детективной формой изложения, что было вполне оправдано темой.

Не менее интересными стали для участников и гостей конференции доклады и сообщения по культуре Японии. Учёные сошлись в единодушном мнении, что эта страна не только бережно хранит свои национальные традиции, но и, активно воспринимая культуру Запада, создаёт уникальные произведения, которые вносят свой вклад в мировую культуру.

В докладе «*Восток и Запад в японской живописи начала XX в.*» проф. **А. Долин** (Международный университет Акита, Япония) обращается к временам Мэйдзи-Тайсё, известным в истории японской культуры как период «духовной революции», который стал эпохой рождения живописи нового стиля *ёга*. Он впитал лучшие достижения западного искусства. И хотя имена таких крупнейших мастеров *ёга*, как Курода Сэйки или Фудзи-

та Цугухару довольно хорошо известны на Западе, пока что не существует ни одного фундаментального труда ни на японском, ни на европейских языках, который представил бы панорамное обозрение этой богатейшей традиции, достойной сравнения с российской живописью Серебряного века.

На некоторых аспектах в *«Современном японском искусстве: логика нового художественного бытия в свете преемственности традиций»* сосредоточила свое внимание аспирантка *М. И. Крижевич* (РИК). По её мнению, несмотря на новые формы и материалы, которые используют в своём творчестве художники, скульпторы, иллюстраторы, в качестве опорных элементов остаются универсалии традиционной культуры: экологизм, камерность, не-телесность, брэнность бытия, привязка к философии, а источниками вдохновения служит «детский материал», неразрывно связанный с фольклорным наследием (ужасы, триллеры) и наследием научной фантастики. На примере работ Яёй Кусамы, Юкари Тэракадо, Юкэн Тэруя, Хироюки Хамада и некоторых других была показана эволюция их эстетических взглядов.

Два доклада — к.и.н. *О. А. Хованчук* (Дальневосточный федеральный университет) *«Особенности формирования японского традиционного костюма и эстетического мировоззрения»*, а также к.иск. *М. А. Нестеровой* и к.э.н. *К. А. Спицыной* (Санкт-Петербургский государственный университет кино и телевидения) *«Мода в Японии: переосмысление европейских образов»* — на наш взгляд, представили бы интерес и для историков и философов, и даже принесли бы практическую пользу для тех, кто сегодня работает в индустрии моды.

В настоящее время Япония занимает лидирующее место в мире по продолжительности жизни, составляющей в среднем 80 лет. Поэтому показался вполне объяснимым повышенный интерес участников (особенно россиян, чья продолжительность жизни в среднем на 15 лет короче) к секретам долголетия, прозвучавшим в докладе проф. *А. Н. Мещерякова* *«Кайбара Экиэн: чем этикетнее тело, тем оно здоровее»* (ИВКА РГГУ). Написанные ещё в эпоху Эдо практические рекомендации по здоровому образу жизни конфуцианского учёного и врача Кайбара Экиэна (1630—1714), были рассмотрены с точки зрения конфуцианской традиции с её этикетной моделью поведения,

предписывающей стремление к самосовершенствованию и гармонизации с окружающим миром.

Продолжением темы, дополненной еще и задачами образования, стало «Великое поучение для женщин» («Онна дайгаку», 1716 г.) — первый трактат о женском воспитании, составленный на основе работ Кайбары Экиэна и значительно переработанный спустя почти два столетия Фукудзавой Юкити (1834—1901), известным просветителем XIX в. и основателем университета Кэйо. Фукудзава выделял трактат как одну из причин рабского положения женщин в обществе. Он понимал, что в глазах иностранцев такое положение вещей вызовет в лучшем случае осуждение. Имея другой взгляд на семейную жизнь, Фукудзава не побоялся вступить в полемику с великим наставником эпохи Токугава — Кайбаром Экиэном. Этому был посвящен доклад *А. С. Оськиной* *«Великие поучения для женщин: от Кайбара Экиэна до Фукудзава Юкити»* (РГГУ).

Самукава Котаро (1908—1977, настоящее имя Сугавара Норимицу) — один из немногих японских авторов, который в своём творчестве неоднократно обращается к русской теме, в частности к Сахалину, где провёл часть своей жизни, когда южный Сахалин был под юрисдикцией Японии и назывался губернаторством Карафутто (1905—1945). Именно детские впечатления и воспоминания о прошлом определили главное направление в творчестве японского писателя. Отдельно в его наследии классифицируются произведения, посвященные русской каторге: «Каторжанка» (1940) «Записки о Сагарэне» (1941), «Канун освоения» (1941). По сообщению *А. С. Никоновой* *«Сахалинская каторга в рассказе Самукава Котаро “Канун освоения”»* (Санкт-Петербургский государственный университет), художественное изображение русской тюремной системы для японской литературы первой половины XX в. — явление уникальное и ранее неизвестное, позволяющее не только расширить представление об истории островного края, но также представить жизнь сахалинских каторжан глазами японского писателя.

Литературоведческий анализ творчества другого японского писателя, драматурга и эссеиста Идзуми Кёка (1873—1939) предложила *К. Г. Санина* — *«Романтические мотивы в рассказе Идзуми Кёка “Операционная”»* (Восточный институт Дальнево-

сточного федерального университета). Отмечая, что он является одной из самых загадочных фигур в истории современной японской литературы и что на его творчество оказали влияние такие представители западного романтизма, как В. Гюго и Э. А. По, она делает вывод, что как и многие писатели его поколения, он всё же избежал слепого подражательства западным образцам и сохранил классические литературные традиции Японии и литературы Запада.

Современное состояние книгоиздательского дела во многих странах мира имеет тенденцию к снижению тиражей печатных изданий, что вполне объяснимо конкуренцией со стороны аудиовизуальных средств и интернета. Япония — не исключение. Книга, изданная здесь тиражом 2000 экз., — это успех, а 10 000 экз. — это синоним славы. Феноменом стало издание в 2006 г. «Братьев Карамазовых» Ф. М. Достоевского тиражом свыше миллиона (!) экз. В понятийном «*Восприятии русской литературы в Японии*», по мнению *Киэко Камитакэ* (РГГУ), не последнее место занимает актуальность темы. Триумф «Братьев Карамазовых» она объясняет тем, что «притеснение детей, религиозная проблематика, терроризм и борьба за власть» — все эти сюжеты настолько актуальны, что, как показывает опрос японских читателей, достаточно понятны молодому поколению. Кроме того, перевод осуществлен с учётом особенностей современного японского языка и в качестве ответа на запрос интеллигенции, уже прочитавшей «Идиота», «Преступление и наказание», «Бесы» и др.

Характерные признаки изменения японского языка, связанные с тем, что отдельные слова и понятия при переходе из одного пласта письменной речи в другой приобретают новое лексическое значение, обозначила *О. Забережная* на примере «*Понятие “сиё” в японских современных гуманитарных исследованиях: значение, употребление, примеры использования*» (СПбГУ).

Известно, что японская архитектура испытала влияние китайской архитектуры. А каково влияние японских архитекторов на градостроительство Китая? Ответу на этот вопрос посвятил своё исследование «*Японская архитектура в Северо-Восточном Китае. 1905—1945*» *Л. Садовский* (Академия изящных искусств Лодзи, Польша). Отмечая характерные детали европейского

стиля японских архитекторов, которые использовали традиционные формы и без каких-либо азиатских элементов (как правило, стиль «нео» или «возрождение»), акцентирует внимание на том, что это было данью моде начала века. Позднее эта тенденция стала меняться в сторону монументальных построек в стиле «империал», которые свидетельствуют, насколько сильное влияние на архитектуру оказывала меняющаяся политическая обстановка в Северо-Восточном регионе. Японская архитектура в Китае до сих пор остается малоизученной темой в истории японской культуры.

Об изменении замка Эдо и архитектурного пространства вокруг него в зависимости от эпохи, а также символическом значении императорского дворца на каждой странице его истории, можно судить по созданным в то время гравюрам и путеводителям, которые тщательно рассмотрела *К. А. Лещенко* (Университет Васэда, Япония) — «*Замок Эдо (эдо-дзё) — Императорский дворец (кокё): изменение символического значения в городском пространстве и его отражение в визуальных источниках периодов Эдо и Мэйдзи*».

При изучении японской письменности основной проблемой, препятствующей успешному усвоению материала, становится идеографическая система письма, включающая в себя две силлабические азбуки и иероглифы. Так как письменность в японском языке несёт огромную лексическую нагрузку, то навыки обучения иероглифике являются неотъемлемой частью учебного процесса. Практическим опытом поделилась *Е. О. Назарова* (Университет Киото, Япония) в докладе «*Основы каллиграфии при обучении японской письменности иностранных студентов: практический опыт и перспективы*».

На протяжении всей истории контактов двух музыкальных культур — традиционной японской и классической западной (европейской, американской, русской) — имел место в той или иной степени конфликт звукового восприятия, градации которого можно расположить на условной шкале. «Пытка», «резкий диссонанс», «невообразимая какофония» — такими определениями японской музыки пестрят дневники, воспоминания, другие документальные материалы, написанные людьми, воспитанными в лоне западной культуры и волею судеб оказавшимися в

Японии. Начавшаяся в период первого появления европейцев в Японии во время «христианского столетия» (1549—1639) так называемая попытка звуком продолжалась и в эпоху открытия страны после революции Мэйдзи (1868—1912), когда две музыкальные культуры, японская и западная, столкнувшись, испытали друг от друга настоящий шок. Почему возникло такое резкое неприятие, как и по каким причинам оно видоизменялось, почему европейцы начинали ценить по достоинству эту музыку и получать реальное удовольствие от её прослушивания, — на эти вопросы ответила преподаватель Московской Государственной консерватории **Н. Ф. Голубинская** в докладе «*Искусство или попытка звуком? О восприятии европейцами традиционной японской музыки*».

* * *

Прошедшая конференция стала не только хорошей школой для молодых исследователей, накапливающих опыт публичных выступлений и умения отстаивать свою точку зрения в дискуссиях, но и обозначила, на наш взгляд, тенденцию к увеличению количества работ, имеющих практическое применение. Форум, собравший для конструктивного диалога российских и зарубежных учёных разных поколений, несомненно, впишет ещё одну интересную страницу в историю научных связей России и Японии.

P.S. После мощного землетрясения в Японии 11 марта, которое унесло десятки тысяч жизней и стало причиной разрушения на АЭС и последующей угрозы радиоактивного загрязнения, более 100 стран мира, включая Россию, предложили свою гуманитарную и техническую помощь. Сегодня страна, которую природа продолжает испытывать на прочность, стремится выжить. А как гласит японская мудрость, пока есть жизнь, живёт и надежда.

Т. И. Корчагина

О КОНФЕРЕНЦИИ «МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА»

2 апреля 2011 г. состоялась 23-я традиционная ежегодная конференция «Методика преподавания японского языка», которую проводит Ассоциация преподавателей японского языка РФ при поддержке Японского фонда. Конференции может быть присвоен статус международной, т. к. в ней, помимо граждан России, принимали участие преподаватели вузов Украины (Киева и Одессы).

С приветственным словом к участникам конференции обратился **советник посольства Японии в России, заведующий Отделом японской культуры, представитель Японского Фонда г-н Эйди Тагути**. Сказав о том, что нынешние трагические события в Японии, связанные с землетрясением 11 марта, являются самым страшным бедствием, которое Япония пережила после Второй мировой войны, г-н Э. Тагути от имени посольства Японии и Японского фонда выразил благодарность за помощь и поддержку, оказанные Японии руководством Российской Федерации. Г-н Тагути поблагодарил также всех русских людей, которые посетили посольство Японии и высказали слова соболезнования японскому народу. Он сказал, что дружественные отношения с нашей страной останутся неизменными и что хотелось бы, чтобы число людей, изучающих японский язык, всё больше увеличивалось. Г-н Тагути пожелал успеха конференции преподавателей японского языка.

На пленарном заседании конференции было заслушано 6 докладов, имеющих общеметодический характер. В этих докладах давались рекомендации по построению курсов преподавания японского языка или характеристики направленности отдельных аспектов. Первые два доклада были посвящены вопросам преподавания фонетики.

Заседание было открыто выступлением **В. В. Рыбина** (С.-Петербургский ГУ) «*Некоторые методические рекомендации по преподаванию фонетики современного японского языка*». Говоря о фонологических особенностях современного японского языка, автор привёл примеры палиндромов (перевертней) и подчеркнул особую функцию моры как единицы, сравнимой по своему статусу со слогом в собственно слоговых языках. Японский язык автор относит к несобственно-слоговым языкам, показывая, что в палиндромах «переворачиванию» подвергаются не слоги или отдельные звуки речи, а минимальные ритмические единицы — моры. Подчеркивая, что фонетикой (в узком смысле) и интонацией (в широком смысле) необходимо заниматься постоянно как при чтении различных текстов, так и на разговорных занятиях, докладчик предложил цикл фонетических упражнений, в которые входят тренировка длительности звучания гласных, повторение всех гласных в разном их чередовании, скороговорки, отработка синтагматического и фразового ударения.

В докладе **М. В. Карасёвой** (Московская государственная консерватория им. П. И. Чайковского) «*Японское сольфеджио. Искусство мелодической интонации. О новых возможностях междисциплинарного подхода к учебному пособию*» речь шла о новой методике обучения интонации японского предложения. Японский фонетический строй, характеризующийся явлением голосовой мелодии, представляет определенную трудность для изучающих японский язык. Докладчик предлагает использовать упражнения, позволяющие слышать японское тональное ударение и мелодию фразы, а также воспроизводить их в собственной речи. Такие упражнения, по мнению автора, позволяют интенсифицировать учебный процесс.

Доклад **Т. А. Розановой** (МГЛУ) «*Системообразующий подход в преподавании японского языка на среднем и продвинутом этапах обучения*» посвящён методике систематизации материала при

повторении его на среднем и продвинутом уровнях обучения. На этих уровнях должно происходить не фрагментарное возвращение к пройденному материалу, а уточнение и расширение знаний, полученных на младших курсах. Студенты должны учиться устанавливать связи и зависимости между различными языковыми явлениями, выходить за рамки привычных формулировок, переходя таким образом к владению системой языка в целом. Для развития этих навыков Т. А. Розанова предлагает использовать несколько типов заданий.

В выступлении **Т. И. Корчагиной** (НИУ ВШЭ) «*Построение курса японского языка для студентов экономических специальностей*» предлагается новая концепция преподавания японского языка как прикладной дисциплины в экономическом вузе. Суть этой концепции состоит в том, чтобы студенты максимально быстро (через 1,5—2 года обучения) могли перейти к работе с оригинальными текстами по специальности. Ключевым моментом для достижения этой цели является правильный подбор учебника начального этапа, введение необходимых для экономистов аспектов преподавания (общелитературный японский язык, введение в деловой японский язык, деловой японский язык, язык СМИ, японский язык для специальных целей) и подбор правильных учебников для этих аспектов. Иностраный язык для специальных целей — сравнительно новое направление в преподавании языка, связанное с профильно ориентированным обучением и с особенностями профессиональной деятельности будущих специалистов. По мнению докладчика, предлагаемый подход к обучению японскому языку на факультете мировой экономики и мировой политики ВШЭ вполне доказал свою состоятельность.

И. В. Пурик (Муниципальный культурный центр «Сибирь — Хоккайдо», Новосибирск) в докладе «*Реформирование курса по японскому языку в рамках концепции коммуникативных концепций*» рассказала об использовании новых стандартов обучения японскому языку, разработанных Японским фондом (JF). Эти стандарты положены в основу программы преподавания японского языка в МКЦ «Сибирь — Хоккайдо», которая также учитывает особенности применения японского языка в Новосибирске и пожелания к содержанию учебного курса со стороны

обучающихся. CAN-DO — это компетенция языковой деятельности, выраженная с помощью фразы «Я могу (что-либо сделать) на японском языке». Учебная программа содержит 50 CAN-DO, она позволяет выбрать необходимые CAN-DO (компетенции) для русскоговорящих учащихся и соотносима со стандартами изучения японского языка Японского фонда (A1-A2.1), а также Общеввропейской шкалой оценки языковой компетенции CEFR, получившей распространение в преподавании европейских языков в России. Оценки и мониторинг обучения проводятся с помощью тестовых проверок, а также методами самооценки и взаимооценки обучающихся.

Пленарное заседание завершилось докладом *Л. Т. Нечаевой* (ИСАА МГУ) «*Воспитание нравственности на уроках японского языка*», в котором затрагиваются актуальные проблемы привития молодёжи морально-этических взглядов и норм поведения. В современных условиях, когда молодое поколение во многом потеряло нравственные ориентиры, когда студенты недополучили нужного воспитания в школе или в семье, преподаватели университета могут и должны восполнить эти пробелы во время учебного процесса. Источником воспитания молодёжи может быть культурологический материал уроков, связанный с высокими моральными качествами японского народа, например, отношением к старшим, к семейным ценностям. Предметом изучения и обсуждения могут стать японские пословицы, которые к тому же могут использоваться для изучения грамматики *бунго*, фонетики, фразеологии. Обсуждение текущих событий, происходящих в Японии, может стать источником понимания культурных ценностей японского народа.

По окончании пленарного заседания на конференции работали две секции: «Общеметодические вопросы преподавания японского языка» и «Обучение переводу и использование ИТ в процессе обучения японскому языку».

В первой секции рассматривались конкретные вопросы методики преподавания японского языка, применительно к различным аспектам обучения. *З. М. Уэхара* (МГПУ) в докладе «*Формирование навыков произношения слогового носового на начальном этапе обучения японскому языку*» рассказала о методике формирования фонетических навыков у студентов на началь-

ных курсах обучения. Особую трудность представляет произношение звука «Н» в различных позициях — в конце слова, перед гласными и перед смычными. В докладе рассматривались типологические характеристики фонемы «Н» в двух языках (русском и японском) и возможные ошибки студентов, приводились примеры фонетических упражнений.

Сообщение *Л. А. Воробьевой* (ИГЛУ, Иркутск) «*Актуализация опыта реципиентов в процессе обучения чтению на японском языке*» посвящено активированию жизненного опыта обучаемых. Автор доклада рассматривает три уровня понимания текста: 1) побудительно-мотивационный — это жизненный опыт, читательский опыт, лингвистический опыт; 2) интуитивный — это догадки, гипотезы, предположения; 3) уровень понимания с использованием фоновых знаний реципиента.

В докладе *Н. А. Завьяловой* (УрГУ, Екатеринбург) «*Методика преподавания японских фразеологических единиц как способ рефлексии дискурса повседневности*» предлагается методика анализа и изучения фразеологизмов на примере общественно-культурной повседневной речи. Дискурс повседневности — это: а) публичная речь; б) персонально-культурная речь; в) социальная речь. Фразеология, отражающая менталитет народа, рассматривается в составе семантических групп, например, «принятие пищи», «чай», «запахи» и т. д.

А. А. Бойченко (Институт филологии и языковой коммуникации СФУ, Красноярск) сделала доклад «*Урок перевода с японского языка на русский как “перекрёсток” японской и русской культур*». Проблема перевода вообще, а художественного перевода тем более, представляет большие трудности для студентов по многим причинам: структура текста в японском языке сильно отличается от структуры текста в русском языке; существуют трудности передачи японских реалий и специфических культурологических понятий, не знакомых русскому читателю и т. д. С целью развить у студентов аналитическое мышление предлагается ввести в программу преподавания японского языка дисциплину «художественный перевод». При подготовке к занятиям студенты должны активно использовать словари для поиска подходящего перевода слова в конкретной ситуации. Как один из видов работы на занятиях по переводу с русского языка

можно предложить подготовленным студентами перевод художественного произведения сравнить с уже существующим переводом этого произведения на японский язык. Можно сравнивать переводы одного и того же произведения, сделанные в разное время, например, перевод «Евгения Онегина» 1962 и 1972 годов.

В докладе **О. Горновской** (Киевский национальный лингвистический университет) «*Содержание обучения диалогической речи японского языка*» речь шла о стандартах, применяемых в Украине при обучении японскому языку. Наряду с общими и профессионально ориентированными европейскими стандартами используются стандарты, разработанные Японским фондом (уровень B2). В настоящее время разрабатываются конкретные цели обучения на среднем этапе, создается обоснование номенклатуры умений и навыков, формулируются принципы отбора текстов и их использования для обучения японской диалогической речи на среднем уровне обучения.

Доклад **Е. Корсаковой** (РГПУ им. А. И. Герцена, Санкт-Петербург) «*Использование статей из журналов “Ниппония” на занятиях по японскому языку (факультет иностранных языков, 4 и 5 курс)*» посвящен формированию у студентов продвинутого этапа обучения «информационной компетенции». Важную роль в этом процессе играет использование аутентичных текстов из журнала «Ниппоника» (в настоящее время журнал имеет название «Ниппоника») не как учебных, а как текстов для зрелого чтения. Под зрелым чтением понимается: 1) поисковое чтение (студенты осваивают навыки быстрого чтения, отвечают на поставленные вопросы); 2) чтение с пониманием основного содержания текста (просмотр и понимание 70 % текста, обсуждение содержания); 3) чтение с полным пониманием текста. На основе текстов из японских журналов студенты проводят презентации, журнальные статьи используются также для подготовки к государственному экзамену по аспекту «Реферирование».

На заседании секции «Обучение переводу и использование ИТ в процессе обучения японскому языку» было также прочитано шесть докладов. Тема доклада **И. И. Басс** (Санкт-Петербургский государственный университет культуры и искусств) — «*Эллипсис в японском и русском языках: проблемы перевода*».

И. И. Басс анализирует перевод на японский язык предложений с эллиптированным членом в монологическом тексте на материале произведений А. М. Горького «Мать» и И. А. Бунина «Жизнь Арсеньева». Докладчик показывает, насколько разнообразна структура эллиптических предложений в русском языке, и рассматривает возможности перевода на японский язык предложений с эллиптированным подлежащим, сказуемым, определением, дополнением, а также предложений с эллипсисом группы членов предложения. Исследование И.И. Басс может быть плодотворно использовано на занятиях по переводу при обучении японскому языку.

С. В. Чиронов (МГИМО) сделал доклад «*Обучение функциональному стилю в рамках курса юридического перевода (магистратура)*». Автор подчеркнул, что в связи с переходом на Болонскую систему образования появляется необходимость в профессионально ориентированной подготовке обучающихся. Особенно это касается тех, кто учится в магистратуре. Для магистерской программы МГИМО докладчик предлагает семестровый курс перевода по юридической специальности, который включает перевод и составление официальных документов, участие в профессиональной дискуссии и т. п. В круг документов входят договоры, декларативные документы, технические документы, справки, обзоры, научные статьи. Использование канцелярского стиля, написание юридических документов требуют большой точности для исключения двусмысленности, студенты должны также овладеть многими устаревшими формами, грамматическими и лексическими особенностями официального стиля. Предлагается ряд упражнений для перевода с русского языка на японский.

Н. Г. Румак (ИСАА МГУ) в докладе «*Курс “Особенности перевода с японского на русский язык текстов различных стилей” для магистрантов*» также предлагает программу курса, рассчитанного на один семестр, в котором делается попытка охватить как можно больше вариантов стилей японского языка и дать магистрантам навыки практической работы с различными текстами. Предполагается рассмотреть перевод публицистических текстов (газеты, журналы), технических текстов, рекламно-информационных текстов, образцов художественной литературы

и т. д. При обучении необходимо обращать внимание на различные стилистические особенности переводимых текстов.

Последние три доклада были посвящены использованию компьютерных технологий в учебном процессе. **Д. И. Мигдальский** (Институт социальных наук, Одесский национальный университет имени И. И. Мечникова) в докладе *«Использование персональных компьютеров при изучении японского языка»* рассказал о применении компьютеров для получения разнообразных учебных материалов (новости, газетные статьи на различную тематику, словари и т. д.). Получение знаний по фонетике, лексике, страноведению стало возможным также с помощью обучающих программ (Берлиц, Фудзицу и др.). Компьютер дает возможность услышать японский язык в новостях японских сайтов, что очень важно для студентов. С помощью компьютера преподаватели японского языка повышают уровень своих знаний, следят за изменениями лексики и получают самую свежую информацию из Японии.

Н. Д. Крнета (ИСАА МГУ) в докладе *«Методика использования он-лайн словарей японского языка»* рассказала об активном использовании студентами он-лайн словарей японского языка. Таких интернет-словарей существует множество: yaxi.ru, warodai.ru, yakusu.ru, nihongo.aikidoka.ru, csse.monash.edu.au и др. Есть словари, в которых можно не просто найти ту или иную лексику или иероглиф, но и получить подстрочный перевод введённого текста. Н. Д. Крнета, анализируя плюсы и минусы интернет-словарей, отмечает, что их главное преимущество — скорость и удобство использования, однако есть и недостатки: он-лайн словари нередко содержат ошибки, студенты часто бездумно применяют найденные переводы лексики, ошибки возникают из-за недостаточно глубокого знания английского языка (словари, в основном, японско-английские), студенты не знают ключевой системы, не умеют определять количество черт в иероглифе и, как следствие, писать иероглифы. К тому же русско-японских словарей такого рода пока не существует.

Н. Л. Максименко (Камчатский ГУ) озаглавила своё выступление: *«Средства новых информационных технологий и их возможности в обучении японскому языку»*. Докладчик подчеркнула, что наилучших результатов в обучении японскому языку можно

достичь лишь с применением комплексного подхода, а именно, используя наряду с традиционными печатными изданиями, аудио- и видеоматериалами, новые мультимедийные средства обучения. Использование компьютерных технологий в учебном процессе имеет разные функции: информационно-справочная функция, наглядно-демонстрационная функция, функция коммуникации (электронная почта) и т. п. Для продуктивного использования мультимедийных ресурсов в учебном процессе преподаватель должен уметь отбирать необходимую для занятий информацию и постоянно обновлять её. Такая работа может быть первым шагом к созданию электронного учебника.

Все доклады конференции были выслушаны и обсуждены с большим интересом. Полные тексты докладов будут опубликованы в сборнике «Японский язык — методика преподавания», который при поддержке Японского фонда предполагается издать в 2011 г.

АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

К ВОПРОСУ О МОДЕРНИЗАЦИИ РОССИЙСКОЙ ЭКОНОМИКИ

На вопросы, касающиеся проблем модернизации российской экономики с учётом японского опыта, мы попросили ответить специалиста в области инноватики, старшего научного сотрудника Центра японских исследований Института востоковедения РАН Юрия Денисова.

— Послевоенное развитие Японии характеризовалось особым вниманием к повышению научно-технического потенциала страны. Несомненно, процесс модернизации российской экономики также должен опираться на науку и технику. О чём говорит опыт Японии?

— Японская стратегия научно-технического развития предусматривала высокую концентрацию ресурсов на направлениях, отвечающих наиболее ёмким рынкам товаров и услуг. Кроме того, научно-техническое развитие японцы сочетали с энергичным промышленным развитием, оснащая предприятия самым современным оборудованием — правда, на первых порах импортным. Военно-политический союз с США позволял японцам не расходовать интеллектуальные и производственные ресурсы общества на оборонные задачи и практически полностью сосредоточиться на разработке и выпуске продукции гражданского назначения. Она была представлена товарами массового спроса со стороны населения и производственным оборудованием — также весьма широкого спроса, причём не уникальным, а имеющим средние технические параметры. Уникальные станки выгоднее было закупать за рубежом.

Подкрепляя эту стратегию широким импортом зарубежных технологий, Япония заняла прочные позиции в ряду лидеров мирового инновационного развития, а на рубеже столетий сформулировала программу действий, характерную для «общества, основанного на знаниях».

— В чём суть этой программы?

— Это довольно большая программа. Постараюсь изложить её пункт за пунктом, и давайте будем сопоставлять их содержание с нынешними российскими реалиями — ведь мы тоже должны построить «общество знаний» вместо «общества трубы».

Итак, в исходном пункте японской программы обозначена задача лидировать в науке, технике и технологиях, т. е. добиваться здесь серьёзных успехов, демонстрировать эти достижения всему миру и передавать свой опыт другим странам, играя роль активного участника общецивилизационного процесса. Эта задача дополнительно конкретизируется в следующем пункте: вносить существенный вклад в познание неизученных научных областей и создание принципиально новых технологий, а для этого активно проявлять креативность и конструировать модели будущего общества, способствуя тем самым созданию положительного духовного и эмоционального настроя, а также устойчивости социально-экономического развития.

— И как эти цели и задачи соотносятся с российскими реалиями?

— К сожалению, «разговор на эту тему портит нервную систему». Общеизвестно, что российская наука уже не только не имеет мирового авторитета, но и не приносит заметных результатов внутри страны. Особенно это относится к прикладным исследованиям, которые особенно энергично должны проводиться в отраслях, в промышленных компаниях. Затем на их основе должны конструироваться новые изделия, т. е. конкурентоспособные товары для рынка, призванные принести фирмам коммерческую прибыль, которая послужила бы источником средств для дальнейшей инновационной активности.

Так вот, прикладные исследования у нас почти не ведутся, соответственно, не проектируются и не выпускаются новые изделия. В лучшем случае появляются модификации морально

устаревших моделей. На российском рынке правят бал зарубежные товары — начиная от авторучек и кончая самолетами. Об электронной продукции вообще можно не говорить, как и о станкостроении и многих других видах машиностроительной продукции. Есть талантливые инновации в оборонных отраслях, правда, рассчитанные главным образом на зарубежного покупателя, что, собственно говоря, и помогает «оборонке» выживать.

Так что о «положительном духовном и эмоциональном настрое» ни в среде наших инноваторов, ни в обществе в целом говорить не приходится. А ведь он абсолютно необходим для осуществления модернизации.

— **Вернёмся к пунктам программы в контексте российской модернизации...**

— Следующая задача программы — благодаря непрерывному созданию новых производств обеспечивать высокую международную конкурентоспособность экономики. Для этого необходимо расширять применение самых совершенных производственных процессов и создавать условия для разработки «прорывных» технологий, осуществлять политику энергосбережения, повышать квалификацию работников, создавать системы их подготовки и переподготовки по новым специальностям.

Мы, тоже об этом много говорим. Но на деле картина довольно неприглядная. Что можно сказать о нынешнем производственном аппарате отечественной промышленности и её кадрах? Их состояние таково, что реализовать результаты исследований и разработок в экономически эффективном режиме они просто не способны — ни по цене, ни по качеству. Как ни странно это прозвучит, но самое узкое место у нас не наука и разработки. И даже не организация внедрения их результатов. Где их внедрять — вот самый острый вопрос. Есть ли у нас надлежащее оборудование, технологии мирового уровня, современные материалы, средства и системы контроля качества, где найти грамотных инженеров-производственников, квалифицированных рабочих, надёжных субподрядчиков? Оказывается, ничего этого у нас практически не осталось. И, похоже, нет также понимания, что этап производства — это неотъемлемая часть

инновационной системы, её замыкающее звено и главный источник средств для нового цикла «наука—техника—производство». Следует чётко представлять себе, что инновации, о которых сегодня в России твердят на каждом шагу, — это отнюдь не новые результаты исследований и разработок, какими бы выдающимися они ни оказались. Инновации — это товары для рынка. Причём не только принципиально новые, но также и существенно усовершенствованные по сравнению с ранее выпускавшимися на данном предприятии. Поэтому нашему производству следует уделять не меньшее внимание, чем науке. Иначе её достижения будут немедленно материализованы за рубежом, где производственная сфера находится в постоянной готовности осваивать всё новое, что заслуживает освоения.

— **Япония шла и идёт по пути активного освоения всего ценного, что появляется за рубежом. Это и наш путь тоже?**

— Конечно, но только для этого нужно модернизировать отечественный производственный аппарат и подготовить высококлассных производственников. Однако следует иметь в виду, что многие из зарубежных новинок можно будет внедрять у нас только после приобретения лицензий. Это и дорого, и обставлено различными ограничениями, касающимися в первую очередь объёмов будущей продукции.

Тем не менее импорт технологий — это широкая магистраль приобщения к мировому техническому прогрессу. Даже в США, главном экспортере технологий, на их импорт приходится громадные и всё возрастающие суммы. Давайте познакомимся с последними цифрами, опубликованными Организацией экономического сотрудничества и развития. Итак, если в 2003 г. импорт технологий в США равнялся 23 млрд долл., то через пять лет, в 2008 г. он составил 54 млрд (при экспорте технологий на сумму 92 млрд долл.). У нас тоже импорт технологий растёт, но о каких объёмах идет речь? В 2003 г. это всего лишь 0,7 млрд, а в 2008 г. — 2,2 млрд долл. (экспорт равнялся 0,9 млрд). С учётом того, что и собственная наука мало помогает производству, приходится констатировать: как продуцент современной продукции Россия выглядит несолидно, попросту говоря, находится на обочине мирового научно-технического прогресса.

— Раз уж мы обратились к конкретным цифрам, посмотрим на финансирование науки у нас и за рубежом. Ведь только и слышно, что отечественную науку недофинансируют. Но насколько её недофинансируют?

— Общемировые расходы на исследования и разработки уже превышают один триллион долларов, и доля США приближается к 40 %. Согласно прогнозу МВФ, в 2011 г. американские фирмы и государство затратят на эти цели 405 млрд долл., а Китай, Япония и Россия, при оценке по покупательной способности валют, соответственно, 154, 144 и 23 млрд долл. В итоге Россия займет не слишком почётное 10-е место, непосредственно за Индией и Канадой. Конечно, можно рассуждать о недофинансировании нашей науки, но кто её недофинансирует? Промышленность, предпринимательский сектор. В чём причина? Невысока производительность труда и малы доходы. Почему? Из-за большого отставания в технологиях, в параметрах производственного аппарата. А это является следствием невысокого научного и инженерного уровня решений, которые в течение десятилетий использовались в гражданских отраслях. Крепили оборону страны, руководствуясь принципом: за ценой не постоим. Вот только цена оказалась очень высокой.

— Давайте снова вернёмся к Японии, где, как Вы упомянули, предлагается повысить внимание к факторам социально-экономического плана. О каких факторах идёт речь?

— Если все эти факторы перечислять, то получится очень длинный список. Приведу самое важное, чего особенно не хватает нам. Одно из базовых требований — создавать максимально благоприятные условия для расширения индивидуальных возможностей членов общества. Исключить беспокойство по поводу занятости и получения средств к жизни как у молодёжи, так и у пожилых. Обеспечивать возможность развития и проявления индивидуальных способностей, в том числе, для инвалидов и престарелых. Понижать стоимость жизни и одновременно улучшать бытовые условия.

Задачи медицины и здравоохранения сформулированы кратко, но ёмко: обеспечивать здоровые условия жизни общества, создавать и использовать новые медицинские технологии,

для каждого индивидуума сделать доступной информацию о состоянии его здоровья и способах лечения, реализовать концепцию активного долголетия и сделать возможным более полное использование способностей пожилых работников.

Стоит обратить внимание ещё на ряд очень актуальных пунктов: осуществлять оперативное реагирование на изменения в возрастной и социальной структуре населения, поддерживать в обществе интерес к жизни и активной деятельности, способствовать свободному и независимому развитию детей и молодежи, создавать условия для поддержки и развития взаимного партнёрства, сочетания личных интересов с общественными.

Особо хотелось бы выделить рекомендации внимательно анализировать перспективы науки, техники и технологий, выявлять и показывать оптимальные пути их развития и практического использования, а также обеспечивать развитие общества на основе научных взглядов на мир.

— Как видно из содержания этих задач, для их успешного решения необходимо опираться на наиболее весомые достижения в сфере науки, техники и технологий, на постоянную заинтересованность и готовность к использованию этих достижений, т. е. на востребованность различного рода инноваций, а главное — на профессионализм трудовых ресурсов общества.

— Вы правы, именно так в Японии и поступают. Но поскольку мы с самого начала нашей беседы настроились на извлечение из японского опыта чего-то полезного для нашей модернизации, то попытаемся приложить перечисленные пункты к российским реалиям. Однако предупреждаю, что возникнет довольно грустная картина. Ведь «полузнание», отсутствие стремления к интеллектуальному самоусовершенствованию и, как следствие, непрофессионализм становятся у нас нормой повседневного бытия.

Возьмём хотя бы самый последний пункт из перечисленного выше — о развитии общества на основе научных взглядов на мир. Посмотрите: позиции материалистической философии у нас серьёзно деформированы, люди тратят своё драгоценное время на чтение абсолютно никчёмной писанины, всерьёз увлекаются астрологическим вздором и гороскопами. В то же время

уверенно расширяют сферу своего влияния «ясновидящие», в моду вошли разговоры о скором конце света и пришельцах из космоса, а лженаука не встречает активного сопротивления со стороны учёных и порой находит высокопоставленных адвокатов. Похоже, что уже не только культуру, но и научное мировоззрение пора внедрять силой, но вот только примет ли общество такой метод? Ведь столько боролись за свободу!

— **А если посмотреть на другие пункты программы развития японского общества, то сравнения тоже не в нашу пользу?**

— К сожалению. Тем не менее власть утверждает, что она ведёт неустанную работу по всем этим пунктам. Но поскольку ей досталось неимоверно тяжёлое наследие, то и особых результатов пока нет. Что же, посочувствуем ей и снова обратимся к японским реалиям. Главным событием на японском инновационном поле мне представляется опубликование летом прошлого года очередного, девятого прогноза мирового научно-технического развития. Прогноза на период до 2040 г., который выложен в интернете на сайте разработавшего его института.

— **О какой организации идёт речь и какова цель этого прогноза?**

— Разработал и опубликовал его Национальный институт научно-технической политики (NISTEP), подчинённый Министерству образования, культуры, спорта, науки и технологий. В наши дни японские компании вынуждены прокладывать свой инновационный курс, испытывая серьёзную конкуренцию со стороны не только высокоразвитых, но и ряда развивающихся стран, поэтому необходимо свести к минимуму возможные риски и просчёты. Это заставляет присматриваться к ходу мирового научно-технического развития, анализировать новые направления на предмет своевременного подключения к ним. Однако для подавляющего большинства компаний такая работа является неподъёмной, поэтому частично её берёт на себя государство.

Подобного рода прогнозные исследования проводятся в Японии с конца 1960-х годов и стали для неё активно действующим инструментом управления национальным инновационным развитием. Причем японские прогнозы ориентированы не только на выявление предстоящих событий в различных об-

ластях науки, техники и технологий, но также и на определение важнейших факторов, которые бы могли способствовать развитию в экономической и социальной сферах. Особо следует отметить широкую доступность результатов этих прогнозов, что привлекает к ним пристальное внимание не только в Японии, но и за рубежом.

— **Чем интересен японский прогноз для России, и можем ли мы извлечь из него какую-либо пользу?**

— В нём проанализированы 832 научно-технические проблемы, соответствующие 12 тематическим разделам, в заключительном туре опроса участвовало 2900 экспертов.

От всех предыдущих прогнозов его отличает стремление авторов придать ему социально ориентированный вид. Это новшество явилось ответом на критические замечания о «технократическом» характере предыдущих прогнозов и их преимущественной ориентации на научных и технических специалистов. Поэтому представленные в последнем прогнозе материалы изложены таким образом, чтобы более отчётливо была видна их практическая значимость для экономики и общества.

Ещё одно новшество девятого прогноза состоит в том, что для каждого тематического раздела указаны страны, с которыми Японии было бы полезно усилить научно-техническое сотрудничество. Безусловными лидерами в списке таких стран оказались США и западноевропейские государства. Далее с существенным отставанием следует Китай, в то же время заметно опережающий Республику Корея и Индию. Россия имеет относительно высокий рейтинг по тематике, связанной с природными ресурсами и космосом, тем не менее и здесь не входит в главную часть списка.

Нашим специалистам было бы очень полезно познакомиться с этим прогнозом. Он позволяет лучше уяснить, в каких направлениях и какими темпами развиваются наука, техника и технологии в наиболее развитых странах современного мира, и может помочь в выборе приоритетов и «прорывных» направлений при выработке российской инновационной политики.

Беседовал: Олег Казаков

VOX POPULI

ОБ ОТНОШЕНИИ К ЯПОНИИ И СПОРНЫХ ОСТРОВАХ

11—14 февраля 2011 г. Аналитический центр Юрия Левады (Левада-Центр) провел опрос по репрезентативной выборке 1600 россиян в возрасте 18 лет и старше в 130 населенных пунктах 45 регионов страны. Распределение ответов на некоторые вопросы исследования приводятся в процентах от общего числа опрошенных вместе с данными предыдущих опросов. Статистическая погрешность данных этих исследований не превышает 3,4 %.

Таблица 1. Как Вы в целом относитесь сейчас к Японии?

	Годы										
	1990	1992	1993	1995	2000	2003	2005	2008	2009	2011	
Очень хорошо / в основном хорошо	80	63	64	67	82	81	72	67	78	67	
В основном плохо / очень плохо	3	12	10	9	7	11	15	15	12	20	
Затруднились ответить	17	25	26	24	11	8	13	18	10	1	

Таблица 2. Вы в принципе за или против того, чтобы Россия передала Японии спорные острова южной части Курильской гряды?

	Годы						
	1991	1994	1998	2002	2005	2009	2011
За	11	7	11	7	4	4	4
Против	67	76	71	85	87	87	90
Затруднились ответить	22	17	18	8	9	9	6

Источник: Левада-Центр. 18.02.2011. URL: <http://www.levada.ru>

СИТУАЦИЯ В ЯПОНИИ И ЯДЕРНАЯ ЭНЕРГЕТИКА

18—21 марта 2011 г. Аналитический центр Юрия Левады (Левада-Центр) провел опрос по репрезентативной выборке 1600 россиян в возрасте 18 лет и старше в 130 населенных пунктах 45 регионов страны. Распределение ответов на вопросы исследования приводится в процентах от общего числа опрошенных вместе с данными предыдущих опросов. Статистическая погрешность данных этих исследований не превышает 3,4 %.

98 % знают о событиях в Японии. Две трети из них сказали о своей готовности пожертвовать некую сумму для помощи населению пострадавшего государства.

На фоне катастрофы в Японии существенно вырос уровень беспокойства по поводу ядерной энергетики, доля выступающих за её сворачивание «подскочила» до 40 % (против 54 %, выступающих за сохранение), хотя ещё в 2010 г. атомную энергетику называли, в сущности, основным альтернативным источником энергии вместо нефти и газа. Вместе с тем продолжает расти количество тех, кто считает, что повторение атомной катастрофы наподобие Чернобыльской в России маловероятно, в марте 2011 г. такого мнения придерживались около трети опрошенных.

Сейчас «мирный атом», по мнению четверти опрошенных (26 %), представляет наибольшую угрозу для человечества вместе с загрязнением окружающей среды и потеплением (27 %).

Таблица 1. Знаете ли Вы о произошедших на прошлой неделе стихийных бедствиях в Японии (землетрясение, цунами), повлекших огромные разрушения, аварии на АЭС и гибель сотен людей?

	Март 2011 г.
Да	98
Нет	2

Таблица 2. Если бы Вы были уверены, что Ваши деньги дойдут по назначению, Вы бы готовы были пожертвовать какой-то суммой в помощь населению Японии?

	Март 2011 г.
Да	61
Нет	27
Затрудняюсь ответить	12

Таблица 3. Говорят, что через 20 лет в России закончатся запасы нефти и газа, как Вы думаете, что может заменить их в качестве источника энергии?

	Годы			
	2006	2008	2009	2010
Уголь	9	10	9	8
Гидроресурсы	17	18	15	18
Атомная энергия	46	40	43	43
Другое	6	6	5	7
Затрудняюсь ответить	23	26	28	27

Таблица 4. Как Вы считаете, атомную энергетику следует активно развивать, сохранить на нынешнем уровне, сворачивать или совершенно отказаться от неё?

	Годы						
	1990	1992	2006	2008	2009	2010	2011
Активно развивать	14	36	31	36	35	37	23
Сохранить на нынешнем уровне	—	—	40	36	35	37	31
Сворачивать	55	31	15	10	12	10	27
Совершенно отказаться от нее	—	—	5	5	5	4	13
Затрудняюсь ответить	31	33	10	13	14	12	7

Таблица 5. Что представляет, на Ваш взгляд, наибольшую опасность для человека:

	2006 г.	2011 г.
Химические удобрения, пестициды и т. п.	8	8
Генетически модифицированные продукты	17	19
Массовое истребление лесов	15	15
Атомная энергетика	15	26
Загрязнение окружающей среды и связанное с этим потепление климата	40	27
Затрудняюсь ответить	6	4

Таблица 6. Какую, на Ваш взгляд, самую важную проблему вскрыла Чернобыльская катастрофа?

	2006 г.	2011 г.
Ошибки в проектировании атомного реактора	9	12
Технические неполадки в системе контроля за деятельностью реактора	15	21
Халатность операторов, обслуживающего персонала	16	21
Неэффективная система принятия решений в управлении сложными техническими объектами	12	10
Отсутствие системы мер по защите населения при техногенных катастрофах	22	17
Замалчивание властями факта случившейся аварии	13	7
Отсутствие общественного контроля за деятельностью атомных объектов	3	3
Другое	0	0
Затрудняюсь ответить	10	9

Таблица 7. Что, на Ваш взгляд, прежде всего вызвало тогда проблемы?

	2008 г.	2011 г.
Сам факт аварии и радиоактивного загрязнения местности и атмосферы	36	46
То, что советское руководство пыталось замолчать факт аварии, не эвакуировало население из опасных регионов и не сразу взялось за ликвидацию последствий	55	48
Затрудняюсь ответить	9	6

Таблица 8. Как Вам кажется, может ли в ближайшие годы в России повториться катастрофа, подобная Чернобыльской?

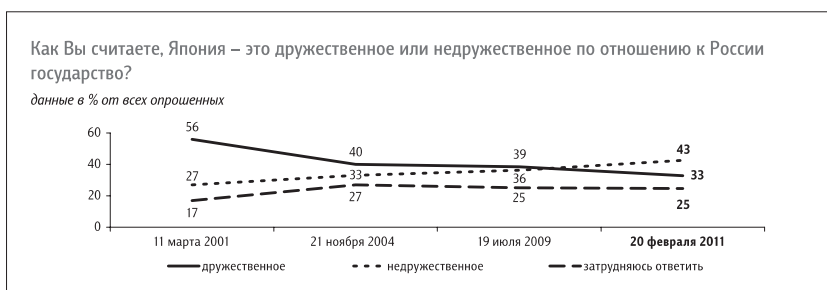
	Годы			
	2000	2001	2006	2011
Очень вероятно	26	38	14	16
Довольно вероятно	43	38	45	40
Маловероятно	17	15	25	32
Практически невероятно	4	3	4	4
Затрудняюсь ответить	11	7	12	8

Источник: Левада-Центр. 28.03.2011.
URL: <http://www.levada.ru>

РОССИЯ—ЯПОНИЯ: ИСТОРИЯ ОТНОШЕНИЙ

Опрос «Фомнибус» 19—20 февраля 2011 г. 43 субъекта РФ. 100 населенных пунктов. 1500 респондентов.

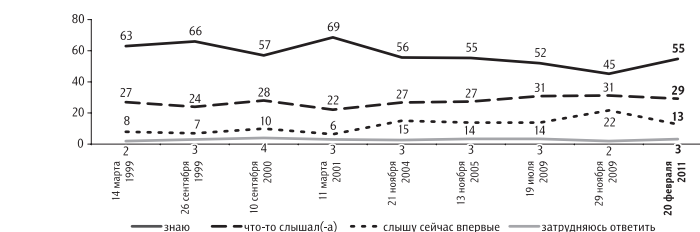
Состояние российско-японских отношений



Спор о принадлежности Курильских островов

Между Россией и Японией существует спор о принадлежности четырех островов Курильской гряды. Знаете ли Вы, что-то слышали или слышите сейчас впервые об этой проблеме?

данные в % от всех опрошенных



Как Вы считаете, для кого проблема Курильских островов более важна: для России, для Японии, или она одинаково важна для обеих стран?

данные в % от всех опрошенных



Как Вы думаете, на каких условиях должна настаивать Россия в связи с проблемой Курильских островов? (Карточка, один ответ.)

данные в % от всех опрошенных



Источник: Фонд «Общественное мнение», 24.02.2011.
URL: <http://www.fom.ru>

ЯПОНИЯ О СЕБЕ

ШВЕЦИЯ КАК МОДЕЛЬ ДЛЯ ЯПОНИИ

Редакционная статья

Премьер-министр Наото Кан любит говорить о Швеции как о государстве, которое достигло совершенства и завидного сочетания «сильной экономики, устойчивых финансов и прочной системы социального обеспечения», что является его главной политической целью. Может ли эта скандинавская страна служить моделью для Японии?

Швеция, конечно же, имеет замечательный опыт в экономике и налоговой политике. Страна быстро вышла из глобальной рецессии, вызванной банкротством инвестиционного банка США «Леман Бразерз» в 2008 г., и уже находится на пути к достижению экономического роста в 3 % или более в этом году. В то время, как большинство европейских стран борется, чтобы сократить их раздутые дефициты бюджета, бюджет Швеции в профиците.

Экономическая глобализация создала бесчисленное множество новых возможностей роста. С другой стороны, она оставила общество незащищённым перед непредсказуемыми рисками. Однако и Швеция также преодолевает трудности кризиса государственного долга, который начался в Греции. Развитая сеть социального обеспечения, которая охватывает широкий спектр нужд населения, включая здравоохранение, уход за детьми и гарантию рабочих мест, служит буфером от экономических потрясений. По общему убеждению, рост государственных расходов в таких областях, как соцобеспечение и образование, не

создаёт многого в плане экономического роста. Однако на деле разрыв в доходах увеличился в Японии и США, действовавших согласно этой теории, в то время как в скандинавских странах, где налогоплательщики несут тяжёлое бремя для поддержания высокого уровня социального обеспечения, наблюдаются хорошие экономические результаты.

Понятно, что администрация Кана пытается использовать уроки успеха этих стран для управления экономикой Японии. Но есть и обратная сторона этой утопической картины.

Прежде всего, граждане в этих странах вынуждены нести крайне тяжёлое налоговое бремя. Налоги съедают около половины зарплат работников. Потребители платят чрезмерный налог на добавленную стоимость по максимальной ставке в 25 %. Государственные служащие составляют $\frac{1}{3}$ рабочей силы страны, включая работников в таких сферах, как уход за детьми и медицинское обслуживание. Правительство крайне редко, если вообще помогает компании, которая попала в серьёзную финансовую проблему. В этих странах принято полное раскрытие информации, что позволяет гражданам знать не только о политических дискуссиях правительства, но даже доход прочих лиц. И правительство, и общество предоставляют всю информацию о себе во избежание раздражающего недоверия.

«Утопия» была построена в течение многих лет методом проб и ошибок. Если так, то главное, чему Японии следует научиться у Швеции — это её политическому пути, который позволяет нации принимать жёсткие политические решения, нежели её системе поддержания высокого уровня соцобеспечения в обмен на тяжёлое налоговое бремя.

Радикальные изменения в основной налоговой политике и политике социальной защиты страны не происходили, несмотря на смены власти. Это обеспечивалось политической традицией всесторонних дебатов по политическим вопросам между политическими партиями. Соглашение о реформе государственной пенсионной программы было достигнуто через 10 лет межпартийных дебатов.

Страна также прошла через радикальную децентрализацию власти. Наблюдается незначительная коррупция среди политиков и бюрократов. Эти усилия создали солидное доверие обще-

ства политике, которое позволило правительству идти на болезненные для общества меры.

Японская политика также сталкивается с уймой трудноразрешимых проблем типа неприятностей в налоговой сфере и взаимосвязи налоговой системы и системы социальной защиты. Ясно, что правительству нужно больше прилагать усилий, чтобы справиться с этими срочными вызовами, но выборы в верхнюю палату в июле, очевидно, мешают этому.

Вне зависимости, какое направление выберет Япония, её политические лидеры не должны уклоняться от принятия этих вызовов из-за сильного несогласия общества с тем, что должно быть сделано. Если так, то более всего необходима для работы в условиях этих значительных политических изменений вера людей в политику.

В реальности, может быть, Японии невозможно принять как пример обширную систему социального обеспечения, финансируемую за счёт тяжёлого налогового бремени страны с населением чуть меньше 10 миллионов. Но Швеция предлагает ряд хороших идей, как сохранить веру общества в политику.

Источник: Asahi. 08.09.2010.

Перевод с английского: Д.Н. Сенина

НОВАЯ ОБОРОННАЯ СТРАТЕГИЯ ЯПОНИИ

Редакционная статья

В пятницу Кабинет министров Японии одобрил новые основные принципы оборонной политики — первый официальный документ с момента прихода к власти в прошлом году Демократической партии Японии. Новые основные принципы Программы Национальной обороны отражают обеспокоенность Японии относительно усилившегося военного строительства Китая и являют собой четкую позицию Японии, отражаю-

щую её волю дать военный ответ на угрозы национальной безопасности.

Стратегическая ситуация в Восточной Азии становится всё более нестабильной. Сдвиг политики Японии от традиционной умеренной линии в вопросах оборонной политики в сторону активной политики, предусматривающей адекватное реагирование на присутствующие и перспективные угрозы, во многом имеет мощный дипломатический подтекст. Указанные изменения в политике Японии могут не только раздражать Китай и вызвать усиление напряженности в регионе, но и послужить причиной серьёзных сомнений мировой общественности в том, что Япония сохранит свою верность пацифистским принципам следования исключительно оборонительной стратегии. У международного сообщества имеются определённые сомнения в том, что администрация премьер-министра Н. Кана отдаёт себе отчёт в том, что этот документ будет иметь международный резонанс. Документ предлагает в качестве основы оборонной политики новую концепцию динамических оборонных возможностей взамен традиционных базовых оборонных возможностей.

Предшествующая оборонная стратегия обосновывала необходимость поддержания минимально необходимых для обороны возможностей японских сил самообороны. Новые принципы требуют от них быстрого и гибкого реагирования на возникающие угрозы. В документе указывается, что Япония может и должна вносить вклад в укрепление региональной стабильности посредством усиления активности своей оборонительной системы и демонстрации своих возросших боевых возможностей.

Мы не отрицаем, что новая политика может принести положительные результаты. Однако эта политика может восприниматься соседними с Японией странами как знак того, что наша страна отходит от прежнего курса самоограничения в вопросах обороны. Новая оборонная политика содержит несколько положений, касающихся предотвращения конфликтов, — это усилия, предпринимаемые в интересах предотвращения эскалации споров путём комбинированного использования военной силы, мер дипломатического характера и экономической помощи, включая помощь на нужды развития. Среди этих инструментов меры дипломатического воздействия являются осо-

бенно важными. В то время как двусторонние обмены между военными ведомствами и усилия по формированию атмосферы доверия между Японией и Китаем продолжались, США с помощью продуманных мер дипломатического характера удалось убедить китайское руководство возобновить военные обмены между КНР и США, приостановленные в результате решения Вашингтона поставить Тайваню крупную партию вооружения и военной техники. В прошлом году премьер-министр Японии Ю. Хатояма выразил своё желание превратить Восточно-Китайское море в море братства. В ходе состоявшейся в прошлом месяце встречи между председателем Госсовета КНР Ху Цзиньтао и японским премьер-министром Каном, было подтверждено их обоюдное обязательство продолжать развитие двусторонних отношений на основе взаимной стратегической выгоды. Тем не менее новые базовые принципы производят впечатление, что между внешней и оборонной политикой Японии существуют серьёзные противоречия. Мы считаем, что правительство должно последовательно развивать комплексную национальную стратегию безопасности, которая выходит за рамки новых основных принципов оборонной политики. Правительство фактически уже готово объявить об отказе от трёх принципов, запрещающих экспорт вооружения и военной техники. Мы считаем целесообразным потратить больше времени для того, чтобы провести всестороннее обсуждение этой проблемы. Новые основные принципы оборонной политики должны быть доработаны с участием гражданского политического руководства. Эти ожидания усилились в связи с изменением политического режима в стране, в результате которого после долгого господства ЛДП к власти пришла ДПЯ. Этот переход власти явился свидетельством гражданского контроля над политическим процессом в современной Японии.

Однако пока нет четких свидетельств участия политиков в подготовке нового оборонного плана. В дебатах по его основным положениям участвуют в основном независимые эксперты. Усилия по формированию оборонных возможностей Японии в соответствии с новой политикой в этой сфере вступили в стадию практической реализации, требующей серьёзной реорганизации и пересмотра условий их оперативного применения.

Для того, чтобы избежать международных трений, премьер-министру Японии Н. Кану следует выступить с официальным детальным разъяснением новой национальной оборонной стратегии, попытаться убедить международное сообщество, включая Китай, что принятие нового плана не означает отхода от традиционной четко обозначенной сугубо оборонительной политики Японии.

Это должно стать побудительным мотивом для правительства в его стремлении создать новые рамки, ограничивающие как рост бюджета, так и расширение оперативных планов Сил самообороны Японии.

Источник: Asahi. 18.12.2010.

Перевод с английского: А. В. Шлындов

Хисахико Окадзаки

ЧТО СЛУЧИЛОСЬ С ЯПОНИЕЙ?

Недавно со мной произошёл весьма странный случай. Я шёл по улице, ко мне подошёл совершенно мне незнакомый человек и спросил: «Что будет с Японией?». И такой вопрос задавался мне не раз, а трижды. В нормальной обстановке эти трое должны были бы просто пройти мимо, пытаюсь вспомнить, в какой из газет или в какой программе на ТВ они видели меня. (Окадзаки широко известен в Японии как участник дискуссий по внешней политике на японских каналах телевидения. — *Прим. Н.Т.*) Но очевидно, что они просто не могли подавить переполнявшее их чувство беспокойства.

Можно отметить, что все эти три неожиданные встречи произошли прошлой весной, много раньше, чем проявилось важное значение, совершенно явное, двустороннего (японо-американского. — *Прим. Н.Т.*) договора безопасности, после инцидентов, когда китайское рыболовное судно протаранило два японских катера береговой охраны вблизи островов Сэнкаку, а Северная Корея обстреляла остров Южной Кореи.

Однако даже прошлой весной у людей была причина для беспокойства. В то время премьер-министр Юкио Хатояма проявлял непоследовательность в решении проблемы передислокации авиационной базы морской пехоты США Футэмма на Окинаве. Сразу после того, как он заявил президенту США Бараку Обаме: «Верь мне», Хатояма сделал замечание, которое не служило укреплению чувства доверия у Обамы. Позднее Хатояма пытался объяснить, что стояло за его замечанием, но Обама от-

казался встретиться с ним. Когда Хатояма заявил на пресс-конференции, что он, в конце концов, изложил своё объяснение госсекретарю США Хиллари Клинтон, которая сидела рядом с ним за обедом, Клинтон не сочла за труд пригласить посла Японии в госдепартамент и заявить ему, что она не подтверждает слов Хатоямы.

У населения растёт тревога, когда оно ощущает, что его правительство работает плохо. Но, несмотря на недовольство, которое японцы могут высказать о своём правительстве в любое время, в мире нет другого народа, который бы доверял правительству так же сильно, как это делают японцы.

Южнокорейский государственный деятель и философ Ю Чжин О (You Jin Oh) как-то сказал мне: «Во время колониального правления японцы смотрели свысока на корейцев из-за отсутствия у них патриотизма. На самом деле корейцы очень патриотичны, но у них недостаточно исторической памяти для извлечения пользы из опыта своих, часто деспотических, правителей. Японцы, напротив, демонстрируют патриотизм, объединяясь с правительством в критической обстановке. Короче, патриотизм у японцев и корейцев проявляется по-разному. Но в этом «по-разному» нет никакой связи с категорией «хорошо—плохо».

В Европе, Китае или Корее семьи приобретают драгоценные металлы и ювелирные изделия, которые можно использовать в чрезвычайных обстоятельствах. В отличие от Японии, где практически никто не хранит золото и драгоценности в этих целях, японцы верят государству и обществу до такой степени, что едины в стремлении хранить свои сбережения в банках и почтовых вкладах.

Несмотря на то, что японцы всегда свободно нападают на бюрократов, они, вопреки происходящим время от времени политическим пертурбациям, никогда не сомневаются, что правительство, конкретно бюрократы, всегда защищают их интересы. Но из-за того, что руководство Демократической партии Японии демонстрирует низкое доверие и мало уважения к бюрократии, люди утрачивают веру в надёжность административных органов.

Также можно видеть, как население с удовольствием позволяет себе критиковать правительство за раболепство перед США,

и в то же время у большинства японцев нет сомнений, что США будут защищать Японию в кризисных обстоятельствах. Эта вера и убеждение, однако, утрачены во время нахождения у власти правительства Хатоямы. Когда я рассказывал кому-то о своих встречах с тремя незнакомцами, мне напоминали, что это не первый случай, когда японцы проявляли беспокойство по поводу того, как их правительство ведёт государственные дела.

Один год часто всплывает в моей памяти, это 1945 год. Население Японии было возбуждено военными победами страны на ранней стадии Тихоокеанской войны и покорением стран Юго-Восточной Азии. Но позднее начались воздушные налеты США на острова Японского архипелага, и на улицах городов появились жертвы налётов, обострялась нехватка продовольствия. Каждый в те дни повторял: «Что будет с Японией?» Несмотря на то, что тогда власти пытались скрывать действительный ход войны, глубокие расхождения между официальными заявлениями и реальностью становились всё очевидней. В конце концов японский народ потерял доверие к своему правительству.

Вглядываясь глубже в историю, можно вспомнить и «инцидент 26 февраля» 1936 г., военный мятеж, который всё-таки провалился. Мне было всего 6 лет, но я хорошо помню этот инцидент, в особенности глубину обеспокоенности, которая росла в связи с неопределенностью будущего. Во время мероприятий по случаю столетия «Реставрации Мэйдзи» пресса опрашивала пожилых граждан и просила назвать наиболее запомнившиеся события в их жизни. Понятно, что они вспоминали русско-японскую войну 1904—1905 гг., Великое землетрясение Канто 1923 г., Великую депрессию 1929 г. и поражение Японии во Второй мировой войне, но многие назвали и «инцидент 26 февраля». Война и её плохой конец вызывали сильные переживания, но несмотря на это население было едино с правительством. Однако опрашиваемые лица заявляли, что «инцидент 26 февраля», который был только попыткой государственного переворота в новейшей истории Японии, вызывал ощущение, что у них нет больше правительства, которому они могли бы доверять.

К счастью, обстановка в Японии сейчас сильно изменилась в сравнении с периодом администрации Хатоямы, и доверие народа к правительству вновь растёт. В какой-то мере это след-

ствие недавних провокаций Китая и Северной Кореи. Администрация Кана открыто делает особый акцент на том, что союз с США является стержнем внешней политики Японии, и США положительно откликаются на этот новый подход. Сейчас нет возражений против того, что Министерство обороны намерено укрепить оборону юго-западных островов Японии, или когда представители сил самообороны направляются как наблюдатели на совместные американо-южнокорейские военные учения. Сократились и нападки на бюрократов.

Я верю, что эти изменения демонстрируют мудрость японского народа, которому администрация Кана стремится соответствовать. Премьер-министр Кан действует смело и неустрашимо, например, назначив бывшего «главного архитектора» экономического планирования Либерально-демократической партии Каору Ёсано на пост министра по экономической и финансовой политике. Я надеюсь, что премьер-министр отойдёт от всех прошлых сдерживающих подходов и объявит, что Япония признаёт право на коллективную оборону, пересмотрит три принципа запрета на экспорт оружия во время предстоящей встречи с Обамой. (Визит Кана в США планировался на конец апреля, но в связи со сложной внутривнутриполитической обстановкой в Японии по просьбе японской стороны отложен на лето. — *Прим. Н.Т.*) Эти шаги укрепят союз между Японией и США и, кроме того, в перспективе ослабят глубокое чувство небезопасности японского народа.

В то время, как неадекватность бюджета на оборону Японии продолжает препятствовать укреплению японо-американского союза, указанные выше две меры без всяких финансовых расходов помогут фундаментально укрепить союз с США и устранить глубокие опасения японского народа.

Данный текст является переводом на английский язык статьи, опубликованной 10.03.2011 в газете «Санкэй» в колонке «Сэйрон» («Политическая дискуссия»).

Источник: The Japan Times. 03.03.2011.

Перевод с английского: Н.П. Тебин

ЯПОНИЯ О РОССИИ

Кэнъити Ито

СЕВЕРНЫЕ ТЕРРИТОРИИ. НЕ ВРЕМЯ ПОКА ПРЕДПРИНИМАТЬ КОНКРЕТНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

«Угроза — это наиболее подходящий способ заставить японцев сдаться»

Последнее время я часто вспоминаю это высказывание... Об истории его возникновения мне поведал профессор Колумбийского университета Дональд Загория около двадцати лет тому назад.

Дело в том, что Иван Коваленко, в прошлом заведующий сектором Японии международного отдела ЦК КПСС, находившийся тогда с визитом в США, в своём выступлении перед американцами говорил: «Японцы подобоострастный народ, они не способны противостоять силе, поэтому угроза — это наиболее подходящий способ заставить их сдаться». Разумеется, что такое утверждение не на шутку ошеломило американскую аудиторию. Господин Коваленко сразу после войны руководил работой идеологического перевоспитания японских военнопленных. Широко известно, что в свой приезд в Японию в 1976 г., увидев в г. Саппоро вывеску с текстом «Возвращайте Северные территории» («Северными территориями» в Японии называют

южные Курильские острова. — *Ред.*), он «приказал» губернатору Хоккайдо Догакинаю убрать эту вывеску, на что получил, разумеется, резкий отказ.

Вникая в последние высказывания и действия властного тандема Путина—Медведева, вспоминается точка зрения господина Коваленко в отношении Японии. Примером этому может послужить также недавнее высказывание главы МИД России Лаврова: «Токио следует признать итоги Второй мировой войны. В противном случае вести переговоры по заключению мирного договора не имеет смысла».

Констатируя категорическое утверждение Коваленко, мы с той же категоричностью вынуждены напомнить, что незаконная оккупация Россией Северных территорий является грубым нарушением Атлантической хартии, подписанной главами США и Великобритании Рузвельтом и Черчиллем, т. е. декларации, в которой говорилось в общей форме о целях Второй мировой войны, а также нарушением Каирской декларации «о не расширении территорий», подписанной главами США, Великобритании и президентом Китайской республики Чан Кайши. Поэтому Япония и требует возвращения Северных территорий. При этом следует напомнить ещё о том, что одно время в России признавали ошибку, которую допустили при сталинском советском режиме.

Откликаясь на риторику а-ля коваленкостайл, японцы должны отстаивать «принципы закона и справедливости», занимая бескомпромиссную позицию неподчинения никакому давлению. Я приветствую позицию главы МИД Японии Маэхары, который говорил: «Кто бы и сколько бы должностных лиц ни побывало там, сколько бы ни увеличивали военное присутствие, и всё же правовая оценка того, что Северные территории являются территорией, исконно принадлежащей Японии, остаётся без всякого изменения».

Но тут нужно согласиться с тем, что среди некоторой категории наших граждан проявляется некое сознание безнадежности перед лицом властного, повелительного обращения к ним, т. е. чувство признания установившихся фактов и покорности запугиванию и шантажу. Вот почему японцы поднимают шум, дескать «в такой обстановке нет никакой надежды на возвращение

не только четырёх (имеется ввиду гряда Хабомаи и острова Шикотан, Кунашир и Итуруп. — *Ред.*), но даже двух островов (т. е. гряда Хабомаи и остров Шикотан. — *Ред.*), поэтому пусть будет два острова плюс альфа» (формула «два плюс альфа» означает, что Япония, согласно Совместной декларации СССР и Японии 1956 г. получает гряду Хабомаи и остров Шикотан, а потом ведёт переговоры об островах Кунашир и Итуруп. — *Ред.*).

Возможно ли отстоять «принципы закона и справедливости»?

В таком случае мы отказываемся от собственных принципов и приспосабливаемся к предъявляемым нам требованиям. В таком подходе к проблеме нет никакой дипломатии, как не должно быть её разрешения. В основе спорной проблемы лежат далеко не интересы и расчёт в контексте «четыре или два острова». Всё должно сводиться к вопросу: удастся ли Японии отстоять суверенитет и «принципы закона и справедливости»?

Бывший госсекретарь США Киссинджер, комментируя вопросы международной политики, говорил: «Never say, never» («Никогда не говори “никогда”»). Он имел в виду, что «абсолютное» не существует! Хочу сказать своим соотечественникам, которые думают, что «возвращения четырёх островов абсолютно не будет». Если мы откажемся от островов Кунашир и Итуруп, то результатом нашего отказа станет «абсолютное отсутствие возвращения четырёх островов». В противном случае, если мы будем твердо отстаивать свою позицию, то «шанс на возвращение останется навсегда».

Нам нужно пока залечь в зимнюю спячку. Через некоторое время премьер Путин и президент Медведев покинут власть. Не будут же они вечно находиться у неё. Советское правительство долгое время вообще не признавало наличие территориальной проблемы с Японией. Многие думали, что такая ситуация будет продолжаться навеки. Однако Япония на протяжении всего советского периода не прекращала отстаивать свои принципиальные позиции, которые, в конце концов, продик-

товали в дальнейшем изменение подхода руководства Советского Союза к данной проблеме.

М. С. Горбачев, который стал последним президентом распавшегося в 1991 г. Советского Союза, в дни официального визита в Японию, состоявшегося накануне распада СССР, затрагивая конкретное название четырёх островов в японо-советском совместном коммюнике, подтвердил о «проведении переговорной проблемы». Первый руководитель РФ, преемницы Советского Союза, президент Б. Н. Ельцин во время своего официального визита в Японию подписал Токийскую декларацию, в которой присутствовало обещание разрешить территориальную проблему, исходя из «принципов закона и справедливости».

После ухода Путина с пьедестала власти

Предложение «Кавана», сделанное в 1998 г. премьер-министром Хасимото, не привело к хорошему результату, но представление такого предложения с японской стороны было ответом на признаки проявления больших перемен в истории.

Путин и Медведев — два руководителя России, появившиеся позже у власти, проводят чёткую политику возврата к сталинизму, и, разумеется, переговоры с таким руководством по разрешению территориального спора не могут ни на шаг продвигаться вперед.

Тем не менее, к счастью, властный тандем Путина—Медведева, как уже упоминалось выше, не будет оставаться вечно. Ему предписано рано или поздно уступить место другим. Следовательно, пока не целесообразно торопиться с проведением с таким партнером серьёзных переговоров, которые были бы нацелены на компромисс.

В Советском Союзе и в России были ведь такие люди, как М. С. Горбачев или Б. Н. Ельцин! Поэтому мы не теряем надежды. Наступит такое время, когда на политическую арену России вернутся руководители со здравым смыслом. Пусть Япония тогда будет вести себя как ветер. Так что следует пока ожидать удобного момента, «притаившись и не двигаясь, как гора». Тер-

риториальный спор, я бы назвал проблемой, разрешение которой требует в первую очередь проведения дальновидной политики, предусмотренной на сто и тысячу лет. Оставляю за собой право призывать своих соотечественников к сохранению спокойствия. Не время ещё предпринимать конкретные меры!

Данная статья была помещена в газете «Санкэй» от 28.02.2011 под рубрикой «Сэйрон» («Политическая дискуссия»). Публикация на нашем сайте перевода статьи на русский язык произведена после получения согласия автора.

Источник: Взгляд из Японии. 16.03.2011.
URL: <http://www.eri-21.or.jp/russia/>

УЛУЧШАЯ ОТНОШЕНИЯ С РОССИЕЙ

Редакционная статья

После посещения президентом России Дмитрием Медведевым 1 ноября острова Кунашир — одного из четырёх удерживаемых Россией островов Хоккайдо (так японцы с недавнего времени называют южные Курильские острова. — *Прим. О.К.*), — японо-российские отношения были прохладными. Однако Япония должна тщательно следить за последними действиями России и искать ключ к улучшению отношений.

11 марта, менее чем через три часа после мощного землетрясения на северо-востоке Японии, г-н Медведев заявил, что его страна готова помочь Японии. На следующий день премьер-министр России Владимир Путин сказал: «Япония является нашим соседом, нашим дружественным соседом, и, несмотря на различные проблемы, мы должны быть надежными партнерами». Он также дал указание осуществить поставки энергоносителей в Японию в связи с кризисом на японской атомной электростанции.

14 марта г-н Медведев и премьер-министр Наото Кан говорили по телефону, а министр иностранных дел Сергей Лавров возложил цветы в японском посольстве в Москве, выразив «солидарность с Японией».

В Париже в этот же день новый министр иностранных дел Японии Такэаки Мацумото на встрече с г-ном Лавровым заявил, что хотя Токио считает, что четыре острова являются неотъемлемой частью территории Японии, он хотел бы углубления связей во всех областях, включая политику, экономику и культурные обмены, чтобы добиться прогресса по территориальному вопросу. Г-н Лавров сказал, что если Япония будет проводить линию бывшего министра иностранных дел Сэйдзи Маэхары, то обе страны могут быть оптимистичными по поводу их отношений.

Японии следует обратить внимание на замечание г-на Лаврова. Г-н Маэхара пытался строить доверительные отношения с официальными лицами России через личные встречи. Япония должна быть твердой в своей позиции по так называемой проблеме Северных территорий. Но японские политики должны воздерживаться от эмоциональных замечаний по японо-российским отношениям для внутреннего, политического потребления, так же как от замечаний, которые противоречат соглашениям, достигнутым на прямых переговорах с российскими официальными лицами.

Япония также должна воспользоваться предложением России о создании комиссии экспертов-историков как шансом для рассмотрения итогов Второй мировой войны под различными углами зрения и выстраивать доверительные отношения — основу для решения территориального спора.

Источник: The Japan Times. 31.03.2011.

Перевод с английского: О.И. Казаков

КИТАЙ И КОРЕЙСКИЙ ПОЛУОСТРОВ НА ЯПОНСКОМ «РАДАРЕ»

Кондзи Минэмура

КИТАЙ ОФИЦИАЛЬНО ОБЪЯВИЛ О СТРОИТЕЛЬСТВЕ АВИАНОСЦА

Пекин впервые на официальном уровне подтвердил, что он начал реализацию Программы строительства авианесущих кораблей как части грандиозной стратегии по превращению Китая в морскую державу. В опубликованном докладе Государственной морской (океанской) администрации указывается, что китайские лидеры в прошлом году приняли решение в поддержку плана строительства первого китайского авианесущего корабля. До последнего времени политическое и военное руководство скрывало этот факт. В ежегодном докладе по проблемам национальной морской политики указывается, что рост морской мощи КНР неразрывно связан с реализацией великого возрождений китайского народа.

Военные источники КНР отмечают, что первоначальными планами предусматривалось в 2015 г. построить авианосец с неатомной силовой установкой водоизмещением между 50—60 тыс. тонн. Однако работы по созданию авианесущего корабля идут более высокими темпами, чем это планировалось ранее, и их завершение ожидается уже в 2014 г.

Строительство авианосца идёт полным ходом, его обеспечивают шесть компаний и НИИ в Шанхае и других городах.

План предусматривает к 2020 г. начать строительство авианосца с атомной силовой установкой. Тем временем в находящемся на Северо-Западе КНР порту Далянь продолжают работы по восстановлению приобретенного у Украины бывшего советского тяжелого авианесущего крейсера «Варяг» класса «Адмирал Кузнецов». Предполагается, что в 2012 г. он вступит в строй как учебный корабль. Китайские военные разрабатывают палубную версию многофункционального истребителя для этого корабля. Уже начата подготовка около 50 летчиков палубной авиации. Специальные тренажёрные системы для отработки навыков взлета и посадки на палубу авианесущего корабля созданы в г. Синчэн (провинция Ляонин) и в г. Сиань (провинция Шэньси), а в г. Ухань построена полноразмерная модель авианосца для проведения испытаний РЛС. В докладе, подготовленном в научно-исследовательском институте при национальной морской (океанской) администрации, разработаны основы морской стратегии Китая, предусматривающей расширение распространения морской мощи Китая на отдаленные акватории Мирового океана и наращивание возможностей по обеспечению защиты его морских интересов. В качестве составной части этой стратегии китайские военные теоретики в 2009 г. предложили план строительства авианесущих кораблей. Он также наметил более долгосрочные вехи становления Китая к 2020 г. в качестве морской державы среднего уровня, способной адекватно реагировать на вызовы и угрозы на море.

Как отмечают в военных источниках, в апреле 2009 г. на расширенном Заседании политбюро КПК было принято политическое решение начать реализацию программы строительства авианосцев. Однако эта программа не была предана гласности, поскольку китайские лидеры опасались, что это усилит озабоченность соседних стран в связи с ростом китайской военной угрозы. Но военное руководство КНР настаивало на публикации программы. Опубликование доклада государственной морской (океанской) администрации, являющейся одним из агентств Министерства земель, имеющего тесные связи с военно-морским флотом НОАК, стало удобным поводом для

тех военных кругов, которые добивались обнародования программы.

Все авианесущие корабли ВМФ НОАК будут базироваться в порту г. Санья на южной оконечности острова Хайнань.

Источник: Asahi. 17.12.2010.

Перевод с английского: А.В. Шлындов

Дженнифер Линд

ЯПОНИЯ ДОЛЖНА ПОДГОТОВИТЬСЯ К КРАХУ СЕВЕРНОЙ КОРЕИ

Специально для газеты «Асахи»

Недавние события высветили беспокойства по поводу возможного краха Северной Кореи. Многие аналитики относят последние по времени проявления воинственности Пхеньяна — артиллерийский налёт на южнокорейский остров и потопление военного корабля Южной Кореи «Чхонан» — к отсутствию у режима Ким Чен Ира гарантий безопасности внутри страны. Опубликованные «Викиликс» секретные телеграммы дипломатов показали, что лидеры Китая, Южной Кореи и Соединённых Штатов испытывают тревогу в связи с перспективой краха Северной Кореи.

Конечно, коллапс Северной Кореи предсказывали в течение многих лет, и, возможно, до него всё ещё далеко. Но потенциальный хаос, который гибель пхеньянского режима может вызвать на Корейском полуострове и в регионе, делает этот сценарий важной проблемой для обсуждения региональными лидерами. Когда другие страны начнут обсуждение угроз, связанных с крахом правления Кима, Японии тоже следует занять место за столом переговоров, и ей нужно провести собственную дискуссию национального масштаба об интересах и политике этой страны в Корее.

Два года назад, когда лидер Северной Кореи пережил инсульт, потрясённый мир задавался вопросом: что случится, если Ким Чен Ир, который ещё не назначил преемника, умрёт или станет недееспособным? На съезде Трудовой партии Кореи в сентябре прошлого года Ким выбрал в качестве наследника своего третьего сына Ким Чен Уна. Это вызвало широкое обсуждение вопроса о том, способен ли младший Ким унаследовать власть. Ему только 28 лет, он неопытен, и наблюдатели интересуются, в какой мере он пользуется поддержкой политического и военного истеблишмента Северной Кореи. Если смерть Ким Чен Ира приведёт к ситуации соперничества по поводу наследования, то крах режима станет вполне возможным.

Гибель правящего режима в Северной Корее могла бы вызвать анархию или политический вакуум, которые породили бы на полуострове несколько серьёзных проблем. Если бы в обстановке смятения, вызванной коллапсом режима, прекратились правительственное снабжение продовольствием и предоставление медицинской помощи, то это могло бы стать причиной ужасного гуманитарного бедствия с гибелью в Северной Корее сотен тысяч людей. Голод и отсутствие безопасности могут запустить кризис с массами беженцев, если люди побегут в поисках пищи и защиты. Крах мог бы привести к перемещению северокорейского оружия массового уничтожения через границы государства и к его попаданию на мировой чёрный рынок. Коллапс может также вызвать гражданскую войну и мятежи — проявления нестабильности, имеющие тенденцию переливаться через границы.

Многие люди предполагают, что в таких обстоятельствах международные агентства будут оказывать гуманитарную помощь. Но в районы, где распространена анархия, нельзя посылать конвои с пищей и медикаментами без военного эскорта. Это в особенности относится к такому региону, как Северная Корея — здесь многочисленны спецслужбы, и они могут срывать усилия по оказанию помощи.

Если Южная Корея и другие страны пожелают предоставить продовольствие, чтобы предотвратить массовый голод в Северной Корее, если они захотят определить места расположения северокорейского ядерного оружия до того, как это оружие бу-

дет вывезено в неизвестном направлении, если у этих стран возникнет намерение укрепить собственные границы, чтобы противостоять потоку беженцев из Северной Кореи — во всех этих случаях им потребуется выполнить сложные военные задачи.

Даже если людям кажется, что коллапс Северной Кореи маловероятен, или что он едва ли случится в ближайшее время, Южной Корее и соседним с ней странам следует начать обдумывать возможные ответы на такое развитие событий и при этом взаимно координировать свои намерения. Последствия плохо управляемого ответа на крах Северной Кореи могут вызвать бедствие.

Многие из этих задач подвержены серьёзному влиянию фактора времени. Например, чем дольше будет период подготовки для осуществления гуманитарной помощи, тем больше жителей Северной Кореи могут погибнуть или принять решение покинуть свои дома; чем дольше северокорейское оружие массового поражения будет оставаться без охраны, тем выше риск, что оно исчезнет и, преодолев границы государств, окажется на чёрном рынке.

Объединённое планирование важно и потому, что нескоординированные усилия по стабилизации Северной Кореи чреваты риском порождения серьёзной нестабильности в регионе. Например, Китай, Южная Корея и (или) Соединённые Штаты могут принять односторонние решения направить свои вооружённые силы в Северную Корею, чтобы определить местонахождение оружия массового поражения или обезопасить границы. С учётом опыта Корейской войны, ввиду существующего климата недоверия между КНР, РК и США, а также опасности эскалации конфликта до ядерного уровня, кошмарным сном выглядели бы стремительное продвижение войск Народно-освободительной армии Китая на юг и одновременный бросок американских и южнокорейских солдат на север.

Какова роль Японии в этих обстоятельствах? Это именно та проблема, которую лидерам Японии следовало бы начать обсуждать — и с соседними государствами, и с японской общественностью. Скорее всего, народ Японии не проявил бы горячего желания отправлять солдат Сил самообороны для выполнения такого рода миссий, которые описаны выше. И существующая в

регионе повышенная чувствительность к агрессии Японии на материке, имевшей место в прошлом, скорее всего не вызвала бы у корейцев и китайцев энтузиазма по поводу участия Японии в военных операциях.

Однако это не должно означать, что в данной ситуации для Японии не было бы подходящей роли. Япония может оказаться вовлечённой в события, если на её побережье станут морем прибывать беженцы из Северной Кореи. Кроме этого, на японских базах можно было бы устроить перевалочные пункты для прибывающих подразделений миротворческих сил и для снабжения. Японский гражданский персонал — сотрудники гуманитарных организаций, медики и полицейские — могли бы участвовать в операциях по обеспечению стабильности, предоставляя пищу и охрану населению Северной Кореи.

Приемлемая для японского народа и согласованная с региональными игроками роль Японии могла бы дать этой стране серьёзный шанс продемонстрировать лидерство во время регионального кризиса. Японский вклад — с точки зрения предоставления персонала и гуманитарной помощи — мог бы также породить в среде корейцев мощную волну доброжелательности в период, созидательный для образования нового объединённого корейского государства.

Режим Кима может по-прежнему досажать всему региону на протяжении многих лет и даже десятилетий. Воссоединение действительно может быть осуществлено мирным путём, подобно тому, как это произошло в Германии. Но если Ким Чен Ун окажется неспособным удержать власть в Северной Корее, Восточная Азия может стать свидетелем краха правительства этого государства и потенциально опасного кризиса. Японии — лидерам и народу этой страны — следовало бы подготовиться.

Источник: The Asahi Shimbun. 04.02.2011.

Перевод с английского: А.В. Гринюк

ОФИЦИАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ

О ПЕЕЗДКЕ МИНИСТРА РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ В. Ф. БАСАРГИНА НА КУНАШИР

Брифинг официального представителя МИД России А. К. Лукашевича,
3 февраля 2011 г.

К нам поступил вопрос от японского телеканала «Асахи» с просьбой прокомментировать поездку Министра регионального развития Российской Федерации В. Ф. Басаргина на Кунашир.

В последнее время в заявлениях МИД России и выступлениях его представителей в ответ на обращения СМИ мы неоднократно разъясняли нашу позицию относительно поездок руководителей федеральных органов исполнительной власти на южные Курильские острова.

Необходимость таких командировок диктуется задачами, которые поставлены Президентом Российской Федерации перед различными ведомствами по социально-экономическому развитию этого региона нашей страны.

Что касается поездки В. Ф. Басаргина, который в том числе курирует вопросы реализации Федеральной целевой программы «Социально-экономическое развитие Курильских островов (Сахалинская область) на 2007—2015 гг.», то её главной целью было знакомство с ходом выполнения Программы и определение дальнейших шагов, которые позволили бы сделать жизнь

россиян на островах более комфортной. Никакого касательства к отношениям с Японией посещение российским Министром Южных Курил не имело.

Источник: МИД России. 03.02.2011.

URL: <http://www.mid.ru>

Д. А. МЕДВЕДЕВ О РАЗВИТИИ САХАЛИНА И КУРИЛЬСКИХ ОСТРОВОВ, А ТАКЖЕ О РОССИЙСКО-ЯПОНСКИХ ОТНОШЕНИЯХ

Выступление Президента России на совещании с постоянными членами Совета Безопасности 4 февраля 2011 г.

Два слова хотел сказать по одной теме, по которой мы с вами неоднократно проводили обсуждение. Я имею в виду один из наших субъектов Федерации — Сахалин и Курильские острова.

Некоторое время назад я посетил соответствующую часть Южных Курил. Впервые это было сделано Президентом России для того, чтобы уделить большее внимание этой удалённой части Российской Федерации. Необходимо было уделить внимание людям, которые там живут, живут трудно, потому что это суровый край, также немаловажно, чтобы там было больше денег и инвестиций, важно, чтобы там реализовывались социальные проекты.

Хочу сказать, что по моему поручению там уже побывал целый ряд высоких должностных лиц: там был с визитом Первый заместитель Председателя Правительства России — для того, чтобы рассмотреть программы развития Курильских островов; Министр регионального развития; с отдельным визитом был и Министр иностранных дел. В настоящий момент там находится Министр обороны.

Все эти посещения связаны с одним — мы должны уделить внимание развитию Курильских островов. Это российская территория, которая должна развиваться по вполне очевидному сценарию — так, как и другие российские территории.

Я когда разговаривал там с местным населением, то сказал им, что у вас должна быть такая же нормальная зарплата и такие же условия для жизни, как и у ваших коллег и товарищей, которые живут, скажем, на Сахалине и в других местах России. Этим нужно заниматься.

Необходимо также помнить, что там есть и оборонные объекты — именно поэтому там сейчас находится Министр обороны, он должен принять определённые решения по моему поручению. Поэтому мне бы хотелось, чтобы все члены Совета Безопасности на своих должностях помнили о необходимости развития этой удалённой территории нашего государства.

В то же время с учётом того, что у нас есть своя предыстория отношений с Японией, мы, конечно, продолжим обсуждение всех вопросов российско-японских отношений, имея в виду и проблему мирного договора с Японией, для того чтобы мы развивали эти отношения в духе взаимодействия и взаимопонимания, для того чтобы мы могли выйти на новый уровень сотрудничества с Японией. При этом все должностные лица Российской Федерации должны обратить внимание прежде всего на развитие этой территории, и я хотел, чтобы это знали и члены Совета Безопасности и руководствовались этим в своей деятельности.

В совещании приняли участие Руководитель Администрации Президента Сергей Нарышкин, Председатель Совета Федерации Сергей Миронов, Председатель Государственной Думы Борис Грызлов, Секретарь Совета Безопасности Николай Патрушев, Министр иностранных дел Сергей Лавров, Министр внутренних дел Рашид Нургалиев, директор Федеральной службы безопасности Александр Бортников, директор Службы внешней разведки Михаил Фрадков.

Источник: Президент России. 04.02.2011.

URL: <http://www.kremlin.ru>

КОММЕНТАРИЙ МИД РОССИИ О РЕАКЦИИ ТОКИО НА ПОСЕЩЕНИЕ ЮЖНЫХ КУРИЛЬСКИХ ОСТРОВОВ РОССИЙСКИМ РУКОВОДСТВОМ

В Москве обратили внимание на то, что официальный Токио продолжает комментировать посещения южных Курильских островов представителями российского руководства, на сей раз — Министром обороны Российской Федерации А. Э. Сердюковым.

МИД России неоднократно реагировал на такие комментарии, выдержанные в духе территориальных претензий к России. Разочарованы тем, что японская сторона повторила их в связи с поездкой А.Э.Сердюкова. Хотелось бы, однако, надеяться, что в Токио возобладает трезвое и взвешенное отношение к объективно существующим территориальным реалиям, сложившимся между нашими странами по итогам Второй мировой войны и закрепленным в Уставе ООН. Отказ от искусственного акцентирования «островной» темы способствовало бы формированию спокойной и конструктивной атмосферы в японо-российском диалоге.

В этом контексте хотелось бы привлечь внимание к выраженному Президентом России Д. А. Медведевым на совещании с членами Совета Безопасности России 4 февраля намерению продолжать обсуждение всех вопросов российско-японских отношений, имея в виду и проблему мирного договора, для того, чтобы в духе взаимодействия и взаимопонимания выйти на новый уровень сотрудничества с Японией.

Источник: МИД России. 05.02.2011.

URL: <http://www.mid.ru>

ЗАЯВЛЕНИЕ МИД РОССИИ О ТАК НАЗЫВАЕМОМ «ДНЕ СЕВЕРНЫХ ТЕРРИТОРИЙ» В ЯПОНИИ

В Москве обратили внимание на то, что «традиционно отмечаемый» в Японии 7 февраля «день северных территорий»

на сей раз прошел в особенно вызывающем антироссийском ключе.

Активисты т.н. «движения за возвращение северных территорий», пользующегося щедрой поддержкой правительства Японии, организовали в одном из токийских конференц-центров свой «общенациональный митинг», где в недопустимой форме озвучили лишённые каких-либо оснований притязания на южные Курильские острова, которые законно и неоспоримо принадлежат России. В Москве возмущены прозвучавшими в ходе токийского «митинга» из уст высокопоставленных руководителей правительства Японии попросту неприемлемыми с точки зрения дипломатической этики выражениями в связи с недавними поездками Президента Российской Федерации и других российских официальных лиц на южные Курильские острова.

В это же время японские экстремистские националистические элементы учинили беспрецедентный даже для этой публики отвратительный акт надругательства над российским флагом перед Посольством России в Токио.

Вынуждены констатировать, что нынешний всплеск конфронтационных выступлений в Японии является следствием политики властей этой страны. В частности, правительством Японии осуществляется и из года в год увеличивается финансирование деятельности т.н. «движения за возвращение северных территорий». Искусственный разогрев японского общественного мнения с антироссийских позиций за счет средств японского бюджета явно противоречит заявлениям Токио о необходимости развития сотрудничества и партнерства с Россией.

Российская сторона решительно протестует против недопустимых высказываний японского руководства в отношении России, заявляет о неприемлемости территориальных претензий Токио и осуждает провокационные акции японских экстремистов. Правительство Японии обязано принять все меры по недопущению впредь подобных антироссийских действий.

Источник: МИД России. 07.02.2011.

URL: <http://www.mid.ru>

ОБ УСТНОМ ПРЕДСТАВЛЕНИИ ПОСОЛЬСТВУ ЯПОНИИ В МОСКВЕ

8 февраля в МИД России советнику-посланнику Посольства Японии К.Идэ было указано на недопустимость совершенных 7 февраля в Токио японскими националистическими элементами антироссийских действий.

В развитие заявления МИД России от 7 февраля подтверждена крайне негативная оценка учиненного японскими радикалами надругательства над российским флагом перед зданием Посольства. Указано также на вызывающие акции экстремистов в отношении Посольства России и его сотрудников. Подчеркнуто, что российская сторона требует проведения властями Японии в этой связи надлежащего расследования и наказания виновных, настаивает на обеспечении японской стороной в соответствии с ее международными обязательствами нормальных условий для функционирования Посольства России и на недопущении впредь действий, подобных произошедшим 7 февраля.

Источник: МИД России. 08.02.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

О ПЕРЕГОВОРАХ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИИ С. В. ЛАВРОВА С МИНИСТРОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЯПОНИИ С. МАЭХАРОЙ

Брифинг официального представителя МИД России А. К. Лукашевича,
9 февраля 2011 г.

Нам поступило большое количество вопросов относительно повестки предстоящих 11 февраля российско-японских переговоров в Москве на уровне министров иностранных дел. На бри-

фингах мы уже говорили о том, какие вопросы будут затронуты министрами. Дополнительно хочу сказать о том, что намерены нацелить дискуссию на реализацию договоренностей, достигнутых лидерами двух стран в г.Иокогаме в ноябре 2010 г. Речь идет о комплексном поступательном продвижении российско-японского взаимодействия, в том числе и по крупным международным и региональным проблемам, в первую очередь в АТР. Можно полагать, что должное внимание будет уделено и проблеме мирного договора, атмосферу диалога по которому была серьезно подорвана в результате известных событий. МИД России и руководство министерства достаточно жестко и принципиально высказались в связи с отмечавшимся т.н. «днем северных территорий» и теми недружественными по отношению к России заявлениями, которые прозвучали со стороны японского руководства. На наш взгляд, сейчас очень важно вернуть наши отношения в нормальное русло, сделав необходимые усилия с обеих сторон. Прежде всего, мы рассчитываем на то, что японские коллеги принципиальным образом изменят отношение к России.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ ГАЗЕТЫ «ИОМИУРИ» (ЯПОНИЯ)

Нам поступил ряд вопросов от газеты «Иомиури».

В частности нас спрашивают: «На прошлой неделе, говоря о Курильских островах на совещании с постоянными членами Совета Безопасности Российской Федерации, Президент России Д. А. Медведев подчеркнул важность развития этой территории. Вопрос звучал так: «Готова ли Российская Федерация не рассматривать вопросы юрисдикции в особой экономической зоне на островах по аналогии с тем, как это было сделано в Соглашении между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о некоторых вопросах сотрудничества

в области промысла морских живых ресурсов от 1998 г., для привлечения японских инвестиций?»

Хотел бы сказать совершенно определенно, что Южные Курильские острова — часть территории России, и наш суверенитет над ними является законным и неоспоримым.

Соответственно, любая экономическая деятельность на них, в т.ч. иностранных юридических и физических лиц, должна осуществляться в рамках российского правового поля.

Заметим, кстати, что в вопросе газеты «Иомиури» содержится некорректное утверждение, будто бы российская сторона не рассматривает вопросы юрисдикции применительно к Соглашению о некоторых вопросах сотрудничества в области промысла морских живых ресурсов 1998 г., в соответствии с которым японские рыбаки имеют право вести промысел в территориальном море России около южных Курил. Не вдаваясь в детали, можем сказать, что уже сам факт подписания такого межправительственного Соглашения показывает, что кооперация на его базе осуществляется на основе российских законов и правил. В противном случае российская сторона данное Соглашение просто бы не заключила. В этой связи уместно напомнить, что наши органы рыбоохраны на постоянной основе осуществляют проверку выполнения японскими рыбаками правил рыболовства в зоне промысла в акватории южных Курил и привлекают к ответственности нарушителей.

Второй вопрос такой: «Президент России также сказал, что Министр иностранных дел посетил Курильские острова с отдельным визитом по его поручению. Можете ли Вы это подтвердить? Когда состоялся этот визит?»

Действительно, С. В. Лавров посещал Курильские острова в июне 2007 года. Эта поездка была частью комплексной работы Правительства Российской Федерации по решению социально-экономических проблем этого отдаленного приграничного региона России, соседствующего с важным для нас государством на Дальнем Востоке — Японией.

Источник: МИД России. 09.02.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

О ПЕРЕГОВОРАХ МИНИСТРОВ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИИ И ЯПОНИИ

11 февраля Министр иностранных дел Российской Федерации С. В. Лавров провел переговоры с Министром иностранных дел Японии С. Маэхарой, находящимся в Москве с рабочим визитом.

Основное внимание было уделено обсуждению путей реализации достигнутой в ноябре 2010 г. договоренности высших руководителей России и Японии об активизации всего комплекса двусторонних отношений, прежде всего торгово-экономической кооперации, взаимодействия в Азиатско-Тихоокеанском регионе (АТР) и координации на международной арене в целом.

Под таким углом зрения стороны высказались за дальнейшее углубление политического диалога, в том числе соответствующих межмидовских контактов. Решено, в частности, провести в начале марта с.г. в Токио очередной раунд российско-японского стратегического диалога на уровне первых заместителей глав внешнеполитических ведомств.

Министры договорились энергично содействовать интенсификации двусторонних торгово-экономических связей, включая проведение в России позднее в текущем году «круглого стола» с участием руководителей экономических ведомств и лидеров бизнес-сообществ, инициированного С. Маэхарой, который предполагает возглавить японскую делегацию.

Внимание японских партнеров было обращено на то, что широкие дополнительные возможности для деловой кооперации открывает реализуемая руководством России стратегия модернизации экономики и ее перевода на инновационный путь развития.

Констатировано обоюдное намерение углублять взаимодействие в целях укрепления безопасности и стабильности в АТР, в том числе через координацию позиций в многосторонних региональных структурах — Восточноазиатских саммитах (ВАС), форуме «Азиатско-тихоокеанское экономическое сотрудничество» (АТЭС), форуме «Азия-Европа» (АСЕМ), Региональном

форуме АСЕАН по безопасности (АРФ). Намечены пути практического сотрудничества в сфере содействия восстановлению Афганистана, в частности, — реализации совместного проекта подготовки в России антинаркотических кадров для этой страны. Решено придать более тесный характер сотрудничеству в целях денуклеаризации Корейского полуострова.

Высказано общее мнение в пользу активизации совместных усилий в вопросах противодействия новым угрозам и вызовам — международному терроризму, распространению ОМУ и другим.

Обсуждалась и проблема мирного договора, включая аспект пограничного размежевания. С российской стороны было повторно обращено внимание на контрпродуктивность звучащих порой в Японии заявлений, осложняющих атмосферу диалога по этой теме и в российско-японских отношениях в целом. Сказано, что в условиях, когда в Японии периодически берут верх радикальные подходы к теме мирного договора, с которыми солидаризируется ее руководство, продолжение обсуждения данного вопроса бесперспективно и теряет всякий смысл. При этом был отмечен настрой на работу по подготовке мирного договора без предварительных условий и односторонних исторических увязок.

Подтверждено, что диалог по мирному договору должен вестись в спокойной обстановке и — что принципиально важно — на фоне активных совместных действий по формированию между Россией и Японией подлинного партнерства. Российской стороной указано также на необходимость обсуждения вопросов совместной истории на уровне научной общественности и предложено создать в этих целях совместную комиссию историков.

Переговоры прошли в деловой конструктивной атмосфере.

Источник: МИД России. 11.02.2011.

URL: <http://www.mid.ru>

МИД РОССИИ ОТВЕЧАЕТ НА ВОПРОСЫ

Брифинг официального представителя МИД России А. К. Лукашевича, 17 февраля 2011 г.

Вопрос: Означают ли заявления ряда российских официальных лиц об утрате смысла обсуждать территориальную проблему с Японией намерение России отказаться от переговоров с Японией по проблеме Курильских островов и вести с японскими властями диалог только по поводу мирного договора?

Ответ: На эту тему подробно высказывался Президент Российской Федерации, в том числе на заседании постоянных членов Совета Безопасности России 7 февраля. Обстоятельно на этот счет говорил Министр иностранных дел России С. В. Лавров на совместной пресс-конференции с японским коллегой в Москве 11 февраля. Хотел бы еще раз подчеркнуть следующее.

В ходе регулярных российско-японских встреч и консультаций на различных уровнях время от времени обсуждаются перспективы заключения мирного договора и решения так называемого «территориального вопроса». Но никаких «переговоров» на эту тему не велось и не ведется.

О каких переговорах может идти речь, если налицо кардинальные расхождения в позициях сторон? Причем, к сожалению, в Японии по так называемому «территориальному вопросу» по-прежнему берут верх радикальные подходы, с которыми солидаризируется официальный Токио. Понятно, что в этих условиях проводить переговоры бессмысленно.

Российская сторона по-прежнему настроена на обсуждение в ходе встреч и консультаций всего круга вопросов, касающихся заключения российско-японского мирного договора, но, как сказал Министр иностранных дел С. В. Лавров, без предварительных условий и односторонних исторических увязок. Еще раз подчеркну, что суверенитет Российской Федерации над Южными Курилами, установленный в результате Второй мировой войны, никаким сомнениям не подлежит. Об этом совершенно четко сказал Президент Д. А. Медведев.

В целом же, российско-японский мирный договор нецелесообразно фокусировать на территориальном аспекте. Он призван зафиксировать высокий уровень развития разностороннего партнерства между Россией и Японией, который может и должен быть достигнут в политической, торгово-экономической, научно-технологической и культурной сферах, а также в области обеспечения региональной и международной безопасности. Для достижения этой цели необходимо проявление соотвествующей политической воли со стороны Токио. Российская сторона к этому готова.

Вопрос: 15 февраля около Посольства Японии в Москве группа лиц сожгла флаг этой страны. Как Вы можете это прокомментировать? Какие меры в связи с этим инцидентом принимает российский МИД?

Ответ: 16 февраля в беседе в МИД России советник-посланник Посольства Японии в Москве К. Идэ, сославшись на поручение из Токио, сообщил о том, что «правительство Японии глубоко сожалеет по поводу произошедшего 15 февраля перед зданием Посольства инцидента и требует расследования и наказания виновных».

С российской стороны внимание было обращено на то, что правоохранительными органами в оперативном порядке приняты меры по задержанию подозреваемых и привлечению их к ответственности. О результатах разбирательства японская сторона будет проинформирована дополнительно. Подтверждено намерение обеспечивать необходимые условия для функционирования зарубежных дипмиссий, включая японскую, в Москве в соответствии с обязательствами по Венской конвенции о дипломатических сношениях от 18 апреля 1961 г.

Со своей стороны мы вновь потребовали от японской стороны задержания и наказания виновных в хулиганских действиях перед Посольством России в Токио 7 февраля с.г. Указали на то, что японские правоохранительные органы обязаны действовать более оперативно.

Вопрос: Вчера Министр регионального развития России В.Ф.Басаргин в интервью агентству «Интерфакс» сказал, что за последние годы объем накопленных иностранных инвестиций на Курильских островах составил примерно 10 млн долларов.

Не могли бы Вы уточнить, из каких стран направляются инвестиции и каковы перспективы подобной деятельности?

Ответ: Точных данных у меня нет. Хотел бы одновременно обратить внимание на подробный комментарий Министра иностранных дел России С. В. Лаврова на совместной пресс-конференции по итогам переговоров с Министром иностранных дел Японии С. Маэхарой относительно инвестиционного освоения Курильских островов. К этим исчерпывающим разъяснениям мне добавить нечего.

Вопрос: Известно ли Вам о планах Президента и Председателя Правительства России вновь посетить Южные Курилы?

Ответ: О ближайших планах сведениями не располагаю, но могу подтвердить, что эти поездки, наверняка, будут, поскольку Президент России Д. А. Медведев поставил задачу активизации работы по обустройству этой удаленной российской территории, созданию там для населения равных в сравнении с другими российскими регионами условий проживания.

Напомню, есть долгосрочная программа по социально-экономическому развитию Курильских островов до 2015 г. Поэтому министры, другие высокопоставленные чиновники должны на месте изучать потребности этого региона и непростые условия, в которых живут там наши граждане.

Источник: МИД России. 17.02.2011.

URL: <http://www.mid.ru>

КОММЕНТАРИЙ МИД РОССИИ В СВЯЗИ С ТАК НАЗЫВАЕМЫМ «ОСМОТРОМ С ВОЗДУХА» ЮЖНЫХ КУРИЛЬСКИХ ОСТРОВОВ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ ЯПОНИИ Ю. ЭДАНО

19 февраля Генеральный секретарь Кабинета министров Японии Ю. Эдано совершил заранее анонсированный «осмотр с воздуха» южных Курильских островов.

В Москве обратили на это внимание по той причине, что после полета господин Эдано высказался в пользу спокойного и содержательного японо-российского диалога по проблеме мирного договора. Такое заявление можно было бы приветствовать, если бы не последовавшие за ним рассуждения. Их суть состояла в том, что голос японского народа по т.н. «территориальной проблеме» звучал бы громче, осознай японцы, как близко от них находятся острова.

Очевидно, что фактический призыв к японской общественности «говорить громче» по т.н. «территориальному вопросу» противоречит предыдущему тезису господина Эдано насчет спокойного характера диалога.

Российская сторона исходит из того, что в Токио все же преодолеют подобную двойственность, способную только дезориентировать общественное мнение, сделают твердый и окончательный выбор в пользу действительно спокойного, без предварительных условий, односторонних исторических увязок и демонстративных пиар-акций обсуждения проблемы мирного договора на фоне интенсивного развития взаимовыгодного российско-японского сотрудничества.

Источник: МИД России. 19.02.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

О ВСТРЕЧЕ ЗАМЕСТИТЕЛЯ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИИ А. Н. БОРОДАВКИНА С ПОСЛОМ США В МОСКВЕ ДЖ. БАЙЕРЛИ

21 февраля Посол США в Москве Дж. Байерли был приглашен в МИД России для беседы с заместителем Министра иностранных дел Российской Федерации А. Н. Бородавкиным.

Внимание Дж.Байерли было привлечено к недавним заявлениям официальных представителей Госдепартамента, а также Посольства США в Москве, в которых выражалась поддержка японских территориальных претензий к России.

В этой связи была вновь изложена принципиальная и неизменная позиция Российской Федерации в отношении российского суверенитета над южными Курилами.

Источник: МИД России. 21.02.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

КОММЕНТАРИЙ МИД РОССИИ В СВЯЗИ С ВЫСКАЗЫВАНИЯМИ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ ЯПОНИИ Ю. ЭДАНО И МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЯПОНИИ С. МАЭХАРЫ

В Москве обратили внимание на сделанные 24 февраля в Парламенте Японии Генеральным секретарем Кабинета министров Японии Ю. Эдано и Министром иностранных дел Японии С. Маэхарой заявления о том, что Российская Федерация владеет южными Курильскими островами, не имея на это правовых оснований.

В данной связи хотели бы напомнить, что Российская Федерация обладает всеми необходимыми правами на указанные территории, наш суверенитет над ними абсолютно законен и сомнению не подлежит. Он основан на итогах Второй мировой войны, закрепленных в международно-правовом плане в Крымском соглашении трех великих держав по вопросам Дальнего Востока от 11 февраля 1945 г., Потсдамской декларации от 26 июля 1945 г., Сан-Францисском мирном договоре от 8 сентября 1951 г. и — что принципиально важно — легитимизированных Статьей 107 Устава ООН.

Источник: МИД России. 24.02.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

КОММЕНТАРИЙ ОФИЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ МИД РОССИИ А. К. ЛУКАШЕВИЧА ОТНОСИТЕЛЬНО РЕШЕНИЯ ЯПОНСКОЙ СТОРОНЫ НЕ ПРИВЛЕКАТЬ К ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЛИЦ, НАДРУГАВШИХСЯ НАД ФЛАГОМ РОССИИ 7 ФЕВРАЛЯ

1 марта власти Японии сообщили о том, что не усматривают признаков состава преступления в антироссийских действиях, совершенных японскими националистами 7 февраля перед Посольством России в Токио.

Российская сторона уже давала оценку этой выходке радикалов как хулиганской и возмутительной, настаивала на проведении расследования и строгом наказании виновных в оскорблении символики российского государства. Однако японские власти вопреки очевидным фактам, подтвержденным видеоматериалами, не признали указанные действия нарушением закона.

МИД России заявил Посольству Японии в Москве протест по поводу занятой японскими властями позиции при рассмотрении и квалификации указанного инцидента. Аналогичный демарш предпринят нашим Посольством в Токио в адрес МИД Японии.

Приходится констатировать, что попустительство японских властей в отношении лиц, прилюдно совершивших антироссийские экстремистские действия, стало возможным в условиях, когда необоснованные территориальные притязания к России приобрели в Японии радикальный характер и тиражируются при поддержке японских властей. Неудивительно, что в такой атмосфере экстремисты позволяют себе возмутительные выходы, не опасаясь ответственности.

В свете изложенного российская сторона потребовала проведения повторного расследования в отношении действий упомянутых лиц, установления их вины и должного наказания.

Кроме того, российская сторона резервирует за собой право привлечь японских хулиганов к уголовной ответственности в соответствии с российским законодательством.

В Москве также взяли на заметку японскую экстремистскую организацию «Дай Нихон Тюсэй Досикай» (т.н. «Общество товарищей, преданных Великой Японии»), члены которой совершили хулиганские действия в отношении российского флага. Убеждены, что ни один уважающий себя человек в России, ни одна российская НПО не будет пятнать себя общением с указанной «структурой». Одновременно в установленном порядке будет введен запрет на въезд в нашу страну руководства этой организации.

Не считаем также возможным принимать в России делегацию другой японской НПО — «Лиги солидарности за возвращение северных территорий».

Источник: МИД России. 02.03.2011.

URL: <http://www.mid.ru>

КОММЕНТАРИЙ ДЕПАРТАМЕНТА ИНФОРМАЦИИ И ПЕЧАТИ МИД РОССИИ В СВЯЗИ С ВЫСКАЗЫВАНИЯМИ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЯПОНИИ Т. МАЦУМОТО

В Москве обратили внимание на высказывания нового Министра иностранных дел Японии Т. Мацумото по вопросам российско-японских отношений, сделанные в ходе состоявшейся 9 марта с.г. его первой пресс-конференции.

Ценим выраженное господином Мацумото намерение прилагать усилия по развитию связей с соседними государствами, включая Россию. Такой настрой найдет полную поддержку с российской стороны.

Вместе с тем, насколько мы понимаем, Министром был вновь озвучен тезис об «отсутствии» у России «правовых оснований» для владения южными Курильскими островами.

В данной связи хотели бы еще раз напомнить, что суверенитет Российской Федерации над этими территориями не подле-

жит сомнению и основан на итогах Второй мировой войны, закреплённых в международно-правовом плане в Крымском соглашении трёх великих держав по вопросам Дальнего Востока от 11 февраля 1945 г., Потсдамской декларации от 26 июля 1945 г., Сан-Францисском мирном договоре от 8 сентября 1951 г. и легитимизированных Статьей 107 Устава ООН.

Источник: МИД России. 11.03.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

О ВСТРЕЧЕ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ РОССИИ С. В. ЛАВРОВА С МИНИСТРОМ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЯПОНИИ Т. МАЦУМОТО

14 марта «на полях» министерских мероприятий «Группы восьми» в Париже состоялась встреча Министра иностранных дел Российской Федерации С. В. Лаврова с новым Министром иностранных дел Японии Т. Мацумото, назначенным на свой пост несколько дней назад.

С. В. Лавров выразил соболезнования в связи с недавним разрушительным землетрясением и цунами в Японии, подтвердил готовность России оказывать японской стороне необходимую помощь в преодолении последствий стихийного бедствия.

В ходе беседы были затронуты некоторые вопросы российско-японских отношений и международные темы, представляющие взаимный интерес.

С обеих сторон подчеркнута важность продолжения активных усилий по реализации достигнутой Президентом Российской Федерации Д. А. Медведевым и Премьер-министром Японии Н. Каном в ноябре 2010 г. в Иокогаме договорённости о комплексном развитии двусторонних связей, включая продвижение торгово-экономического сотрудничества, а также углубление координации в АТР и на мировой арене в целом.

Министры выразили обоюдное намерение поддерживать в дальнейшем тесные рабочие контакты.

Источник: МИД России. 15.03.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

ОТВЕТ МИД РОССИИ НА ВОПРОС СМИ

Брифинг официального представителя МИД России А. К. Лукашевича,
31 марта 2011 г.

Вопрос: Недавно японская сторона заявила, что российские военные самолёты якобы нарушили воздушное пространство Японии. Как бы Вы могли это прокомментировать?

Ответ: Прежде всего, хотел бы сказать, что полёты российских самолетов осуществлялись с соблюдением всех международных правил и, тем более, без нарушения границ воздушного пространства Японии. Поэтому шумиха в СМИ вокруг этих полётов вызывает, по меньшей мере, недоумение. По существу вопроса хотел бы привлечь Ваше внимание к заявлению Командования Восточного военного округа Вооружённых сил России от 30 марта.

С учётом аварий на АЭС «Фукусима-1» полёты в целях мониторинга радиационной обстановки вполне объяснимы, поскольку речь идёт о безопасности прилегающих к Японии российских территорий.

Источник: МИД России. 31.03.2011.
URL: <http://www.mid.ru>

ДОКУМЕНТЫ

СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЯПОНИИ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ В МИРНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ

Правительство Российской Федерации и Правительство Японии (далее — Стороны),

желая укреплять дружественные отношения, существующие между Российской Федерацией и Японией,

будучи убежденными в том, что расширение сотрудничества между Российской Федерацией и Японией в мирном использовании атомной энергии будет способствовать упрочению дружбы и взаимопонимания,

желая продолжать сотрудничество по развитию мирного использования атомной энергии,

принимая во внимание тесное сотрудничество между Российской Федерацией и Японией в мирном использовании атомной энергии в соответствии с Соглашением между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Японии о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии, подписанным 18 апреля 1991 г. (далее — Соглашение 1991 года),

учитывая, что Российская Федерация и Япония являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, подписанного 1 июля 1968 г. (далее — Договор о нераспространении),

признавая, что Российская Федерация и Япония являются членами Международного агентства по атомной энергии,

признавая также выгоды для обоих государств от эффективного сотрудничества по развитию мирного использования атомной энергии,

желая создать условия, соответствующие их обязательствам в области нераспространения ядерного оружия, при которых может осуществляться сотрудничество в мирном использовании атомной энергии между Российской Федерацией и Японией,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

В настоящем Соглашении используются следующие понятия:

(1) «уполномоченное лицо» для Российской Федерации означает любое юридическое лицо, подпадающее под юрисдикцию Российской Федерации и уполномоченное Правительством Российской Федерации, для Японии — любое физическое лицо или организация, подпадающие под юрисдикцию Японии и уполномоченные Правительством Японии, на осуществление сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, в том числе поставку или получение ядерного материала, материала, оборудования и технологии, или оказание или получение услуг, но не включающее в себя Стороны;

(2) «ядерный материал» означает:

«исходный материал» — уран с содержанием изотопов в том отношении, в каком они находятся в природном уране; уран, обедненный изотопом 235; торий; любое из вышеуказанных веществ в форме металла, сплава, химического соединения или концентрата; какой бы то ни было другой материал, содержащий одно или несколько из вышеуказанных веществ в такой концентрации, которая может быть определена Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии в соответствии со статьей XX Устава Международного агентства по атомной энергии, принятого 26 октября 1956 г. (далее — Устав), для принятия которой Стороны информируют друг друга в письменной форме; а также такой другой материал, который может быть определен Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии в соответствии со статьей XX Устава, для принятия которого Стороны информируют друг друга в письменной форме;

«специальный расщепляющийся материал» — плутоний, за исключением плутония с концентрацией изотопа плутония-238, превышающей 80 процентов; уран-233; уран, обогащенный изотопами 233 или 235; любой материал, содержащий одно или несколько из вышеуказанных веществ; и такой другой материал, который может быть определен Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии в соответствии со статьей XX Устава, для принятия которого Стороны информируют друг друга в письменной форме. Специальный расщепляющийся материал не включает в себя исходный материал;

плутоний с концентрацией изотопа плутония-238, превышающей 80 процентов;

(3) «материал» означает вещества, предназначенные для использования в ядерном реакторе, которые указаны в части А приложения А к настоящему Соглашению, но не включает в себя ядерный материал;

(4) «оборудование» означает основные элементы машин, установок или аппаратуры или их основные компоненты, специально сконструированные или подготовленные для использования в ядерной деятельности, которые указаны в части Б приложения А к настоящему Соглашению;

(5) «технология» означает специальную информацию, которая требуется для разработки, производства или использования любого ядерного материала, материала или оборудования, за исключением такой специальной информации, которая является общедоступной и распространяется без ограничений, а также иной информации, определенной и согласованной Сторонами в письменной форме. Технология может быть представлена в форме технических данных, включая чертежи, схемы, диаграммы, модели, формулы, технические проекты и спецификации, справочные материалы и инструкции в письменном виде или записанные на других носителях или устройствах, таких как диск, магнитная лента и постоянные запоминающие устройства. Она также может быть представлена в форме технической помощи, включая обучение, повышение квалификации, практическую подготовку кадров, предоставление рабочей информации и консультационные услуги;

(6) «разработка», упоминаемая в пункте (5) настоящей статьи, означает все стадии, предшествующие производству, такие как проектирование, проектные исследования, анализ проектных вариантов, выработка концепций проектирования, сборка и испытания прототипов, схемы опытного производства, проектно-техническая документация, процесс реализации проектных данных в изделие, структурное проектирование, комплексное проектирование и компоновочная схема;

(7) «производство», упоминаемое в пунктах (5) и (6) настоящей статьи, означает все виды деятельности по производству ядерного материала, материала или оборудования, такие как сооружение, технология производства, изготовление, интеграция, монтаж (сборка), контроль, испытания и обеспечение качества;

(8) «использование», упоминаемое в пункте (5) настоящей статьи, означает эксплуатацию, установку, включая установку на площадке, техническое обслуживание, проверку, текущий ремонт, капитальный ремонт и модернизацию;

(9) «оборудование, основанное на технологии» означает оборудование, которое Стороны считают как произведенное в результате применения технологии, переданной в соответствии с настоящим Соглашением;

(10) «ядерный материал, регенерированный или произведенный как побочный продукт» означает:

ядерный материал, полученный из ядерного материала, переданного в соответствии с настоящим Соглашением;

ядерный материал, полученный посредством одного или нескольких процессов, в результате использования материала или оборудования, переданного в соответствии с настоящим Соглашением;

ядерный материал, который Стороны считают как полученный в результате применения технологии, переданной в соответствии с настоящим Соглашением.

Статья 2

1. В рамках настоящего Соглашения Стороны сотрудничают в целях развития мирного использования атомной энергии в Российской Федерации и Японии в соответствии с положения-

ми настоящего Соглашения и законодательством своих государств в следующих формах:

- (1) обмен экспертами;
- (2) обмен информацией, включая информацию, относящуюся к ядерной безопасности, но не ограничивающуюся ею, на таких условиях, которые могут быть согласованы между Сторонами, между уполномоченными лицами Сторон или при запросе одной Стороны между этой Стороной и уполномоченными лицами другой Стороны;
- (3) поставка одной Стороной или уполномоченными ею лицами другой Стороне или уполномоченным ею лицам ядерного материала, материала, оборудования и технологии на таких условиях, которые могут, быть согласованы между поставщиком и получателем;
- (4) предоставление услуг одной Стороной или уполномоченными ею лицами и получение услуг другой Стороной или уполномоченными ею лицами по вопросам, относящимся к областям настоящего Соглашения, на таких условиях, которые могут быть согласованы между поставщиком и получателем.

2. Сотрудничество, как оно определено в пункте 1 настоящей статьи, может осуществляться в следующих областях:

- (1) разведка и разработка урановых месторождений;
- (2) проектирование, строительство и эксплуатация легководных реакторов;
- (3) переработка и обращение с радиоактивными отходами;
- (4) ядерная безопасность, включая радиационную защиту и контроль за состоянием окружающей среды;
- (5) исследования и применение радиоизотопов и излучения;
- (6) другие области, которые могут быть согласованы в отдельных письменных соглашениях между Сторонами.

3. Несмотря на положения пунктов 1 и 2 настоящей статьи в рамках настоящего Соглашения не передаются технологии и оборудование по обогащению урана, переработке отработавшего ядерного топлива и производству материала, включая тяжелую воду и плутоний, за исключением плутония с концентрацией изотопа плутония-238, превышающей 80 процентов.

Статья 3

Сотрудничество между Сторонами, определенное в статье 2 настоящего Соглашения, осуществляется в соответствии с положениями настоящего Соглашения и законодательством своих государств. В отношении сотрудничества, определенного в подпункте (3) пункта 1 статьи 2 настоящего Соглашения, применяются гарантии Международного агентства по атомной энергии и:

(1) если получателем является Правительство Японии или уполномоченные им лица, выполняются Соглашение между Правительством Японии и Международным агентством по атомной энергии по выполнению статьи Ш.1 и Ш.4 Договора о нераспространении, подписанное 4 марта 1977 г., и Дополнительный протокол, подписанный 4 декабря 1998 г. (далее — Соглашение о гарантиях для Японии);

(2) если получателем является Правительство Российской Федерации или уполномоченные им лица, выполняются Соглашение между Союзом Советских Социалистических Республик и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в Союзе Советских Социалистических Республик, подписанное 21 февраля 1985 г., и Дополнительный протокол между Российской Федерацией и Международным агентством по атомной энергии к Соглашению между Союзом Советских Социалистических Республик и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий в Союзе Советских Социалистических Республик, подписанный 22 марта 2000 г. (далее — Соглашение о гарантиях для Российской Федерации), и существует одна или более установок, выбранных Международным агентством по атомной энергии для применения гарантий, предусмотренных Соглашением о гарантиях для Российской Федерации, что обеспечивает выполнение статьи 5 настоящего Соглашения.

Статья 4

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется только в мирных и невзрывных целях.

2. Ядерный материал, материал, оборудование и технология, переданные в соответствии с настоящим Соглашением, оборудование, основанное на технологии, и ядерный материал, регенерированный или произведенный как побочный продукт, не

используются для какого-либо ядерного взрывного устройства, для исследований или разработок любого ядерного взрывного устройства или в любых военных целях.

Статья 5

Для обеспечения выполнения обязательств, вытекающих из статьи 4 настоящего Соглашения, ядерный материал, переданный в соответствии с настоящим Соглашением, и ядерный материал, регенерированный или произведенный в качестве побочного продукта:

(1) находясь в Японии, подпадают под Соглашение о гарантиях для Японии;

(2) находясь в Российской Федерации, размещаются, как правило, на установках, выбранных Международным агентством по атомной энергии для применения гарантий, предусмотренных в Соглашении о гарантиях для Российской Федерации. Такие установки указаны в части А приложения Б к настоящему Соглашению;

могут размещаться на установках, заявленных, но не выбранных Международным агентством по атомной энергии для применения гарантий, предусмотренных Соглашением о гарантиях для Российской Федерации, при условии, что применение дополнительных мер к таким гарантиям должно быть согласовано между Сторонами в письменной форме. Такие установки указаны в части Б приложения Б к настоящему Соглашению.

Статья 6

При выполнении настоящего Соглашения Стороны обеспечивают выполнение положений Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии, принятой 26 сентября 1986 г., Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, принятой 26 сентября 1986 г., Конвенции о ядерной безопасности, подписанной 20 сентября 1994 г., и Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами, принятой 5 сентября 1997 г.

Статья 7

1. В отношении ядерного материала, передаваемого в соответствии с настоящим Соглашением, и ядерного материала, ре-

генерированного или произведенного в качестве побочного продукта, применяются адекватные меры физической защиты согласно критериям, которые соответствующим образом приняты Сторонами и которые обеспечивают защиту не ниже уровней, определенных в приложении В к настоящему Соглашению.

2. В отношении международных перевозок ядерного материала, являющегося предметом настоящего Соглашения, Стороны обеспечивают выполнение положений Конвенции о физической защите ядерных материалов, открытой для подписания 3 марта 1980 г.

Стороны соответствующим образом принимают соответствующие меры согласно положениям Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, открытой для подписания 14 сентября 2005 г.

Статья 8

Ядерный материал, материал, оборудование и технология, переданные в соответствии с настоящим Соглашением, оборудование, основанное на технологии, и ядерный материал, регенерированный или произведенный как побочный продукт, не передаются или не передаются вторично за пределы юрисдикции государства принимающей Стороны, за исключением передачи под юрисдикцию государства Стороны-поставщика, без предварительного письменного согласия Стороны-поставщика.

Статья 9

Ядерный материал, подпадающий под действие настоящего Соглашения, не обогащается по изотопу урана-235 до его содержания 20 процентов или более и не перерабатывается в пределах юрисдикции государства принимающей Стороны без предварительного письменного согласия Стороны-поставщика.

Статья 10

Ядерный материал, материал, оборудование и технология, передаваемые между Российской Федерацией и Японией напрямую или через третье государство, подпадают под действие настоящего Соглашения, начиная со дня их поступления под юрисдикцию государства принимающей Стороны только если Сторона-поставщик заранее уведомила принимающую Сторону

в письменной форме о предстоящей передаче. До предварительной заявленной передачи такого ядерного материала, материала, оборудования или технологии Сторона-поставщик получает от принимающей Стороны письменное подтверждение того, что передаваемый ядерный материал, материал, оборудование или технология подпадают под действие настоящего Соглашения и что предполагаемый получатель, если он не является принимающей Стороной, является уполномоченным лицом принимающей Стороны.

Статья 11

1. Ни одна из Сторон не использует положения настоящего Соглашения с целью извлечения коммерческой или промышленной выгоды, или с целью вмешательства в коммерческие или промышленные интересы другой Стороны или уполномоченных ею лиц, или с целью препятствования развитию мирного использования атомной энергии.

2. Ядерный материал, являющийся предметом настоящего Соглашения, может использоваться в соответствии с принципами эквивалентности и пропорциональности, когда он применяется в процессах смешивания, в которых он теряет свою идентичность или предположительно теряет ее в процессе конверсии, изготовления топлива, обогащения или переработки.

Статья 12

Ядерный материал, материал, оборудование и технология, являющиеся предметом настоящего Соглашения, более не подпадают под действие настоящего Соглашения, если:

(1) указанные ядерный материал, материал и оборудование были переданы за пределы юрисдикции государства принимающей Стороны согласно соответствующим положениям настоящего Соглашения;

(2) Стороны договорились о том, что такие ядерный материал, материал, оборудование или технология больше не являются предметом настоящего Соглашения;

(3) для ядерного материала Международное агентство по атомной энергии определяет в соответствии с положениями о прекращении гарантий в соответствующих соглашениях, указанных в статье 3 настоящего Соглашения, что ядерный мате-

риал был использован или разбавлен таким образом, что с точки зрения гарантий он более не пригоден для применения в области любой ядерной деятельности или не подлежит восстановлению.

Статья 13

В рамках настоящего Соглашения не осуществляется обмен информацией, относящейся в соответствии с законодательством Российской Федерации к государственной тайне, или информацией, определенной Правительством Японии как секретной.

Статья 14

1. В случае возникновения разногласий, вытекающих из толкования или применения настоящего Соглашения, Стороны по требованию любой из Сторон проводят совместные консультации.

2. При любом споре, вытекающем из толкования или применения настоящего Соглашения, который не удалось разрешить путем переговоров, посредничества, согласительной процедуры или любой другой аналогичной процедуры, по требованию любой из Сторон такой спор передается в арбитражный суд, состоящий из трех арбитров, назначаемых в соответствии с положениями настоящего пункта. Каждая Сторона назначает одного арбитра, который может являться гражданином этого государства, и два назначенных таким образом арбитра выбирают третьего арбитра — гражданина третьего государства, который является Председателем. Если в течение тридцати дней после требования об арбитраже какая-либо из Сторон не назначит арбитра, то другая Сторона может обратиться к Главе Международного Суда с просьбой назначить арбитра. Аналогичная процедура применяется, если в течение тридцати дней с даты определения или назначения второго арбитра третий арбитр не будет избран, при условии, что третий избранный арбитр не будет являться гражданином Российской Федерации или Японии. Большинство членом арбитражного суда составляют кворум, и для принятия решения требуется большинство голосов членом суда. Арбитражная процедура устанавливается решением суда. Решение суда имеет обязательную силу для Сторон.

Статья 15

1. Если одна Сторона не обеспечивает выполнение положений статей 4, 5, 6, 7, 8 или 9 настоящего Соглашения или решения арбитражного суда согласно статье 14 настоящего Соглашения либо прекращает или нарушает существенные условия любого из соглашений о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии, указанных в статье 3 настоящего Соглашения, другая Сторона вправе полностью или частично приостановить дальнейшее сотрудничество в рамках настоящего Соглашения или прекратить действие настоящего Соглашения, а также потребовать возвратить ядерный материал, материал и оборудование, переданные в соответствии с настоящим Соглашением.

2. Если Российская Федерация произведет взрыв ядерного взрывного устройства с применением (использованием) ядерного материала, материала, оборудования или технологии, переданных из Японии напрямую или через третье государство в соответствии с настоящим Соглашением, оборудования, основанного на технологии, или ядерного материала, регенерированного или произведенного как побочный продукт, Правительство Японии имеет право, определенное в пункте 1 настоящей статьи.

3. Если Япония произведет взрыв ядерного взрывного устройства, Правительство Российской Федерации имеет право, определенное в пункте 1 настоящей статьи.

4. Прежде чем любая Сторона предпримет шаги по полному или частичному приостановлению сотрудничества в рамках настоящего Соглашения или прекращению действия настоящего Соглашения или потребует возврата, указанного в пункте 1 настоящей статьи, Стороны проводят консультации для принятия корректирующих мер и, соответственно, тщательно рассматривают следующее, принимая во внимание необходимость проведения прочих соответствующих мероприятий, которые могут потребоваться:

- (1) последствия подобных шагов;
- (2) созданы ли преднамеренно обстоятельства, ставшие причиной рассмотрения подобных действий.

5. Право, предусмотренное настоящей статьей, используется одной из Сторон только в случае, если другая Сторона не смогла предпринять корректирующие меры в приемлемый период времени после проведения консультаций, предусмотренных пунктом 4 настоящей статьи. Согласно такому праву любая Сторона уведомляет другую Сторону в письменной форме о дате полного или частичного приостановления сотрудничества в рамках настоящего Соглашения или о прекращении действия настоящего Соглашения.

6. Если любая Сторона использует согласно настоящей статье свое право потребовать возврата любого ядерного материала, материала и оборудования, переданных в соответствии с настоящим Соглашением, то эта Сторона компенсирует другой Стороне или заинтересованным лицам их справедливую рыночную стоимость.

Статья 16

Стороны обеспечивают адекватную и эффективную защиту интеллектуальной собственности и технологии, созданных или переданных в ходе сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, согласно соответствующим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Япония, и в соответствии с законодательством своих государств.

Статья 17

Приложения к настоящему Соглашению составляют неотъемлемую часть настоящего Соглашения. В настоящее Соглашение могут вноситься поправки путем письменного согласия Сторон. Поправки к настоящему Соглашению, за исключением поправок, внесенных исключительно в приложения к настоящему Соглашению, подлежат принятию каждой из Сторон в соответствии с ее внутригосударственными процедурами, необходимыми для внесения таких поправок. Поправки, внесенные исключительно в приложения, требуют лишь согласия между Сторонами в письменной форме.

Статья 18

1. Настоящее Соглашение вступает в силу на тридцатый день после даты обмена между Сторонами уведомлениями по дипломатическим каналам о том, что их внутригосударствен-

ные процедуры, необходимые для вступления настоящего Соглашения в силу, выполнены.

2. Настоящее Соглашение действует в течение двадцати пяти лет, после чего остается в силе до тех пор, пока оно не будет прекращено в соответствии с положениями пункта 3 настоящей статьи.

3. Без ущерба для положений пункта 5 статьи 15 настоящего Соглашения любая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения по завершении первоначального двадцатипятилетнего периода или в любое последующее время через шесть месяцев после подачи письменного уведомления другой Стороне.

4. Действие Соглашения 1991 года в отношении между Сторонами прекращается с даты вступления в силу настоящего Соглашения.

5. Несмотря на приостановление сотрудничества в рамках настоящего Соглашения или прекращение действия настоящего Соглашения, статьи 1, 4—9, 12, 14 и 15 настоящего Соглашения остаются в силе.

В удостоверение чего нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные своими правительствами, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в г. Токио 12 мая 2009 г. в двух экземплярах, каждый на русском, японском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании используется текст на английском языке.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Японии

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Часть А

1. Дейтерий и тяжелая вода

Дейтерий, тяжелая вода (окись дейтерия) и любое другое соединение дейтерия, в котором отношение дейтерия к атомам водорода превышает 1 : 5000, предназначенные для использования в ядерных реакторах, как они определены в пункте 1 части

Б настоящего приложения, в количествах, превышающих 200 кг атомов дейтерия в течение любого 12-месячного периода.

2. Ядерно-чистый графит

Графит, имеющий степень чистоты выше 5-миллионных борного эквивалента, с плотностью больше чем 1,50 г/см³, предназначенный для использования в ядерных реакторах, как они определены в пункте 1 части Б настоящего приложения, в количествах, превышающих 30 метрических тонн в течение любого 12-месячного периода.

Часть Б

1. Комплектные ядерные реакторы

Ядерные реакторы, способные работать в режиме контролируемой самоподдерживающейся цепной реакции деления, исключая реакторы нулевой мощности, которые определяются как реакторы с проектным максимальным уровнем производства плутония, не превышающим 100 граммов в год.

2. Корпуса ядерных реакторов

Металлические корпуса или их основные части заводского изготовления, которые специально предназначены или подготовлены для размещения в них активной зоны ядерных реакторов, как они определены в пункте 1 настоящей части, а также соответствующие внутрикорпусные устройства ядерных реакторов, как они определены в пункте 8 настоящей части.

3. Машины для загрузки и выгрузки топлива ядерных реакторов

Манипуляторное оборудование, специально предназначенное или подготовленное для загрузки или извлечения топлива из ядерных реакторов, как они определены в пункте 1 настоящей части.

4. Управляющие стержни ядерных реакторов и соответствующее оборудование

Специально предназначенные или подготовленные стержни, опорные или подвесные конструкции для них, механизмы привода стержней или направляющие трубы стержней для управления процессом деления в ядерных реакторах, как они определены в пункте 1 настоящей части.

5. Трубы высокого давления ядерных реакторов

Трубы, которые специально предназначены или подготовлены для размещения в них топливных элементов и теплоносителя первого контура в ядерных реакторах, как они определены в пункте 1 настоящей части, при рабочем давлении, превышающем 50 атмосфер.

6. Циркониевые трубы

Трубы или сборки труб из металлического циркония или его сплавов, по весу превышающие 500 кг в течение любого 12-месячного периода, которые специально предназначены или подготовлены для использования в ядерных реакторах, как они определены в пункте 1 настоящей части, и в которых отношение по весу гафния к цирконию меньше чем 1:500.

7. Насосы первого контура теплоносителя

Насосы, специально предназначенные или подготовленные для поддержания циркуляции теплоносителя первого контура ядерных реакторов, как они определены в пункте 1 настоящей части.

8. Внутрикорпусные устройства ядерных реакторов

Внутрикорпусные устройства ядерных реакторов, специально предназначенные или подготовленные для использования в ядерных реакторах, как они определены в пункте 1 настоящей части, включая опорные колонны активной зоны, топливные каналы, тепловые экраны, отражатели, опорные решетки активной зоны и пластины диффузора.

9. Теплообменники

Теплообменники (парогенераторы), специально предназначенные или подготовленные для использования в первом контуре теплоносителя ядерных реакторов, как они определены в пункте 1 настоящей части.

10. Детекторы нейтронного потока

Специально предназначенные или подготовленные датчики нейтронного потока для определения уровней нейтронного потока в пределах активной зоны ядерных реакторов, как они определены в пункте 1 настоящей части.

11. Установки для изготовления топливных элементов ядерных реакторов и специально предназначенное или подготовленное для этого оборудование.

12. Установки для конверсии урана и плутония, используемые при изготовлении топливных элементов и разделении изотопов урана, а также специально предназначенное или подготовленное для этого оборудование.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Список установок в Российской Федерации

Часть А

Установки, выбранные Международным агентством по атомной энергии для применения гарантий, предусмотренных Соглашением о гарантиях для Российской Федерации

1. Установки, на которых будет находиться ядерный материал, материал и оборудование, переданное Российской Федерации в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о сотрудничестве в мирном использовании атомной энергии (далее — Соглашение), а также оборудование, основанное на технологии, и ядерный материал, регенерированный или произведенный как побочный продукт:

Отсутствуют.

2. Установки, на которых будет использоваться технология, переданная Российской Федерации в соответствии с Соглашением:

Отсутствуют.

Часть Б

Установки, заявленные, но не выбранные Международным агентством по атомной энергии для применения гарантий, предусмотренных Соглашением о гарантиях для Российской Федерации

1. Установки, на которых будет находиться ядерный материал, материал и оборудование, переданное Российской Федерации в соответствии с Соглашением, а также оборудование, основанное на технологии, и ядерный материал, регенерированный или произведенный как побочный продукт:

Международный центр по обогащению урана в г. Ангарске.
2. Установки, на которых будет использоваться технология, переданная Российской Федерации в соответствии с Соглашением: Отсутствуют.

ПРИЛОЖЕНИЕ В

Уровни физической защиты

Категория III

(как определено в прилагаемой таблице)

Использование и хранение в пределах зоны, доступ в которую контролируется.

Перевозка осуществляется с соблюдением специальных мер предосторожности, включая предварительную договоренность между отправителем, получателем и перевозчиком и предварительное соглашение между организациями, находящимися под юрисдикцией и руководствующимися правовыми актами экспортирующих и импортирующих государств, которое определяет время, место и процедуры для передачи ответственности при перевозке.

Категория II

(как определено в прилагаемой таблице)

Использование и хранение в пределах защищенной зоны, доступ к которой контролируется, т. е. зоны, находящейся под постоянным наблюдением охраны или электронных приборов, окруженной физическим барьером с ограниченным числом точек входа при соответствующем контроле, или в пределах любой зоны с аналогичным уровнем физической защиты.

Перевозка осуществляется с соблюдением специальных мер предосторожности, включая предварительную договоренность между отправителем, получателем и перевозчиком и предварительное соглашение между организациями, находящимися под юрисдикцией и руководствующимися правовыми актами экспортирующих и импортирующих государств, которое определяет время, место и процедуры для передачи ответственности при перевозке.

Категория I

(как определено в прилагаемой таблице)

Ядерный материал этой категории защищается от несанкционированного использования системами высокой надежности следующим образом.

Использование и хранение в пределах зоны с высоким уровнем защиты, т. е. в пределах защищенной зоны, как она определена выше для материалов категории II, доступ в которую, кроме того, разрешен только лицам, чья благонадежность установлена, и которая находится под наблюдением охраны, поддерживающей постоянную тесную связь с соответствующими силами ответных действий. Целью конкретных мер, принимаемых в таких случаях, является обнаружение и предотвращение любого нападения, неразрешенного доступа или неразрешенного изъятия ядерного материала.

Таблица. Классификация ядерного материала

Ядерный материал	Форма	Категория I	Категория II	Категория III (в)
1. Плутоний (а)	Необлученный (б)	2 кг или более	Менее 2 кг, но более 500 г	500 г или менее, но более 15 г
2. Уран-235	необлученный (б): уран, обогащенный изотопом уран-235 от 20 % или выше уран, обогащенный изотопом уран-235 от 10 % до 20 % уран с обогащением выше природного, но с содержанием изотопа уран-235 менее 10 %	5 кг или более	Менее 5 кг, но более 1 кг 10 кг или более	1 кг или менее, но более 15 г Менее 10 кг, но более 1 кг 10 кг или более
3. Уран-233	Необлученный (б)	2 кг или более	Менее 2 кг, но более 500 г	500 г или менее, но более 15 г
4. Облученное топливо			Обедненный или природный уран, торий или слабообогащенное топливо (с содержанием делящихся изотопов менее 10 % (г)(д))	

Перевозка осуществляется с соблюдением специальных мер предосторожности, как это определено выше для перевозки ядерных материалов категории II и III, и, кроме того, под постоянным наблюдением охраны и в условиях, которые обеспечивают тесную связь с соответствующими силами ответных действий.

(а) Весь плутоний, за исключением плутония, изотопная концентрация которого превышает 80 % по плутонию-238.

(б) Ядерный материал, не облученный в реакторе, или ядерный материал, облученный в реакторе, но с уровнем облучения, равным или менее 1 Гр/ч (100 рад/ч) на расстоянии одного метра без защиты.

(в) Количество, не подпадающее под категорию III, а также природный уран, обедненный уран и торий следует защищать, по крайней мере, исходя из соображений практической целесообразности.

(г) Хотя рекомендуется данный уровень защиты, Стороны могут, исходя из оценки конкретных обстоятельств, определить другую категорию физической защиты.

(д) Другое топливо, которое до облучения входило, в зависимости от первоначального состава делящегося материала, в категорию I или II, может быть понижено по уровню не более чем на одну категорию, если уровень излучения топлива превышает 1 Гр/ч (100 рад/ч) на расстоянии одного метра без защиты.

Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о сотрудничестве в мирном использовании атомной энергии подписано в Токио 12 мая 2009 г. Федеральный закон «О ратификации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Японии о сотрудничестве в мирном использовании атомной энергии» принят Государственной Думой 22 декабря 2010 г., одобрен Советом Федерации 24 декабря 2010 г. и принят 28 декабря 2010 г.

КНИЖНАЯ ПОЛКА

ПОВЕСТЬ О СМУТЕ ГОДОВ ХЭЙДЗИ

Повесть о смуте годов Хэйдзи. Пер. с яп. Вячеслава Онищенко. — СПб.: «Гиперион», 2011. — 288 с.

К настоящему времени на русский язык переведены несколько произведений жанра *гунки* (военные повествования). Это — считающаяся вершиной жанра «Повесть о доме Тайра» (XIII в.) в переводе И.Львовой (псевдоним Ирины Львовны Иоффе), предшествовавшая ей по времени создания «Хогэн-моногатари» (рубеж XII—XIII вв.) в переводе Владислава Никаноровича Горегляда, и «Сказание о Ёсицунэ» (конец XIV — начало XV вв.) в переводе Аркадия Стругацкого. Произведения жанра *гунки* исполнялись устно слепыми сказителями под аккомпанемент *бива*, но испытали и мощное влияние письменной традиции. Устное воспроизведение *гунки*, в частности, было призвано умиротворить души погибших, неслучайно такие повести нередко исполнялись в буддийских храмах.

«Повесть о смуте годов Хэйдзи» относится к ранним военным повествованиям и была записана, по-видимому, в первой трети XIII в. В ней рассказывается о мятеже, случившемся в 1160 г. (1-й год Хэйдзи), когда Фудзивара-но Нобуёри (1133—1160) и Минамото-но Ёситомо (1123—1160), воспользовавшись отсутствием в столице тогдашнего фактического правителя Японии Тайра-но Киёмори (он отправился на богомолье в святилище Кумано), захватили экс-императора Го-сикава и правящего императора Нидзё и заперлись в императорском дворце. В трёх свитках повести рассказывается о причинах и предпо-

сылках мятежа, о ходе военных действий, о наградах и наказаниях после подавления мятежа и о горькой судьбе родных мятежников.

Перевод сделан с самого старого, по мнению японских исследователей, списка памятника. На европейских языках полного перевода повести с этого старейшего списка не существует. Помимо вводной статьи и комментированного перевода, в конце книги приводится исследовательский раздел, где В. Онищенко анализирует композиционные особенности ранних военных повестей и определяет место «Повести о смуте годов Хэйдзи» в общем контексте данного литературного жанра.

Повесть отличает драматичный захватывающий сюжет, помимо жестоких сцен военных столкновений и расправ с проигравшими, помимо порою грубоватых «армейских» шуток, в повести отчетливо звучит и призыв к состраданию, к замене смертной казни более мягким наказанием.

Издание прекрасно дополняют многочисленные иллюстрации к повести, появившиеся уже в XIII веке.

Рецензия: Е. Б. Сахарова

АВТОРЫ

Гаврилова Наталия Дмитриевна, редактор журнала «Азия и Африка сегодня»

Гринюк Владимир Александрович, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Денисов Юрий Дмитриевич, кандидат технических наук, старший научный сотрудник Центра японских исследований Института востоковедения РАН

Ито Кэнъити, президент Японского форума по международным отношениям

Казаков Олег Игоревич, научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Калмычек Александр Николаевич, советник президента Международного фонда инвестиционного сотрудничества (Москва), член исполкома и секретарь-координатор Форума по природному газу и газопроводам стран Северо-Восточной Азии РАН

Калмычек Павел Александрович, старший научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Кимура Хироси, почётный профессор университета Хоккайдо, приглашённый профессор университета Такусёку

Кистанов Валерий Олегович, кандидат экономических наук, доктор исторических наук, руководитель Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Корчагина Татьяна Ивановна, кандидат филологических наук, профессор кафедры иностранных языков факультета мировой экономики и мировой политики Национального исследовательского университета Высшей школы экономики

Кузьминков Виктор Вячеславович, старший научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Куланов Александр Евгеньевич, сотрудник московского представительства газеты «Иомиури»

Мешеряков Александр Николаевич, доктор исторических наук, профессор Института восточных культур и античности РГГУ

Сахарова Евгения Борисовна, кандидат исторических наук, научный сотрудник Института восточных культур и античности РГГУ

Сенина Дарья Николаевна, научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Тебин Николай Петрович, старший научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

Окадзаки Хисахико, бывший посол Японии в Таиланде

Шлындов Александр Васильевич, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Центра исследований Японии Института Дальнего Востока РАН

КОНТАКТЫ

Ежеквартальный сборник ИДВ РАН «Япония наших дней» затрагивает широкий спектр актуальных тем, связанных с нашим дальневосточным соседом — Японией. Это вопросы внутренней и внешней политики страны, экономики, обороны, социальной сферы, науки и технологии, культуры и истории Японии, а также весь спектр проблем российско-японских отношений. Сборник объединяет разные форматы: научные публикации, публицистику, официальные сообщения и документы. В основе подбора материалов — актуальная направленность поднимаемых тем, информационное качество, новизна взгляда. Редакция приглашает специалистов и начинающих учёных принять участие в формировании сборника.

Наш адрес: 117218 Москва, Нахимовский проспект, 32

Тел./факс: +7 (499) 124-06-01

E-mail: jp.ifes@gmail.com

Web: <http://www.ifes-ras.ru>

Blog: <http://japancenter.livejournal.com>

Правила оформления статей для сборника «Япония наших дней» изложены в нашем блоге:

<http://japancenter.livejournal.com/66888.html>

Предыдущие номера сборника в формате pdf можно скачать на странице профайла блога:

<http://japancenter.livejournal.com/profile>

Научное издание

Япония наших дней

№ 1(7), 2011

Редактор *О. И. Казаков*
Корректор *Э. А. Зотова*
Компьютерная верстка *С. Ю. Тарасова*
Техническое редактирование *Е. В. Беллиной*
Обложка *Т. В. Иваншиной*

Подписано в печать 03.06.2011.
Формат 60×84/16. Печать офсетная. Гарнитура «Таймс».
Печ. л. 12,5. Бумага офсетная. Тираж 200 экз.
Заказ № 4